djup, a.

djupe = djup

en dramp ha e po maven e' tätta
hö i ordenjön o' ta: de va fan
so djupt där e – så vände han
sej e pinke.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kjyfo : kjupt
kjuse :

kjup, a.

dän e to kjupt hör te vanned.
" " to bunnen "

№ 363 Onsjö hd Rutsås.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
s.

jyb. -ad

--- a naun kan kom hi'm, va
hansa hus gozkad nö'n i jy'bad

episod ur sägnen om Oden
och Odensjön.

6./. 1936. Röstånga. Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
s.

jyp. Lad

Rep-pär. form

di skola sé jypad på

måsen

(nu i Trollenäs

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

J. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jöv el. jöle, jöpt = djup. djupt.
(adj.)

Hüsed lau jöpt nöre

Ask

B. S:n Ausjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jyb, jypå, -are, -ast, -e djup a.

de e ain jyb grop. grop
Det är ett djupt dike.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup adj.

jyba (pl.) 'djupa'

"så en unte sättor så jyba spår i agoren ..."

Nr 5243 Fillinge, Örsjö hd 3926:43

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup adj.

jyba

'djupa'

"han styrta nör i de jyba

håled ..." 3807:67.

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
a.

Jyb = djup

Vabbons bromm frydor pau
vamm höre ja – däm e vesst
änte sau fjyb som vaur!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fyb. = ae - ad = djup

.a -

Här e en artan alna
fyb bidan.

Bra

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup

a.

neutr. djupt

mask. ej belagd

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
adj.

jyv pl. -a

dan va langål a jyva hälon
i gåled

d: i fattighuset.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyb ≠ fýber, fypt, fýba

djup

a.

K, R № 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
a.

Jyv, Jyvare, n. jyft

sin jyk de tebaga o

fa Jyvare

A. 6.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsj" hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup

a.

jyv, n. jyft

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
adj.

jyb, pl. jyba

nona nælia magínor te a sæta
nór i jyba bròna.

A. P.

(om göinge-pumpar)

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
a.

djup, -are, -ast. djup.

djup, -are, -ast

dær va en djup grop.
Där var en djup grop.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djupt adv.

dybt

"djupt i mitt hjärta"

862:5

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djupt osv.

jybt

"hon döppa ännen så jybt

nör ..."

3807:8

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djupt
adv.

Jybt = djupt

komp. jybare

Här i backen kan vi nock
gå jybare när vå när-
gruben, får ållast kan ände
vanned rämna av!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jur, -´ɔd; jur, -´ɔn

djur

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjur - ed gjur - en = djur (buskdj.)

djur s.

Ank

Ungjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ djurrenn

~~djurren~~ djurenn

djurenn-ed=
en slags sjukdom i armhå-
lorna, som yttras sig i inflam-
mation av svettkörtlarna.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djurläkare

jurläkare -en pl.=, -arna

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djurplågeri

jurplaugeri – ad

de va et rèktit jurplaugeri,
nar di svàvla dom.

(bien)

H.P.

Nr 4:94 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djurplågeri

jurplaugəri

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djupläger

djurplangen, neutr.

pl. lika

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djurslag: djurras.

djurslag

hvad är den lesen av bor djurslag?

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jǣdan -

× djädan

i de va jädan ta hang.

a i jädan

jädan i de to tant.

" i de blåstad.

" " den tåsen, kunkome

trota kinne ur de.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jädan = jädan

*djädan

" Vi bära te Ramsåsa en jädans tången ra" (ur en visa)

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jädens: *djäden

de va en jädens kar te o. köna!

jädrana

jädrans de va jädrana do bra!

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäder: *djäder

ja, jädrana i de to tant,
ja hade növ glemt mitt årane.

№ 363 Onsjö hd Roslov.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

j'ading -

skäccord -

din j'ading

"djäding

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jɛ̄dra :

vän. : ja, jádra : de to länt

ˣdjädra

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jädranes.
- ans

x djädranes

de va ett jädranes alg di för (hälsa

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jädrans :
jädranar

jmf.: jästan
jädnans
jätcans

*djädrans

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäkel -

"djäkel

de va me en jäkel te o-klan
jäkla i de Blåsjuk!
" " " do Lånt!

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjäkel, s. gjäkel · expression av obehag.

en mängd sådana av mottaglig personer blidade ersättningsord förekomma.

gjäkelit adj. s. adv.

för omvänd lingo ehuru använda läkaren, läkaren, sårda o. s. v. inom personer genus de senare mindre vanliga

Rudolf

gjäkel

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäkkan.

jäkkan anagga. de bläcken

x djäkel

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jöckan i hop! utrop! djäkel

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäkelskap. skämtord., även = djävulskap

dial. förk. jäkelskap.

Hur e de för jäkelskap den har för de?

jäkelskåv

Rosén

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäkelskap - djävulskap "djäkelskap

hon e de för jäkelskap di nu
har för se igen

№ 363 Onsjö hd Rucas

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäker : i et.-f. djävul.

*djäker

sicken jäken te o' komma hitta

po

de va jäkeren te kan ta

o komma tuelus må tårkorna

(från Carlsborg).

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäkeren

jäkoren

ivordom.

já for jäkoren.

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäklas - bråka
jäklar i de to länt!

x djäklas

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Rudór

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäkeli:

ˇdjäkelig

som e dæ for jäkeli, dom bygn

to meed for ögod.

№ 363 Önsjö hd Rancó

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djänra

jänra

da va ut jänra

fråkntjänar

P.B.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäro

djäre, djäro, inrig, hetsig (om hästen den högre hasten e so djäro, hästen, löjten pön, o. lena löjten te den vänsten! ja'n ett rapp. (ett drag)

jaur!

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärv adj.

järv

"de e minsann inte vart

a va får järv -- "

(järv) 968:8.

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djärv

järv, -a, -t

en som är rask i arbetet

han, e så järv.

han är rask i arbetet.

Ä 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djärv

djärv, -ov

djärv. 2.

de va farlit va hon e djärv.
det var förfärligt vad hon är djärv
en uttryck när någon är ilsken
och inte umgängesvänlig
vill.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× djäver

dävor -en

de va en dävor!

det var en djäkel.

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjärdas, 8.

kan hitta på så man gjärdar. Skall, så man kan rent bla rätt på en.

gjärdas: driva gjärdstaken, trängla o bråka.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjäolao:

om människor och djur, som
bruka att krångla på så sätt
att dom kjälas i stäng-
tryssja

Rosén

Kjäftas

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljäva

jäva, svordom.

so hade di gaud a holt sont jäva skój.

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* djävra

jæ̀vra

kraftord

et jæ̀vra flæ̀ga

en väldig (dj-a) areal

Nr 4525 V.Strö, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävel. –

djävel

" djänelen anfäkta fan " (svordom)

jävel . sup. pär. form .

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5.

dávvel - djávvul.

~~Ofv. dav.~~

x djávul

Reuterskiöld

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dʒ̊ävel : dʒ̊ärul (kvan fr. danskan).

dʒ̊ävul

de va dʒ̊ävelen te kvan.

den dʒ̊ävla kvan

dʒ̊ävel, genuin form.

jävel, resp. pär. form.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

jävel -en, jävla -ana

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kjæ2velskaw - kjävelskap. kjävulskap

hva e de for kjävelskaw di
mn kaw for Re.

/kævelskav

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Djävulsunge, s.

Djävulsunge:

en far kunde säja åt sin son:
din djävulsunge.
tjallarunge.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæ̂vel : djáwl.

× ~~dæ̂vel~~ ²djägla

de va en dæ̂vla kong to stark.

dæ̀vla

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ do, v.

Isf. troligen do

dott (sup.) jfr Rietz 92: B.

'slagit ut, slimmat'

'som han Olas Pär dott av"

Nr 4949 Ask, Onsjö 352: 18

Carl Zetterholm omkr. 1830.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dockor, s.

dockan - av. Salen, Lin m. m.

leksak för barn i allm.
Barnen stoppa sin unbetydel

Rudolf

Dockor

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔffelnɔk

dɔ́ffelnɔ̀k

en nɔ̀ped dɔ́ffelnɔ̀k

Nr 4335 Gullarp, Onsjö hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dóktare =
dóktorera = bota,

× dolatarl, s.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× doktement, s.

doktementer : läkemedel.

den nye doktoren har sedan
20 olyra doktementer, o. so
fann so neka tikol. må.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor-en = doktor (student.) doktor

Kvinga

Ask.

B. S.-W. Ansjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor

dóktor

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972. I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor

dóktor, -n; dóktra, -na

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor

dóktor -en, doktóror -orna

dóktor -en doktóror -orna

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokton

dɔ́kton -an d. dɔ́kton

vanl. = läkare

sɔ̂ kamta di dɔ́kton te na

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor
s.

doktor
hår i bet. "läkare."

Mor velle hatt bå ätte doktor

A. & F. s. 77

**Nr 10853 Bosarp Onsjö hd**
**Daniel Rydsjö Agor o fäjad 1950 Exc**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor

best-f. docktoren

vard. = läkaren

De sa åsse docktoren, nä ja i kindaen va enge i Åsle o snacka mä en.

A. & E. J. 76

**Nr 10853 Bosarp Onsjö hd**

**Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor

doktorn

'läkaren'

H 50:7

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktorera v.

doktorera se

'bola på sej'

"du faar försöja å doktorera
de får du kan ente gan på
dita vesch längor" 4050:1

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktare = läkare

doktement, medicin

doktorera. bota.

de va en bra doktorerii han
får tid; han doktorera me
so et par da, o to va de
so bilegja doktorerin han ga
me a: to bera et par rigsdaler
per ed.

Rudolf

n/ doktare

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktare - läkare

doktorera - göra frisk

doktorera

x doktorera

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktorsgraden

doktorsgråden

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972. I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dolma

dɔ̀lm/a -, ar, -a, -ad

simma

K

№ 1684;2 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dolma = Plumsa 2 × dolma dolma

ja' kor ja' dolma te eb fy.

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dölma : smältove.

ja tror ja dölma te ei lag.

dölma

x dolma, v.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dolma, v.

dålma e

e te = domna m. d lätt domn

dålma ja tvr ja kom e. dålma te

kalla.

Rudé

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dolma, v.

x dolma - komma, domna

ja tror ja kom o. dölma te

en tag.

№ 363 Onsjö hd Rulos.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dolna, dolna o.

dólna : nova lúka.

ja tror ja dólna te lúka.

Roslöf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

dólna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dolma, v.

dölma

dölma - d, r.
klämma - t, r, de

ja bara dölma te sä tag.
Jag bara klämmade till ett
slag.

Trollenäs, Onsjö h l.

Nr 1126. Helga Persson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dölma-n = Dumma † dolma

Ja dölma Det Lag.

dolma

Rosaup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dolsk

dølsker

kon va sæ dølsker sy

P. F. 4.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dom bjälla, s. dom bjälkar.

Jo sedan vid klockringning. ansågos vara frånvarande n med köpe i annan socken klang.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dom(b)jälor, — na

dombjällor

klocken på hästens selen
vintertid

Nr 1684 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domdéra = döda herre. domdera, v.

du domderar hav, som du va herre på täppan.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dondera, v.

dondéra = spela fiol, musicera.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Domdera, 2.

domdera: se R; spela kurra
a knekande.

han vet snart domdera
sin kund.

Reråf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926.30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domdera, v.

Domderar

domdera-r =
skriker och kommenderar

han vässas o domderar,
kan skriker och kommen-
derar.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domdera v.

domdera

32 H: 9

Nr 5243 Fillinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domedag, s.

Domeda

domeda-kn

dömdrg-en

ja trodr nästan domedaen

va komen.

Ja trodde näsfan dome-

dagen var inne.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömeda. domdag. domeday

de varar de domeda. (om

olikt typ)

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domedag, s.

Domeda = domsdag.

de ker ut som de komme
vara te dommedan.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domestik = ett slags tyg. domestik

acc. 4

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domkyrka, s.

Domkjärkan

domkjaorka, -n

Ha du vad i låna domkjaor-
ka?

Har du varit i Lunds dom-
kyrka?

Det är väl domkjórka som
roses?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931. 1/1.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domna av

Dövna au = domna av

d

Ja ramla nör au fagex^A
o dövna au itt fág.

Nr 3096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domna v.

dömmar ? (pres.)

'domnar'

862:5

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don, s. don. redskap att hoppa klap-
doning mindre ofta.
en mängd sammansättningar:
se dem.
har du lin din i ordning?
de e ens don
gästerna hålla to med don
(domas) to, när får tösäpa don.

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don, s.

dom

dröng. i flera sammansättningar.

de e rutt' dom som har åt

möten alla dag.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don, s.

dom = dom,
dominig

de e redi dom kran kus an akk
klau;
kommetöj de e kianen dom, de
kåken o. skiaspo.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan -

don

i Leidon

Ryedon

de e redi dom.

de e dn dom dnes.

dåning.

Redi

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don

don

da va nèdr dón ja

min hål

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don. ~~Doning~~

Dōning - en =
häst, vagn och selar

han har fin Dōning.
Han har fina hästar och sel-
don.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don

don

"barsjelt fin don mä" öj å
"... vöjn ätta mål annek..."

4122:5

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don

dɔ̄n

finare dɔ̄n; bättre dɔ̄n

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dön = (Aulnt) dön

dé na leåtar dön

Kärtünga

Anja

N 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

don

don

dawa hæ̀ɳulu don

A. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1832.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dônas = vänas, vara i ty med hus.

de va fackit hos mi dnas

dåringe.

× donas, v.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönas, v.

dönas : vänas

dö' glötkam dönas döning, de
en kan bli rent klomn i hodet.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömas. Vromer, Enets

glöm, ni fan ente dmas

to mord.

Donas, D.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Domar - berätta.

ja har en fåre so med o.
domes må, so ja kaar vel
skaffa me litte kjäkt.

Rudolf

1 x alarna

x domar, 2.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönas : bröllop på lek., drönas* donas

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

donas
v.

dȯ̀nas, pres. och pret. -as

i bet. vänka, bli besvärlig, bli
komplicerad, "göra sig till."
Ja hade fȧ̀tt a slȧ́d et knȧ́,
a de dȯ̀nas. (pret) A. P.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Donas = Vänas × donas

Donas ä lägom.

Bresp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönas

dönas
uträtta, hitta på.
di stö o slåss o dönas

E. K.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd
Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönas
v.

dönas, pres. & pret. =

hantera, gå på

Nr 4635. Gullarp, Onsjö hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dooring, s.

/dåm/ : dom

dåning : '

de e dom tom duer.

' . . hela Karen.

Kan e nogo behallen, dom
kan hålla e nå tån dooring-
anå vöja o. hela o. lånt.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåning 1
dån

dåning, s.

de e ruta dåning må bo höja

o. sela.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåning, s.

dåning: dom.

– här kommer han nu heta
Kis nya dåning som en säger
Karlsman.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönz² = verktyg (sulent.)

× dönzing s.

här e dönz²

Jfr.

D. S. n. Ångerm.

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× donig

dȯnig -en

tillbehör, redskap o.d.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x doning

dø̀nŋ, -ən, -ər, -ərna

don

san dø̀nŋ hadə de

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döring

döring - en, -or, -na =
redskap

han har så dålli döring.
Han har så dåliga redskap.

JG 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dop s. n.

doped

'dopet'

"kära den te doped"

Rep. län

J. J.

2952:1

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopfunt

dopfonten

'dopfunten'

H475 : 3

"dan sto dopfonten"

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopfunt

dɔ̀pfɔ́nd, -en

("dɔ̀pfɔ́nden" från Gullarps gamla kyrka skall finnas på Gullarp nr 8).

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopfunt

dɔ̀pfɔ́nd. -en

dɔ̀pfɔ́nden stɔ́ på
hɔgenjöns gåu

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopp, s.

dopp:

man doppade kaffeorna i kaffet. det blef kaffedopp.

d. kaffe med dopp

dopp. sup. form.

Rudolf

dopp

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa, s.

dɛ̀²pa : dɔppa – en dɔppa potatis o.s.v. i
dɑ̀²pa
pantɔffeldɔppa.

dɛ̀pa

dɔ̀pa

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dèpa · doppa.

dòjpa v

dèpa

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôpa, doppa.

doppa v.

mi får doppa i samma handduk (i skolan).

dôpa

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopa, 2.

doppa i gryddan, som vard skuren
i kvällt, som var jagutaren
fint, andra jagutaren (sist, sista
jagutaren) förelom ej i skär-
dan hem i Onsjö, men på
e. m. jagutaren åter efter
dopan en skål med flott från
den kokta skinkan, i vilken
doppade bröd och en bit av sin
bästa grofbröd af. Lade sen
på en tallrik i åstoftat där-
över med en skurk. (Molkebröd).

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa, v.

dɔ̲pa = doppa

ni faur dɔ̲ppa vrîden i kaurɔ̲kôlan.

dɔ̀pa vân to bro o. dɔ̲ppen kasen i kaffed.

ja va kâne o. dɔ̲ppa mæj i kaffe

i asen

dɔ̲p = dopp.

ja kan fant me e dɔ̲pp,

to de kvakar an me

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

dòpa

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

döppe - doppa.

vid dopen hade folket en gemensam skål för potatoppe-doppan, där de fick döppa den en efter den andre.

döppe kopp(-skål).

någongång kunde en finja ha, så dessppan var slut. - kanske snarare ett förvanskat uttal av annat slags (kortare) skål.

Rudolf

dopka - döpka

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔ̂ppa : dɔppa

dɔppa

dɔ̂ppa pramsa - om flickor, som mejar v.

dɔ̀ppa

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõpa : dopa

doppa v.

döppa pranan . nuja hastigt-
heten , som ånan flyktar.

dõpa mansen

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa, s.

dåpa-n

dåpa-n (sås)

de va gu dåpa.
det var god dåpa.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa (sb)

dȯ̀p̲a, -n

sn̲ír dȯ̀p̲a (sur grädde)

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

dø̀pa, dǿper, dø̀pte, døpt

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

s.

dôpa, -an

mjölk eller grädde, använd ss. sås

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd.

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

v.

dòpa . dòpte . dopt  d. -a -ad

vi dòpte et pår . tié gòza

även dòppa ett .  H.P.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

döppa (prat.)

'doppade' 3976:15

"då döppa en brö" i sulspaed som en hade Rokt julosuled i"

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa
v.

dö̀pa -ar -a -ad

han ènte jàne dö̀pad sina
bàdebö̀jsor enn ?

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döppa, v.

döpte

doppt/-a,-te,
doppd(t)/-r-t.

di döpte alihop i fard.
Allesamman doppade i fatet.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döpa = döpa 2 döpa

Sha i ni ante ha döpa te
päronn.

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Övrij 4

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö²pa, dö²pte dö¹pt = dapapa (verb.)

dö¹par

Lü dò¹pa ete.

Hem

Ousjö

№ 359 B Svensson-Wedmark 1917 5-2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

döppte (pret.)

'doppade'

"döppte de en hårsocke"

1182:27

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döppa

döppa - n:
gäste som man döppar i
eller ibland oas

de va mån fönn döppa.
Det var fumm döppa.

döpa

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döppa, -r, -d  Doppa

döppa nu bra må hagon.
Var så god och doppa.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

döppa (prat)
'neg'

3807:8

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa
s.

Döppa = doppa

Te kokta päror o stekt
spegefläsk, hadde ni får
de mästa lögadöppa. (sås)

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa
s.

dȯ̀pa, -an

sås, spec. av mjölk el. sur grädde
med salt i, till potatis-
a hada di pantȯ́flor, så
fek di dȯ̀pa.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa II
v.

dòpa, även dýpa
ad hon skole dýpa-na
i en span vátn!

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa
v.

inf. dòpa.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

döppa (prat.)

'doppake' 3714:20

"bröhåla mitt i gröla/a/ked

a" där "döppa vi "gröken"

Hallaröd 3714:20

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

dȯ̀pa, dȯ̀pte, dȯpt

ja bå̀a dȯ̀pte me et tag.

(om kortvarigt bad).

M.f. 1920

F Nr 7769 Reslöv, Onsjö hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

döppa, -or, döppte, döppt

dòpa -or dòpte dopt

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

dôpa

de hade åtte dôpa te

pantôfar te dåvre N.P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 32

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

döppa sc

sätta sig ner

"de måtte kanna döppa de

när ett lided tag"

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 3807:4

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

döppa (prat.)

'doppake'

"... så döppa en valstaenen i den ... "

3926:15

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

dopparedagen

s. bort.

dopparedaen

'dagen före julafton, lucia-

julafton

Ej gemint vanligt i 1535: 13
språkform eller sakligt! J. I-s.

Nr 5243 Billinge, Önsjö hd

Jfr döpa

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopp fat

dôpefåd = skål med dopp, där alla doppar
potatis = kniven stoppas i
potatisen vid doppning.

dòpefåd

Nr 363 Onsjö hd. Rosén.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopp kopp

döppekoppen

'kopp el. skål med grädde el
mjölk vari man gemensamt
doppade t. ex potatisen vid
måltid' 1182:

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppekopp

dòpakòp -an

kopp vari dòpa förvaras: tex
grädde osv. till sill & potatoffler

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopgaskeo, s.

dö²pskeo = pytteharra, smått skrumpnat potatis med lök o. fin skuren kött, stekt till.

genuint?

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dar

dar, -ʻen, -ʻana

dann.

N. S.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dårr

dårr =
klänn, fars

där e engen dårr i en.
för är ingen fart i honom

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

po dörren. brunad * på dorren

du va nork lätt po dorren

i jätten!

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på dörren

på dårren:
när en person tajt spritt
så han är lite glad i magen.

ja tror han e på dårren.
Jag tror han är glad i magen.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daus, -en, -a, -na × dosa

= dosa

Har du mus i dausen?
Har du mus i dosan?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåuna. dosa.

dosa

dausa en fransyska to med dom en
dausa sunn to po hamelen.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dosa, s.

dåusa = dösa

knusdausa

Jevendausa o. a.

dàusa ?

№ 363 Onsjö hd Rietz

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dans-a, Dansen, el Dans-n
dosa
na = Dosa.

Man dansas i dansbas.

Bruup

Nr 494.

Helga Persson 1929. Arup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dosa, s.

dosa, -en, -or, -na
dos, -an, -ör, na.

där e snus i dosen.
Där är snus i dosan.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåus, en, =(snus) dosa (snuts)

Sdr.

B. S:n Angå

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dottenson

dòtorsən -ən -ər -ərna.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dåtor, -en; dåtra, -na

mians dåtra (döttrarna på m 9)

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåtor - n, dåtra - na = dotter (smst.)

Ask

Farmlåsa

Anja"

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dòtor, -en, dótra, -ana

Tonlösa

Nr 359 Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dotteren, b.f. dötteren

' dottern '

"dotteren på Backagarden"

1533 : 8

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotten

dò̲to̲r, -en. pl. dó̲to̲a, -ana

o̲lamóo̲n̲s dò̲to̲r i stè̲hà̲.

han e jé̲ft me n̲e̲ls à̲n̲o̲nsens dò̲to̲r i slá̲gtofta.

1946-47 4194 Stehag. Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter, s.

dóter
ps. dóbra

en tek. hän kommer ja nä tonerna hänä;
ätte kommer ja nä dotterana mina
o.s.v.

dòtor. dótra

№ 363 Onsjö hd Rucio

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter, s.

dóter (obl. dóter) +/

pl. dótra -

jmf. ton pl. toner

i sång t.ex.: här kommer ja mä
dottrana mina
ätt kommer ja mä
honorna mina.

dòtor, dótra

dòtor är halvfint stadsspråk. I. L

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter, s.

dôter, t.
pl. dôtra

här kommer ja me dôtrana mina,
ätt komma, komerna.

dòtor, dótra

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dåttor

"te vän såv alla dåttor"

4051:2

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dötrana : | ingen av döttrarna har barn
här i trakten.

dötrana . b.f.pl.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotten II

dær va én au hegas dó'tra,
som ...

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dötter s.

dåtra (fpl.), 'dötran'

"va de så ad där va ojulla dåtra för ställed ..."

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd 4068:5

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåtes : dottern. dotter

(ej vanl.)

dotter ansamtr. f. d. även av barnen

dåtor personer.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

Dotter = dotter

dåtor. finare uttal; M genuina är dòtor

Nabbons dotter ska nu snart jutta se!

jùtta

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dotor, -en, -dottra, -orna

e de dina dottra?
är det dina döttrar?

sing. dòtor genuint
dòtor finare (ä. sydsv. form).

A 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dov

dav, daft, dàva

dáv 2 máłəd (talar tyst och otydligt)

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× doven
a.

Däven = sur o våt

Ta du sair däven o vaud
ud, — ta au klärna o la
dom tårras ve sättonen

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövn/a, -ar, -a, -ad

× dovna

dömma

han dövna bört

K

№ 1684:2 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåka : hetta

× doka v.

doka honom hän!

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drabb

Drabb = droppe

Den gobben e dau aín
räkti snusdrabb, sai som
drabbana hängor i skägged!

f r 8076 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drabba, v.

drabba ihop

drabba ihop

sammandrabba

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drabba ihop

drabba ihåg, komma i klagomål.

Fotet so to di dær i klukka ut
fingrarna o' so borja di o' trina mån
kryckorna å te sist so drabba
di ihop, i resa a' stora dom di
va rent galna.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dragsa 29.

× dragsa. vårdo lät spela något

den dragsar te vöjs so,
den kan vel gi de te tala
o- gön de omdenkelet.

Sårt kört om Svin, som
böka omkring i trägt, so
at en stor del av skaboard
spelen ud.

Raslåf

* dragsa

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräg, s.

dräg = drag. klag.

han fick ej ordentligt dra
över kappan

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag, s.

dra. drog, dragit.

ja måsen en dra an fisken!

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra - drag. dlag

x drag

ja gán ett dra även dlarnlan

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra. drag, slag, rapp.

gi'en (häst osv.) person, hämta dra

an häst.

x drag

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag, s.

dra : drog, dragen vid dragning af linorna
i tvenn dragliorna fästas.

plåndra, härdra

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra = dragshappet för plog drag s.

dra-åd = bet.-form.

dra, -d

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag

dra, dråd

harvdrag

ut på hårahårsta di jé
håla dråd o skola lära
håla dråd (för att jorden skulle
slås sönder)

F. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag, -´ɔd

drag

(hästarnas) drag (framför stu-
tarna, då man körde med båda
slagen djur tillsammans)

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

drag

dra

der va en lazhamul o it

dra te vart pår N.Y.S.

öfv. Långhammd

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

drag

drauɣ, -ud

har farit braɣ drauɣ

(i ugnen).

E. A.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

Draanes = dragandes
pres. part.

han kom draanes frau ajn
släe, må ajn möllesäck frau,
han dro a sled i snyfäget

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

Draena = dragna

dag ble draena ve näsan
när daj köpte spägrisarna pau
markaden – prised pau dom
hadde gaud nör pau samme da

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drag = Svag vind

draga

Det drar kallt i dag.

Borås

Nr 494

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

v.

dra, dra, dragd

vi dra fjärran 14. IV.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga
v.

dra. drog. dragit.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga v.

dra° (prät.)
'drog'

"där va di dajtare som ente
dra° se/på ...

3376:3

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra, drau, drō, drad (prt. pass. drōs) (sjf. även dra) (sjf. pl. drōe)

an fau̯r drās mæ̆d (tåla sig);

brædorna drōs apː;

dæ̆i drō mēd darfrau̯ (stal, saker om tjänare);

n drōs nætˑ mæ̆dam (behandla försiktigt)

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga v.

dro (pret.)
, drog,

"när di dro åpp den"

3958:7

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra⁷, dro⁷, drad⁷ = draga. (verb.)

drar⁷

Sdr.

Vanga

B. S:n.

Ovanjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga v.

dra se, 'dra sig'

"dränga a legga ä dra se pau käuka"

362:10

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragga v.

dra

"naun ja vell dra me te menges"

HH75:1

(dra)

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dråd

dra-r,-dd
drag-a,-er,-it

dra sg lagom.
drag så lagom.
e lagenet dråd?
är lakanet draget?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dro

dreu - dra - d
droj - draj - it

han sled a han dreu.
Han slet och han droj.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra ihop se

dra ihop se

läkes

nu dra sa ihop se.

nu läkes såret.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

v.

dra, dro, drad

el. dra

Olalåsen han dro ikerj

a stål om nætorna

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra drar dro drad

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

draa, -r, -d, -s

Kan du draa den te dr?
Kan du draga den till dig?
Kan draas nå" ed.
Kan dragas med det.=
(har det svårt).

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga v.

dra (pret.) 'drog'

"..å dra bainen alle te"

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd 3807:86

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra snopp

dra snopp =
när en person behöver snyta
sig men istället drager upp
det i stället igen.

snyt dig å stå inte där å dra
snopp.
Snyt dig och stå inte där och
drag upp det igen.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/draga/ v.

dra ihop

dra ihop =
mulna dra ihop

De dra ihop te regn.
Det drager ihop (mulnar) till regn.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

draad

de små hå draad ifrån

p. g.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(dra). draga

draw

Imp. drat . dragit */ draga

drad "

drat, finare, mest i lokalt resp.

363 Onsjö hd Rietz

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v. ~~draganda~~

dråanes = dragande, förande med sig

pres. part. den kommer dråanes bird nå
den dråanen, som ja ente kan tåla
for min dö

dråanes

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra = draga

draga

- ing -

dra ing i magen på kare XII.

den tolfte!

dra på gröå den - visa, historia

dra på'd = tvätta

363 Onsjö hd Rosén!

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra - dra

' av = göra ordning.

' ned = draga ut ho täcken.

opp - taga ram hår dra opp
med Hallen. (Halland)

de drar så vilet hår.

han dö dåre inn.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Draga, v.

Dra

ja dras me nu te mogen, så
dra äjer mej Tvan Rispdalen.
för nedlagn.

№ 363 Önsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utsagt av 29.

dra = draga

imp. dro supdrad

pass. dras

må tro, ja får dem mäl
tro gamla kar, nu ja sedan
må anspanta a har ingen
te hjälp.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra. draga

draga, v.

de dras an ingan de blir klut
fo mósan i da.
ja tror räjmed dras organ.
vi fara dra ing fo stâtan, +/
de dra gan ichó for vras.
de' ekehalma, di fara dras
sród: knoga o. skäla mat.

+/ stâtan

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra –

v.: dra sig i magen po kal den

kalle.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråga, v.

dråga · dråga

, ock vägnen

, in i omnen på kol tolte.

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra . draga

draga, v.

dra eng po hoit håled (klimatet)
om dei vera dra, to komme
ja klara min ke.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ångaga, 2.

dra =

' Sha vi dra en spar. ?

' ' en hongarna

' ' kasta

' talan.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra, v.

dra = draga

, ihop – samla sig. (om moln)

de dana ihop te rägn, so

vi fara vell en böra hoa de

lier mål

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/draga, v.

dra - draga

i kors -

en ska dra ett kors me säjsen över nävana, när en ha kleppt näjlorna.

en ska dra ett kårs me säjsen övor nävana,når en ha kleppt näjlorna.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråga, v.

dråga : dråga

„ jfr ód =

st. ja tror att dåra jód – en
anta två jód, vete den enkla ód

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra a  dra  draga v

' tavl
' en spaden
' en kasina
' tolva
' temenstoken

dra tavl, dra en spadon,
dra en kasina, dra tolva,
dra temonstoka (kasta på leken
och spel)

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra, v.

dra –

i ej: minska.

vi få börja dra inp ho staten.

(dåtte minsta skyfterna).

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra? på. Tveka. (borde att dra på)

du drar på.

dra på = dra på må de.

bara dra på. fortsätt

här dra en gan o. dra på

(personn typ).

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråm : dragen

dråd

e klorkan oppdragen

draga

dra, dro. drad

dråg dro : dragt m. fl.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra - draga

i igenom - genomgå

ja har dragit igenom hela boken,
men kan inte hitta bokmärket.

även utt.: bara igenom -

t/ bågatjæna
= bokmärke.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra - draga

, draga, v.

vi fare vele åtse dra en skrun te
stadhon. a hjälpe tie omk.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hösthalsare = strumpinne

loppornа, de hoppa så högt i
hösthalsaren

Rietz

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra –

utr. dra för fram i våle.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

, dra, ,

de dran ad Fiskin te.

de . opp te räjn.

ikkö räja

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra. dro

i te = övr dr

den dar alt te to fasel

te

du drar allt te så fasslit

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra - draga.
" te slak
" . tvinga
" ansträ = ansträ
" hjul - vara osäker, obeslutsam
i en sak.

Rietz

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

draga –

, amen =

ja hade mödrig o de bröder to
är ja komne nästen ente dra
o
amen.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra.

" ta bo. samla.

om bin, som samla honung.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

, draga, v.

dra
-ihå, +) me faur allra frantemerna komm
må a hjälpa te o' dra i tuv. ihå
. te = övervinna.
han dras alldi te so' farlit
. te stäk - samla; o
ja fann vru aosa dra ei klunn
te klappen.

dra ihå: nid sådesuppläggning.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Draga, v.

dra: draga.

den där tråkningen kan dra honom,
så snart de ve inga pón o sådana
ta fatt pón.

dra dabbelen.

№ 363 Onsjö hd Rolfs

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra = draga

" ilväg.

nu drar hon ilväg nå en

prosectör kalare. en vek emot

för' där den ble an'na te sist.

" av se = klåka)

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra : draga

i åtskilliga uttr. som

t ex hälsa o

. för fan i vatten.

. åt fossen

. . hälsningar. osv. fr.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra-
i an = dröja

de drar an, ingen ja fan i el

Kärit.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

draga ler. = tvela, undvika.

Han drar de för o. köva ett tråkigt värk.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra - dragen

i Re -

e.: Klockan har dragit sig

Klockan har dragit sig

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra hö. hänn hd mnk.

han han drog ho nå sin
kjänga hela åtte mej dra

. te: övndrivn

de dra akti te so

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra.

" på benen. gå långsamt. -

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

draga.

1 en spåder. spela kort.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra - draga

draga, v.

i kank - i kanka, dra tvoka med kanka.

dra i kåzk

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra . draga

dra

drad -

draga, v.

Han dro drund ute vöjnen.[2]

dra, dro, drad

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra. draga

dra dra gamm då 1. dras på benen;
dra kran vrra dåkrånga (dåkrupit) ax kra.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra.

dragga, v.

dra en spar: spela kort

han dro te mé en lång historia

di han dråd åxå så mycke folk ro.

de dråna som hey plåtes.

dra ro for: gemena dig för.

№ 363 Onsjö hd R. R.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra:

Draga, V.

den gamle dån o. dom ho hasorna

bonen.

Den gamle dån o dom på hasorna.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra –

. dra rompen ta  dra rompan té

" åt

; av se

de drar av, ingen vi fann en kär

kär

dra inj på staten = draga.

de dröna ad på tiden – dröja

№ 363 Onsjö hd Rietz

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra hém. vinn. (i kvartspel.) Draga, v.

Ta hém "

vi Ta hem min tjur.

dra hém

ta hém

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräga, v.

dräa = dräga

dräv -

dräad -

Pär kan dräa dräd me i kaunet, ty an äär töss jöcka mån.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dra : draga.
dra
drar
drad
pass. dras.

dra, s. = drag, som fästes framtill
best. f. dra på i ena ä. flera o. hvarmed
dessa dragas —
de dra i ho te räja.
de dro ut ho Tidan.
mätto bind'e nn ute o. dra
e hemåt.

№ 363 Onsjö hd Rancorn.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

dära: draga

. ack Fyrie
. . Kärkefjäll.
sing i sägen pro kare XII.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra - draga

. te ber - om pers. o. djur, som samla
för bortskaffning.

dras - dragas

- midd - han har så mycket i. dras mi=
kvarn i betydelse av.
en famn dras mått, så gott
som han.
— (
de dras vi en strut över - göra
ogiltigt.
dra en ring (linje)
bin dras honung

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra - drog

, en spar - dra av spaden : spela kort.

, kasina

, tölva

op = ja dro opp i en roxy

Rom är rik.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

(dra).

a. pro morgen = kmila.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra - draga

dra på - vara osaken - dra dra på d.

drapó - bara dra på! - gå bi-fort-

fått!

" åt - krama sig.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

'dra' draga (kvarndrag)

di dra de ve mäsen, om inte
du äjtar de.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra.

de dra opp te träjn - molen. Läja

, itsó . . , tamla Lij

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra = draga.

draga

dra

drad di dro åsta mån te Länsmannen.

de dro ut po tiden.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

(dra ɑ:) - draga,

- hem = vinna i spel
- te = ödra sig
- te bo - tanka
- ig po staten. spara.
- te ut. (kortdrag).

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra : draga

draga

dra gam o. dra ho hem-

jmf. dröna.

dra hem åter la.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra på = fortsätta draga

Kan dra på må de.

e om = dröja.

de kommer att dra om en tid,
ingen.

a te = övertala.

de drar de aldri te sa

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra på'd - vara virksörj, oråken, ohe.
klutoan.

te mol - hanndro te må o. tvarjo.
jo, at de va töju.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra - dragen

" te tog : laula, kärkiest- frö

vorätaning . (även om ajan).

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skaga Landskl

Olika benämningar

Olika benämningar -

en lek

flere personer lägga händerna,
denna på föregående - så slut
omfattning, så att den nedersta
kommer överst o.s.v o under
tiden räknas: en, två, tre -
tänkajen meningslös lek - men
de är många, som kunna tro barn.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra = draga.

draga i hop

dra ihop

de ker ut som de vanliga draken

te sajn.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyaga i'hop

dra i hö = dra i hop (om sädesslag)

om e hoan duarē färi, ja

har börjad o ta inj, o sin e

de bara ta o' dra i hop (erd

hopdragningen av de lösta ma-

skorna, användes nä o. träsk.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga ihop

dra –

dra ihop.

de dana ihó te rájn, (
nu ska vi tána (
tánarna) e. dranga fan dáta
oka (dagen).

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga in

draga in -

utt.:

dra ing i maten på kal

den tolle.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra ig.

draga in

dra sig tillbaka, om
ente pegasus hist.

pegases

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga in

dra : draga

" inj po = minska.

dä får också dra inj po skatten

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga in

dra ég, dro, drad

di dro ég pa ál tég

Nr 4525 V.Str ö, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra ga jämnt

dra gl -

i jämt -

vi har tjänt ihop i många
år o. han alltid bad jämt.
han dro pröd, han vill vara
alltid fjärma va mä pröd.

№ 363 Önsjö hd Rosén -

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräga jämnt

dräga jämnt. Komma överens

di nygefte kan inte dra
räktit jämnt, där kan
komma en fromma på tramen

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra på no e. förekraga draga på

han dro på mä en kång

klädånga.

dra le por = trycka

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra på : fortsätta, gå på,  draga på

bara dra på!

dra på må de!

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aftagna 50/1 29.

dra sej =

1. dra sej undan från en uppgift o. d. = undandra sig arbete.

2. = lata

Han ligger o. drar sej hela dagen igenom.

Rudolf.

Ordet lef

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga sig

dra

" se ; dåsa, lata sig

där ligger du o- drar dej, din latbasq.

№ 363 Onsjö hd Rolén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra sig : anspa sig, lata sig  draga sig

linna o. dra sig

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga sig

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga till

dra te' - ävendrion, t. ex.

du drar nu alldi te to rent
för galet, du faur norsk la
prutta två de ente to hästar.
Komma dran te stalle o komma
dran te bo - men för dej
dran de norsk te fattiggaurn.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga till

dra té. dra te. drad té

använda alt övendrivet allergik; svåra

gåben dra rähtit té -ed.

**Nr 4194** Stehag, **Onsjö hd**

**I. Ingers 1951.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra timmerstock

dra timmerstockar = timmerstockarna

dra timmerstocken = timmerstockarna

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra op = er an.

draga upp

vi dro kanoj, o. ja dro oppen i fästa tag.

de dran ihö te mäjn.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra - draga

draga upp

- op -

du kunne dra upp en stam
vann te me an brunn.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga opp. draga (om moln) draga upp

de draga opp te täjin.

draga opp - odla (plantor).

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra ut.

draga ut

han präker som bra, men han
drar ut ek to lant.

№ 363 Onsjö hd Rucró.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga vid vasan

(drag)

, ve rören - varres med.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråanet = dragande

dragande

den kommer dråna två och

fjärra mu ögon.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragande
dråpnes = dragande (på Tremen)

han kom dråpnes nå –

dag med kj.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragare

dråare

han hade två par
dråare: ett par stå
å ett par hästa

P. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragare

dragare, -n =

ett slags bleckrör som sattes ned i en dricketunna och vederbörande sugade sedan upp med munnen och drog upp ett stop på det sättet.

fe 1730:1 Billinge, Önsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragas dp.

dras ma" (pres.)

'dras med'

"när han dras ma" "  "

(dras) 968:8

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dras, drads, dros = dragas

di har drads mä ed
di dros mä ad länge
mäck

Broep

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragas med

dras –

" mid

en fanjö dras mäd, to gott
en kan.

Tvar dn tadna, do fanr dn
dras mäna.

№ 363 Onsjö hd Rolén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragas med

dra̲as - dragas

i mo̲d - klita rakt,

en fant dras mäd to gotta en kan.

en kan rock o. dras nå kamma.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926.20

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragas med

dråg̃ m̃d : arbeta med. uthärda

en har to mend o. drag̃ må.

de e enkt gått o. drag̃ må ett

kånt ekenråke te man = d. e

kån kaen kvinga.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dras med: Kroga med dragas med

en kar to med o. dyes med.

Tai med –

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragas med

dragas med: komma med, taka, hämta

en har så mycket besvärnes

o. dras må.

att du har kommat dragas

må dra kvarn så länge.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragas med

dras mé ; sup. dras mé
gå till väga; handskas med
han talte óm sa méd hoden
di hade dras mé -ad.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1950 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråbänn - el pl dråbänn - en =
droyband

Sätt ett dråbänn i spe-
len.

Bonde

Nr 494
Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråbänga -

namnet förekommer, men
oftast, hvilken sätt den avses.
R. har potentiella septans

dråbänga

dråbänga

Rudolf

dråbänga

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragbälg

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dragband

Drabänna = åkervindan

Secked dar sair ud pau
Frädan, de e bärrasta pjuskas
a drabännar allthoba!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragen fa.

draen

'dragen' (om myckt = lite
blåsor)

969: 1

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Draen = Vän myälken bärsje "draget
på sur.

Mäken e lätta draen.

Bruno

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draghas, s.

draghas: som drar på hasorna o. benen när han går

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draghas, s.

dráhas = som är klapp i benen.

dr@h@s den dåre skånlama åtte dej, som den hade skate i benen.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draglas, s.

draglas = bolare, som draver bo' beran.

de e en räjkti draglas, han
klungjö alti färi nå nod,
an skolle han vast kumma för
långesin, men han dyns jo alti
inn.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× draghaslid

dráhásali

har e dráhásali (om arbete, som utföres
långsamt, hänger efter)
(även om brant backe)

K

№ 1684'1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragkanta, s.

dråkenuda - kunde med öglan på tråden, som
kan dragas åt, - vanligen.

dråknuda

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draglycka

dragläcka, -n, -or, -na =
rosets.

kryd en dragläcka.
knyt en rosets.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragon, s.

dragôn = dragon.

dragonen låga alltid inkvarterade i
åkarstu, då de skulle ha kopi o' mat.
en piga kom in med öster o' fläsk o
satte på bordet - en katt följde med henne.
då sa' en dragon: a ni gatan, menniskor,
kan ni katten gå lösa; kunne ha vi katten
kunne o' hongerne gå här - a, jösses!
så berättade han en fäbodsaga: när vi hade rest
från Stora Lilla Sverige, kom kämnor Holmeja,
de kom då Satans kusaken Kiamas o. då hade vi
bara mat för kramsabb, dom sålde kin kade
vad ade nå smältpiska o trätoffla, som kanske ore
ov; hade vi bara vetat hälla skulle kasom vi, de
skolde ha mat till hela kungård (Trollebergstrakt)

Obs. Hela spridningsområdet utom dragon är fri.
Nytt ord är okynnesord som försvinner.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragon -en, -or, -ma = Lin
pedon

de va en farlig lång
dragon. Bragp

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragplåster, s.

dråplåster = dragplåster för buksmärta.
ögonplåster för kor.

acc. 4

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråspel. dragspel.

dragspel

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragspel

dráspel -ed

= bäljaspel.

Nr 2006 N Skrävlinge, Önsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragspel

dråspel -et

1. musikinstrument

2. kopfällbar säng.

Nr 4194 Stehag. Onsjö hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragspel

dra·spel, -et, pl. =, -en

dragharmonika

Nr 4835 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragspila, s.

dráspig = i motsats mot lindra spig utan apes. på länge.

dráspig

№ 363 Onsjö hd Rietz.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråsceŋ = utdragsång. dragsång

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dragutt

dragútt -en dragút

skällsord: latrygg,sölare.

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drake, s.

dråge - drake.

dråge [sv] Varken en drage, som
barn gjöra sticker ifrån; att de fanns
dråga för i tiden, dom tjenden ifrån o'
så upp människor, de kan nog ha
sant, men ingen nu för tiden har
sett en dråge, o' vet ente hur han
ser ut.

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" draket adj.

draged  dr̀ägad

"med vita strimmor längs
(kroppen) ryggen (om ko)"

"ja tjöpte ain draged ko"
(dr̀ägak)

SDS 2:9

Nr 4934 Halla-öd, Onsjö hd
Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× draket

adj.

dråäged, n.=, pl.- eda

Stelmig; med långdragna smuts-

fläckar, t. ex. om vitt tyg

Nr 4194 Stebag, Onsjö hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draket ej.

draget

"med vita strimmor längs ryg-

gen (om Ro)"

3959:18.

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråma, sko

x dramma

ja dramma tär nä kappen

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drank
s.

Dråånk = drank

* koor o svin töcka meed
am dråånk, *kjörna målkas
mar, o svinen blar fäjdare
da fåår da -

Nr 8096 Billinge Onsjö hd

Fabian Wendel 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dranka, s.

dränk = dranka

dränkkamp = tränkamp.

drazk

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drauk, s.

drauk - uppaa från bränna bränning

dråkhandel -

dråkord.

№ 363 Onsjö hd Rietz.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dranк, - en

dranк

kregen fick dranк.
kreaturen fick dranк.

6 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dranke

dranke, -n

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draukhuvud

draukahod, -ed, -en =
fylleriet, även dum per-
son.

= dröykahöd

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyaulakar, s.

drank = drank, kvantum för. träm.band -
träning - grov ö. kvarn
dränkar
" nät " skärsand.

drazk

drazkakar

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drank-ko

pl. dränkatjör

kor uppfödda på drank.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dranknöt, s.

dranke = dranke.

dränka tonna - en angivet lång tonna för förvaring av dranke.

2
dränkanpöl = som skämmes ord.

dit ständiga dränkanord

diäzkanöd

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dranka s. 1

dranke : affall från bränneriet
som använder till utfodring
av fäkreatur.

Skånsk ord:

drankamöl

Rudolf

dranke

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x draubnöt, s.

dr²aukaupl - drauknöt. (Möt. som bäres med arma d. Skåne ock.

dràzkanìd

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dranlatuna, s.

dränö : dränka.

dränka.

dränka tonn - även tom dränd

dränzkatöna

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

dranta

dranta

dråsa om kull

3807:5

Nr 5243 Eillinge, Orsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draperi

draperier

(till väggfast säng)

K

№ 1684·1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drasut, s.

drasút ~ ? : drumma e. d.

dei f. e drasut, dra den
ad Torsie. må de

genuint!

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drasut = ?

drasut, s.

hva e du för en jäkla drasut?

gemen?

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drasut, s.

drasút = drummel ?.

din f- e drasut.

genuint ?

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

20.

dratta = falla

Han dratt ikull,
på ämnen, då
han skulle tälta tråden
på se.

Rucof

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Hatta 2.

Hatta: kunna så smått

gått från framtiden:

(
fira många, fira så
två vita vägen de en
dessa bagitte

så bo.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x, dratta, v.

dråta : dragen, tråla

han dråtar på ån, de tråla

han va.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dratta, v.

dråtta · falla

dråt — han dråtte på åm.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråtta - fara

" när-

ikna

dråta

× dratta, v.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräta : falla
imp. drat, dräta.
dräten.

× dratta, v.

han drata [illegible] ämn', när han
skoka [illegible] kanel.

dràta

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drata : falla

x dratta, d.

hon dratta i ränna på stengården

s. bröd de ena benen.

dràta

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(dratta)

x dratta, v.

han dratt pro ämnen. do tänj han va.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dratta = sätta † dratta

Ja tror du dratta
på annan.
(dvs bakläges och satt sig)
Broaep

Nr 494.
Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dratta-n = Spiller dratta

Di drattar ju så på
hela vägen
kan ente där å
dratta. (spel)
Broarp

Nr 494.

Helga Persson 1931. Orsjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dralla v.

dralla (prat.)

"fjäll (ner, omkull)

"Rätt som de va så dralla han ifrå ännen.."

Nr 5243 Lillinge, Onsjö hd 3807:6

Helga Persson 1937-42.

Exc.1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dratta
v.

Dratta = halka, spilla
pret. -a

Ja dratta ikull o spillde
ud all mälken!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dratta, vb.

Dratta = halka omkull

Äta dåe sau du äntre
dratta ikull o slaur då,
får harr e glatt o smort!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråta: ~~dråtåpring~~,

dråtepele =

den lilla dråtepelle, kan
den inte följa må'.
kan dråtan åtå, så fort han kan

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dratt pelle, s.

dra¹la : trilla, gå med korta steg

hon drälla på ämn tör i groven.

dra²te pela : ålmanna jfr person, ironi

gå med dem o. hantiga steg

№ 363 Onsjö hd Rals

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dröm, s.

dröm - blandning av gröpa o. vatten
för svin o. även kor.

dröm

Reslöf

dröm

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drav, s.

dräved

drav-ed
drav,-et

ja hansen drav.
se hansen drav.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drav

dr æ v

mat till svin och hors, röra
av potatis, sad, sönderstulet hö
o. d.

(ö.) dr æ ft

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräv = ed = drav *drav

dräva = dräva

Vu ska' vi dräva te hänen
jo de fölle nå bra om dräv

Bosarp

Nr 494.

Helga Persson 1929. Anjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dräv,-a-or,-de.-f:= *drapa
ata

Kärr länge ska du ve-
da å dräva.[2]

Bruup

№ 494 Helga Persson 1936. Amjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dravel - dravel, stärmt

de e bara dravel.

dravel

× dravel

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dravs

Dravs = den där spiller

Tillmäle åt person som spiller ut något, i ovarsamhet.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X drausa

Drausa = smula sönder

Sed äntte o drausa mä
bröed glötta, får ad
smau smålor e osse brö.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dravsa-r.-d: Smutsa med dravsa

Led ute å dravsa nör
så kalit.

Borup

№ 494 Helga Persson 1936. Onsjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dravsed - a : Smultsnyt *dragrig

Där dall så dravsed ud.

Bosarp

№ 494. Helga Persson 1936.

Omarb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dreft

dr<u>o</u>ft, -´n

där man driver fram kreaturen

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dregel s. n.

dräjled

'dreglet'

"dräjled rände nör på Klär-
via ... "

3861: H

Nr 5243 Billinge, Orsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dregla v.

dräjla (prt.) 'draglade'

"han va så full så de dräjla au mången gaën.."

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 3861 : H

Helga Persson 1937-42. Exc.1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dregla v.

dräjlar (pres.)

'dreglar'

"Kom staur å dräjlar så konstit..."

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 1861:33

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröglа -r-d = dregla

när ört rinner ur munnen på en ko.

koen dröglar.

kon dreglar.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dræj

dræj, -ad

vrid-don tin väderhane

der e en snår ti dræjed

A. N.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja, v.

1. dreja : slå

a, dreja te vändstången tete, han dreas ente mé.

dræja

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja, v.

dreja s. vrida

när du har kört en stickefram-
ad, så ska du dreja an te
höjer.

dreja

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja v.

dreja 'svarva'

läs: drèja

3921 : 32

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Exc.

Helga Persson 1937-42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja till

dreja

dreja te z elö till

ja dreja tén, do kan ramla

i kvarn

dröja i dröja té

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drejare s.

drejare  Lån: drèjare

svarare

"här va en drejare jår som jore spongekäcka ..."

Nr 5243 Fillinge, Onsjö hd 3925:82

Helga Persson 1937-42.  Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drejel

1. drejel -en

dråll, vårmadslag

Nr 4398 Bosarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dræjsa, -r, -d = dræjsa

slå slog dræjsa!

han dræjsa te en så han
krilla.
han slog lit tvorom så han
fjell omkull.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dressera, v.

dressera: resp. -ade

nu har ja fått min hund dresserad, så nu kan han göra en hel del konster, o. stå på bakben (vapphöns).

№ 363 Onsjö hd Rosén.

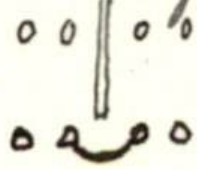
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drev

drév ; (i förb.) hìla 2 drév

binda två hästar samman
genom att koppla ihop
framfötterna



R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drev

drev, -t -d

drivhjul i kvarnverk A.A.

E 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dricka, s.

drik - dryck.

dricka = använda starka drycker.

Han dricker så fasligt. (Lantm. Wärmin).

Rietz.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka, v.

Drecken nd o slau i mai

10637:14

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

inf. drecka

o du kan va säker (säkon?) på,
ad du fann bo eda o drecka.

s. 101

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Ryasjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

inf. drecka

pres. 3 pl. dreckor

men motso di store, di edor
o dreckor ---

s. 101

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dricka, v.

Dricka.

t.: han dracke itjie te, som
vantad va.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ärtica, V.

kräken

1 op –

Han har vell knapt drogkudapp
v. Hjelmd bort ack-fra han har,

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+/ dräkja = dricka

dräkja = dricka, dricka

dräkja ; obs., förnjukning.

dricka, v.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka, v.

v. drikker = dricka

' on - han drikker opp alt han öjer.

' te le. jönen drikker te le alt kåjnek.

' bron - nästa aur ska ja ösre te Ranlöta o dricka bron, om ja kan kåtom.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka, v.

dricka opp. Supa upp.

dränga dricken vek opp hårtan
hela tönen.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dricka, v.

dricka te = dricka (ta) te, skåla.

ja tycker vi kunna dricka
kunga te, vi haven mödt
många kungar.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dricka, v.

dricka = dricka.

de dricker vi på = berömmer sig
berusar med glacé.
vaser du o. dricka i kaffe mån?

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dréka, v.

dréka = dricka.

i pp. – bekräfta ett köp, en affär o. dyl. genom att dricka ett glas

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka - Driekea, v.

1 op - Han har vek dropked op a
kpeked bort akt ve han äjer a.
Han.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Idrieka, d.

dreka bron. begagna hästvagnen.

om ja kåm o. han hålom ena ja
åkte resa te Ramlösa o. dreka
bronn.

dreka bróN

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka v.

dricka po - berättelse med en Tekniks

de dricker ri po.

jmf. de tommer ri po

" skuller "

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka, -d dricka

s.

bröggar du sål dricka?
Bryggar du själv dricka?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drieka s.

drecka

'(sva)drieka'

"..båla ente så mesk dreska i de ..."

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 1961:26

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I Drecka-d = Svagdricka dricka

II Drack, Drecka = Drack. 5.

I Imorgon ska vi bränna
drecka te jul.

II Ska du ente drecka å smaka
mera te C.

Borup

Nr 494.

Helga Persson 1929. Ovanjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

dr̀ka el. dr̀ka, -ad

a dr̀ka e kan da ègan

som bryggon nù sæl.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka (86)

drèka, -d

s.

svagdricka; enbärsdricka

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

s.

drèka -ad d. drèka

di gàmla kvèzorna jèk òpa

om nætorna a bøjde drèka.

di bøjde sæl drèka.

M. N.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

s.

drìka, -ad

di brøjde vín au ed, øla drìka.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka, s.

dricka

dricka, -d,
dricka, -t

Jaqur ja lat dricka.
Får jag be om lite dricka.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

v.

ä. drìfja, -or. g. drìka, -or.

drak, drò̀ked.

enligt A.J.

№ 1317 I. Ingers.

Arnelöv, Orsjö hd. 1.1-5 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröka, dråk, dröked = dricka (verb.)

Ask.

b. s. m.

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka v.

dricka

"Kan du dricka nymolkad mjölk?"

969:1

(drìcka)

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drèka, drak, drèked

så fek kiégan ga te åuan
a drèka.

i Trollenäs
Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd i
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dicka

v.

pass. dèkas

så skole dan dekas jöga

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drèka, drak, drò̲kad

va en ẅde, så hade en
drèkaklo̲jelan mä' ẅld; så
skola en drèka au dän àla.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

drèka, dréker, drak, dràked (pret. pl. dràka)

v.

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka v.

dröktad

vi ha dröktad pöga chöle

K. B.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drìka, drak, drò̲k̲ad
d. drò̲k̲ad

sá vrl̲e han drò̲k̲ad aw ò̲san.

vi dráḵ au en bèggare. H.P.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1844-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka v.

drecka

"- - ska en drecka mar i ban"

3959:5

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

v.

dr'ɨ̀ka, dra'k, dr'ɔ̀'kud

va hada 'ɛ̀dud o dr'ɔ̀'kud

P. H.

C 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(dricka) v. dricka

dricka upp

– op = dricka upp.

Han han drackend opp alla
hvar han äjde.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dicka-ankare

dicka ángkare, -ad

Nr 4635. Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dreckaankare - O. M. = dricksaankare

Dricksaankare

Broup

№ 494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka blandning

dricka blandning

mjölk och dricka tillsammans

de dricka mjölk och sjuva

dricka blandning

P.B.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickablandning

drikkablånning -en

blandning av svagdricka och mjölk.

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka blandning

dricka blöuerg -an

blandning av kall mjölk och
dricka, som slås samman & dricks.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Äckla blandning

äckla blåmen ingen

'mjölk och svagdricka

sammanblandat'

1182 : 12

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka blandning

drìkablǽnɛŋ, -en

blandning av kallt dricka och mjölk,
anv. ss. måltidsdryck.

sil a pantóflor a drìkablǽnɛŋ de
fík vi áltid om kvèlana.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickablandning

drickablönnen -en

blandning av kalk mjölk och kalk dricka.

1946- Bosarp. Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driekablandning

dreckablåning

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickablandning

drickablanding

mjölk och dricka tillsammans

kvällsmad och att fad

drickablanding

A. A.

C 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka blandning

5.

drekka blänning

(okokt) blandning av vagdricka och mjölk.

Drekkablänning e gått nä en e tåst, å sau e de mad pau samme gång.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka blåning, - en l. - blåning l. - blåning

× dricksblandning

blandning av svagdricka och nyöl

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickafjärding, s.

drickafjäring

drickafjäring - en - a, - na

dricksbänkare - t, - ar, - na

drickafjäringen e fon.

dricksbänkaret är fönt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka kaffe

dricka kaffe: -ad

Lerkaffe vari dricka stod på bordet.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka brus s.m.

dricka brus

'dricka brus'

"du får hålla dricka brused

"öra"

3959:25

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickakagge

Drickakagge - m - d - mk =

drickaankare

& drickaggen fäst.

Bosarp

№ 494 Helga Persson 1936

dicka kus

dèkakɯ̀s . -ad

kus med dicka, stående på stugubordet, varav husets folk kunde dricka direkt.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drickakrus, -ed, -en = Dricka-
krus

Drickakrused stavr på
bred.

Bosarp

494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickakusk

dɪ̀kakʉ́sk, -an

utkörare av dicka (svagdicka)
för byggen.

4194. Stchag, Ovanjö hd. 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickalägel, s.

drickalejel

drickalejl, -en, -a, -na -lejl ?

drickaankare, -t, -na

ja sator drickalejlen här.

jag sätter drickaankaret här.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickalägel

dièka läjel, -en

va en wède, så hade en
dièkaläjelen mé' wéd, så
skola en dièka àla au dèn

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka lägel

drickalajk, ---en

dar va en gröva i drickalajken

E. N.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricksande, s.

dörrlåsa =

de e ett fackit drickslåsa, fölland
för'an dan öpnas.

Rudén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickasoppa : Skorpa dricka med brödbitar i

drickasoppa

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickasoppor pl.

drickasoppor. na
drickasoppor. ng
med grädde och socker samt
bröstkitar i.

vet du äta drickasop-
por?

vill du äta drickasoppor.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

druckasoppor s. pl.

druckasäppar 969:2

'maträn bestående av Rokt
dricka blandat med gradle
och tocker i vilket brödkilar
lades'

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dricksoppas

Dricksopor = Kakao och
ha vari sådär gäster vid ve-
ka sam bröllop.

Ja han fan män dricka
soppor te käre.

Bragn

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickaspoppor

dryckasäppor - na =
brödbitar som läggas i vatten
dricka.

Säcker du om dryckasäppor?
Syssa du om drickaspoppor?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickasupa

drikkasöva -an

drickasoppa

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dricka supa

dricka sjöva -an

mjölk & dricka sammankokta.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Drickesvaror

drickesvaror. dryckesvaror.

dränjen törkte, dån va mojk
bra må mask, men dån va
to bäsk må drickesvaror,
å dån e eller mesan mask, to bär
enjö åm mesk törkt (törkt)

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräkesvåt

s.

n. dräkesvöt

dräkesvaran.

r 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drecheväť, -ed: dricheväät* Dryck

Har du nåd drecheväť? Borap

Ansjö

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricksvåtta

dryckesvåta: olika drycker, t. ex. vatten, dricka, saft, sprit o. s. v.

Har du nåd dryckesvåta?
Har du något jag kan få att dricka?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dricks-vätt

Dreckesvätt = om dryckes

Skecka letta dreckesvätt
mä ud prau vången! De
sån ryseli hede i da.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreckes väll s. n.

dreckes väll

dryckesvara

"ha du inte lett dreckes-
väll a ji me får ja e då tårt"

Nr 5243 Fillinge, Crsjö ha 3861:06

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickesprängen.

Drickespengar

Förekommer då och då vid utbetalningen av betjäningen i mera gästfria hem. Utgår vanligtvis i kontant penningsumma åt en eller flera betjänter, gärna åtföljd av någon uppmuntrande ord, då för att påminna om anmärkningsvärda förtjänster under året och då i samband med julhelgen.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryckespengar

Dreckespanza!

drekespæŋ-en, -a, -na

dryckespenning-en, -ar, -na

Fek du drekespæŋa.

Fick du dryckespengen.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreckespäng, -en, -a, -ar  dickspenning

du får ha en dreckespäng.
du får ha en dickspenning.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dricksöpa

drèkasöpa, –n

kokt svagdricka med bröd-
tärningar (ej sockerkokta)

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricktunna

drèkatǫ́na, -n; -tǫ́nn, -na

vagdrickestunna

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräft

s.

bast. f. dräftan

fädrift

Nr8568 Torrlösa Onsjö hd

Nils Nilsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drift
s.

drøft. 1 en

fådrift. kreatursvåg

di drév jùren liàsom sa

kalad i dröften

1953. Röstånga. Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drift

~~dröft~~ 'drift'

2 sammansättn.

fadröft, 'fägata'

Röstånga sn, Onsjö hd,
Malm. l

1684. Erik Jehnsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drift8 drift8

e. du ute på drift?
är du ute på drift?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Så dröft = Så drift

Han har jätt se ved på dröft.

Bromp

Omjö

№ 494 Helga Persson 1936.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drift s.

dröft

'kreatursväg ut till be-

tesmarken'

3807:58

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drifften)

dröften

'kreaturs gatan' (från

byn till utmarken)

1586 : 2

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drifta v.

dröövta om ämna

'falla om kull, sätta sig

på ändan'

3807:5

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drifta hund

dröfta hämm

'kringstryka nde hund'

3862:29.

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräfta, s.

dräfta hund = hund utan ägare, som stryker omkring å gatorna

dräftahund

dräftahund

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driftkatt s.

dr šɛfta kat - en, -a, -ana =

katt som skyddar
omkring
(sudsk./

Hsk

Cnyjö

M 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröfftakatt
dröfftakatt -en - a - na =
hörrelös katt.

Han sköt en dröfftakatt.
Han skjöt en dröfftakatt.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drift-katt

Dröftakatt = katt utan hem

Va e de för ain katt?
Ja de e ain dröftakatt, som
brugar stryga kreng har!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräfskaft-en = *driftskott
dräfsihång-en = takstolsunderstöd

här rännor en dröftakato.

2 dröftakat Bonaps

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröfta kau

dröfta kau

'ringstryckande kau'

"här e ain stor röle dröfta kau
som har lämt här länge --"

3862:31

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröftaren - ed driftatråe
lång som brukar använ-
das vid slakt t. ex. då lappa
huven i när den var hotad att
stoppad.

Så sa' jau dröfta-
huved jau nu ska ja ta
opp jälsen.

dröftatrå Nr 494. Bosarp

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× diftatrag

dröffatru - rd, - en =

ett kräg som användes huvud-
sakligen vid slakt. t. ex när
lilod- och leverkorv skulle ta-
gas upp ur grytan o. s. v.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

6.f.

dröffen = driften
en väg där kreaturen leddes
på bete.

för hregen ad dröffen.
kör kreaturen åt driften.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

driftse

adj.

drøse

vilsekommen

Nr 32 Ask, Onsjö hd

Henrik Wranér

onka. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröja.

× dröjla, v.

Han dröjer nog mål, to han vinger processen.

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröla : skjöta om, ordna
vi ska väl dröla de to, att
han kommer ifram'.

drilla v

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräla² - borra med dricka borr. x drilla v.
dräl²bor

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drilla

drilla, -r, -d =
ljuga

nu drillar du.
Nu ljuger du.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drilla v.

drilla

'småjuga'

"å hör du försög ente å drilla"

Nr 5248 Fillinge, Orsjö hd 32 1/4: 48

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drilla v.

drilla

"tala med tungspets-r"

3214:5

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dríl bor, vrid bor (av dricka), där
bör bor av olika storlek
kunna användas; vridningen
sker runda genom en vridning
på mitten, framtill bakåt
en bladt skena, där man trycker
för att få bromet in i trät
namn bor - sinsekbor andra
slag av bor

dríl bär

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drillbor s. n.

drillbår

S925: 28

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42. Exc.1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drillplog = En slagplog
som använts, att plöja upp
jäsar när man vill dela upp
en åker för att den egentliga plöj-
ningen.

Braås

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Brej

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x daipsa

v.

daèpsa -aa -a -ad

bedaga (?)

klangord ?

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dripsa v.

dripsa
, småljuga, skarva
"nu dripsar du"

3214:48

Nr 5243 Fillinge, Orsjö hd
Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driśti : dristig. — dristig

Pā driśti.

driśti

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dristig

dristu

han e lia dristu

D. J-n.

1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drisstéhed = djärvhet. drishighet

para ja ta mo den drio t'huden o.

drìstehéd

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drästighet - dristighet drisdighet

om ja får ta mu den dristi.

Heden –

dristighete o. –

dristhéd

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dríttel = träkärl för smör (nytt ord). dríttel, s.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva, s.

driva ~ driva

tvydriva

diva

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräva, v.

dryá : vanta längesamt

komma dryves.

dèya

№ 363 Onsjö hd Ruciov.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryva, v.

± s. dryja = driva (i snydrya)

" = gå långsamt

en får gan här o. dryja

i snyen.

dŷa

№ 363 Onsjö hd Rietz.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drifva, drev, drifvit —

drifva te mån

du får att drifva på så här tåm

de lada ann, han bara går å

o drifva (slå dånk).

drya i samma bet.

Hur har du kommit hit?

Har du kommit ogsaans? nä!

" " kvaans? nä!

" " gaans? nä!

Å, hur har du då kommit hit?

Jo, ja har kommit dryaans nä

ch har stinda.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröva, v.

dröva e skaja, gycka.

den ska inte va så enfaldi,
för då kan dröva di må de.

№ 363 Onsjö hd Rucas.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dyrida, D.

dröm: skoja

han bara drömer må vara.

dröm spektakel må män

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva, v.

driva: klaja

ni bara redan hår o. driva
må me.

№ 363 Onsjö hd Rekås.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryva, v.

dryva = skrapa
" nå -

ni skaun bara t. dryva nå ne
en sko ælle dryva nå gammalt
folk.
De de for, to enta ti dryva upe.
taket nå de

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryva, v.

driven - skaja

han hava driven el. driwan

Pretariet må vara.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

driva -

a. kuskj ma. skaja med

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

driva

s.

dr ỳ/a, ± an

n ǫ́r a d h e l a d a n l ǫ̀ z a

dr ỳ an = snödriva

f. 7.

1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva s.

dryar

('snödrivor')

H 121:10

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva
v.

driva . -or . drev, dreved

de e di som divor -ed.

di har dreved åla smabrug ögan.

f 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

L

driva

driva

köra jorden

om framtiden mark av skola

driva

P. d.

1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva v.

dreve omkring (prat.) m.

'dreva omkring'

H122:13

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva (26)

dr̀ya, dŕyer

de dŕyer mæ̲, ma

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröva

v.

dröja, -de

så stå'kan flyga å plåna
dröja då e ha gå tya

J. H.

1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva, v.

dryga

dryga, -or

driva, -er

Nu dryger han ensliken
ösa.
Nu driver han ändligen väg.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126.

Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva, v. Jfr öen

drǿv, -lu, -ed.

drev, driva, drivet.

Nu e han drǿven hem.

Nu är han driven väg hem.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva, v.

drijva, -or, -o

göra narr

han drijvor ma en.

Han gör narr av honom.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva, v

drev
drev-ed
lura, -r, -t

varför drev du mig en?
varför lurade du honom?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dryfa), -or, - Dröv = driva, (gå)

driva

Nu dryor han åsta.

Dröv han nu all.

Boone

№ 494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Deya, deyar, dö: Dora
(används om katt, råtta)
Kan du katt dela få' å deya
åta.
Vi deyar han i väj.
Änkedrän dö' han av vy.
Braup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

driv-a, -or, drev:
lura, göra narr.

du ska ente driva må gammalt folk.
du skall inte göra narr (lura)
av gammalt folk.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2/ 1/ 2/
drev, driva, -or, -drevs-
lura.

Tror du ja lar driva må
me.

Tror du jag låter lura mig.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

driva, drev

köra

de drev dagas för

ma stida

N. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva av

Drö, au = gå sin väg

Ja läste lagen får Adrian,
sau han hörde nä bägge
Örnen — sin drö han au!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drivare, s.

dryare: tölare, som rör i tröskverket

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. dryare.

× dryåra, s.

stor a grov ved unga ö

dryare

dryåra

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryare[2] = storväxt person [x] drivare

de va en stri dryare

dryare

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drivare-n-ar-nu=~~kung~~ drivare-
skyttar, landväpridare

Stän får här kännor
en drivare. Bråap

№ 494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× diivert

Drivårt = lång person

diivort

Han e ajn ~~laung~~ lang drivårt,
mån sau kalla di nom osse
får, dån launge Andriassen.

Nr 3096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drivert

Drivårt = rörlig o lövlig

Skämtsamt tillmäle åt pojkar i yngre år.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröhas

Dröhas = lätting-sensam

Dän-han e ain räkti dröhas,
o lad e han sau ad han
gjidar äntę, klia se dar bag.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drom

dråmm -en -a -ana

säck,fyra ggr så stor som en vanlig.

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† drom

drömm, i hu, i ana
mycket star sak

vi hade drömma o ha
skälar (sädesskalar) e O.H.

© 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drom
s.

Drom = större säck

Fulla i den store drommen
små hö, o lägg i vöjnen, får
ögen kan änte vänta te kväll.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dromedar

drårnedár -en -a -ana

skällsord, ung. = drulle, latmask.

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm̊dar
dröm̊ne̊r, -en, -or-na =
när någon är 'ta8
de e en räkti dröm̊ne̊r.
det är en riktig dröm̊dar.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drommedarius

förek. några gång. som
likbord. om enskilda krang-
liga personer

× drömmedaryn, s.

drömmedarius

Acc. L.

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dromedarius, s.

dromedarius = ?

chálkord.

de e en räkte dromedarius.

(bet. oklar)

dromedárius?

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drop = droppe

dropp s

tr. dröpa –

gi me nåmn droppa brännvin
for mein dåcke mave.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dropp, s.

drop = droppe.

ja trodde ja skulle fund en dropp annars där - men de va läja!

löja

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dröb, -et = Dropp

"Där jeck dröb i hö-
et. / Om det finns ett
mindre hål på taket
så det droppar ned.

Boxup.

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dropp

dröb

(så det inte gick dröb i den)

(Stacken)

3329:2

Nr 4970 Bosarp, Onsjö hd

Gustaf Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppar, pl.

dro̲pa –

när någon skulle ha brukat tillägg-
dròpa, tekat efter droppar, så var det allmänt
bestämda dorter: Hoffmans, Nero-
M. o hjärtstyrkande droppar samt
Tillmans, som blandades till-
samman till apotekar-dean-
vänds kanske mest för klämsal o.d.
ibland begärdes bara de två slagen
(slagen)

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppbräde, s.

dröpebrǽda = droppbräde, en thunn trä-
ribba, som spikades fast vid
vindskanten i gaveln för att hindra
regnvattnet att tränga in i taket.

dröpebrǽda

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppdräll
dröpe dräl - ett klapp allmoge.
dröpdräll.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppdroll, s.

drol. etc klags väpnet.

2 dropedrol : "

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppdräll

dråpadråjl

(vän.) ett slags dräll

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppedröll

dröpdrøl

dröpdrøl va hu slavs
drøl som kona va te
dyge o handyge H. E.

f 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drònig = drottning.

drottning, s.

vise: drottning blam Gim

drònig

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drul

drul = drunk.

- has

drøl

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drull -en -a -ana

drul ett.

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröll drul, s.

drö̲l-en, -a, -na
drul, -en, -ar, na

en dröla.
flera drular.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröll, -en, -a, -na = drull
latmask

de e en dröll.
det är en latmask.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* drulhas

drø̂lhås = klemping, vacker lunde person.
(mest skämtsamt)

drø̀lhàs

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drulifax . drulen.

x drulifal

/ — — ?

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröllig, a.

dröjled - a
dröjlig, - a, - t.
va han gick dröjled.
Vad han gick dröjligt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dröll - el = dulling *dull

Ja e dä en dröll.

Ja ente sä dröllad.

Bruup

Nr 494

Helga Persson 1929.

Övrejö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröla - r, - d = drula *

låtar

gau inte där å dröla.

stå inte där och lata dig.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröla, falla.

* drulla v.

Kom drolla ihnet nå mållafoked

dròla

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröla : drumla, kvinna drulla v.

dröl : drumel

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drulla v.

"dröla omkull

'drumla omkull, falla omkull'

3807:5

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drulle

Drölle = drulle

Tillmäle åt person som bär sig klumpigt åt.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drullet adj.

dröllet

'drullig'

3807:19

Nr 5243 Fillinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drulig

dröllad - a =
lat

han så dröllad han kan
va.
han är så lat han kan va-
ra.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm̊la - drumen *drumla v.
. åsta, ta väjo.

dromla

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drumlet adj.

dråmled

'drumlig'

"Hon e så dråmled på bai-

nen ..."

3807:6

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråmled, -or, -a = drumlig
fumlig, otympelig

hon gaar så dråmled.
hon har så otympelig gång.
hon börjar å bli så dråmled.
hon börjar bli så fumlig.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel

dråmmel, -en, -a, -na

du e en drammel.
du är en drammel.

Skamma de dia dråmmel,
du hadde jo lajt haspen pau fai
dåren, nåu ja va enge i hönsa-
huset! F.W. 1963.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drommel, s.

drommel : drummel

styrr.

din lille drommel

drömmel

drömmel

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel

drámsl, - en

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel, s.

dråmmel

drømmel, -en, -a, -na

drummel, -n, -ån, -na

de e en rækti drømmel.

Det är en riktig drummel.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel

Drämmel = drummel

Tillmäle åt hänsynslös person – vanligen de yngre pojkarna

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drunkna (drunkna = drunkna

förbi landet efter med dränkarkaj

gemensk kär på' orten 2.

drunkna

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drums, s.

(drǫns) = drummel

i den drönsen (men skämtsamt), den

skrämde me to.

drǫns

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drons : mindre vitt. än drunt. drums

oftast skamligt

i, din drons, ut. din

narra me do.

dröns

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönta: vara länge om
dricka. drunnet.

x drunta
v.

dröna

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dryback

Dryback = dröback

Gängse tillmäle åt sensam person.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd !

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryfta

dräfta -ar -a -ad

i förb. dräfta ihó te svinen

= röra ihop svinmat.

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröffa, -ar, -a, -ad

× dryffa

låta säden cirkulera i ett såll för att skilja bort agnarna

K, R

№ 1684:2 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryfta

dröfta

hasta säd med tråg

så skall de dröfta kulen

med dröftatråe annars de

skall te midlan

H. C.

© 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryfttråg, s.

dröftatru

= tråg av trä som användes vid rens-
ning av säd; man kastade säden
upp mot vinden som bortförde
skalet och andra föroreningar.
De fordrades stor skicklighet vid
hanteringen, så att säden föll ner i
tråget igen.

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dryfttråg

dröptatrie, -rd

mindre tråg av trä

(både ordet och saken betraktas som lån från slätten)

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dryft träg s.u.

dröfta tru

' träg (el. tråu) i vilket man
(dryftar) rensar säd '

3976:6

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryftatråg

dräftatru -ed

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd
Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryftetråg

dröftetrau, ---ed

R. E.

1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg adj.

dröja, 'dryga'

"än de va alle sau dröja Salmor"

4475:H

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

Dröj = dryg

Rudrösen e rätt sau dröj,
dän räckär nock te ~~laue~~ bå
säasä, o te bröjöa -

Nr 3096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg, a.

dröj, v. dröjt

de Lada vad dröjt

I: ette gå och vänta i två timmar.

Nr 7769 Resele, Örsjö hd
J. Ingers 1966-68

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröjt = drygt (adj.) drygg

dröj, dröjt

Ask

Konga, Tanlösa

dröjast = drygast

Käns Kåbbelön

Anajö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröj - a, - t

dryg

de e ain dröj väg.
det är en dryg väg.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg adj.

dröjt (n.)

'dygt'

"när maanen e full bler

fläskad dröjt" 1534: 3

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg adj.

dröj

"dröj" i maden"

'dryghållen'

3861:21

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröj-t

dryg~~t~~

a.

de e dröjt garn.
det är dryst garn.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryggare adj.
komp.

dröjare, komp.

"får ad de skalle ble dröja-
ra"

3/11 H: 43

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd
Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

drejt

da va drejt

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

droj, -t, -a

dæ tæ droj bränstyd för bästäg;
dä e drójt a lèva;
dæ e dröja a fjèa;
dé e lijasa drójt a fèra mä;

K, R

1684'1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyg

dröj.

sup. dröjast

Kells Nöbbelöv

Nr 359 Onsjö hd
Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyg

dø̲j, neutr. dø̲jt.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg, a.

dröjast = dröjsmål.

Vi har den dröjande delen av dan
igen;

sup. dröjast

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg, a.

dröj = dryg. fogelnj.

Som han blef bra dröj på sitt Tycken.

dröj

№ 363 Onsjö hd Rutsi

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg, a.

dryj. dryg, tjock.

Han kunjar bli bra dryj, to han har noka ente kant syn.

drýt. — Fränga e to ~drýja.

dröj

№ 363 Onsjö hd Rancó

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg, a.

dröj = dryg.

dröj ja tänker flächad sku bu dröjt i ane, för vi dröjtade i mej, de blev nock en dröjt grop, om vi ska fan mäjnd hela de stora hvore stiçhed i dä'. – men i måen e jo åxe en da.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drdj = dryg.

dryg

där en hörde en dråj. mil,
ei hava en dåj bjärings väj
te kjöra kan.

drdj

Nr 363 Onsjö hd.
M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

dröjj neutr. dröjjt

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛyg

adj.

drøj, adj., n. drøjt

dɛ va rɛ́t sa drøjt

de va já̱gɔn drøjt a gáu

f 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyg II

de e drójt a lęgza a

betala rænta.

A. P. Bmarör.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

drøjt

da va drøjt

P. J.

1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröjnad, s.

dröjnad = dröjsmål.

Här e ingen dröjsmå mä
Rutat i am.

dröjnad

№ 363 Onsjö hd Rutaö.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröjmad s.

dröj dry = dryr.

dröjmad.

Di slåjta grisen i nár, (medan) dörför do blen de ingen dröjmad nár flåsked- de liksom tryna i tro.

× dröjmad

Rescáf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drøjnad = drygsel.

drygnad, s.

dær e ingen dröjnad hvá tuvad i
aun, de e vekt därför att vi enkö
klajta i rätt tid

dröjnad

№ 363 Onsjö hd (Pastav.
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drygnad

drȳgnad

drygsel, som varar

ẹ̀gen drȳgnad

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drygt orj. u.

dröjt 'drygt'

"ha lätt å dröjt"

362:4

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drypa, v.

dröp, - dröpte, - dröpt
dröp, - dröpte, - t.

de dröp på löftet.
det dröp på vinden.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryppa

dr̀yba, dŕyber, drøb, dr̀øbad

K

№ 1684;2 Konga Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drypa, v. dröp – dräp

dröpb – ed
dropépa – de, – t.

de dröpb apu tågen,
det droppar från taket.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dypa
v.

Dryba = droppa

+/
I'da töär de – sai här
de drybor au fägen!

+/ töa t.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Drag 1 dran s.

dran
oj' vant.

de va dråm, va den kan
gjört de gram

dran

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråm, s.

dråm: kein
de va vell åcke dråm te kan.
Ji for dråm!

dråm

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dråv, s.

dröjn. hin

de va nu åsse dröjn te kem som
ente ver o. tröa.

dråv

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm, hin

dröm

dröm, s.

de va vill åsen dröm te kan, dom
ente vad'n sjelv.

gau

dröm

№ 363 Onsjö hd Rud.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr̲a̲n = ord för dj'ävul. *drån

i de va drån te kan.

dra̲n

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråm

dråm

' den onde hin håle,

hin '

"va åppe ingan dråm kade

skona på." 1535:1

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drån

Dråen = svåvord

De va som sälaste Dråen
ad vi skälle glemma av de
allra növändia!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråsa, v.

Drausa

drausa, -r, -d
dråsa, -r, -t.

?! drèsa ?

Han hade drausad ihål
Han hade dråsat omkull.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråsa

dr<u>å</u>s/a, -ar, -a, -ad

falla, glida ned

han dr<u>å</u>sa n<u>ö</u>r

femin form 4 dr<u>ö</u>sa 2

1-s.

K

№ 1684·1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråsa

drausa - r, - d =

falla

han hålls på å drausa

ikull.

han höll på att falla om-

kull.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråse

ajn dröse nu

10637:9

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröse

dröske, = en
tröskad sädeskorg
de skola ha dröskorn rem.

P. A.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråse

dröse, - n

högen av rensad säd efter tröskningen, sopad bort i ett hörn

K, R

© 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråse

drȯ̀ʃkn̄

de hada drȯ̀ʃkn̄ paṇ l̄ȯ́n
haṇ veṇ kn̄ sȧ

pȳ.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dråsla

dröslla, -ar. -a
dråsa

dan dröslla nåd an.

(man säger an säden dröslar, då den är så hårt mogen, an in och annat korn faller av.) N. J. S.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräbbet

dräbbig, a.

Dräbbed

dräbed

gråförd ig / klänge g / dåligt kunn

varför e du så dräbed ?

Varför är du i så dåligt hu-

mör?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dräbbed = Vän mycket
behymmad eller ledsen ved.
Vafören ser da så dräbbed
ut.

Braup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräftetråg

dräftathäl

ve hada dräftathäl

o ta fjälster L B. L.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräfstetråg

dräftaträ

tråg som man förr kastade säd med; nu tar man strimmatan i dem.

dräftaträ va långa trä E. F. som sår

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drägla

dräjl/a, -ar, -a, -ad

krégn dräjla

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dräll, s. dråk - en dags kämpande.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräll, s.

dræl = dråk, vävnad av ligen.

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(dräjel)

dråll s.

drājl

3860 : 2

Nr 5243 Billinge, Onsjö ha

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräjl, -en dräll

ska du väva dräjl.[2]
skall du väva dräll?[2]

dräjl[4]

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dräjl.-ka = Dräll dräjal

Nu eka' vi snack baija å
våra Dräjl.

Boarp

Nr 494.

Helga Persson 1929. Anej

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräll

drajl

(vävn.)

K, R

f 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräll

dräll

(genuint?)

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräll

dræl, -en
(vävnad)

dröpadræl va en slavs dræl
som kona va te dröja
o handröja

H. E.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräla v.

pres. Drällår = gå, även spilla.
pret. drällde

nårr han fora kregen, sau
drällde han for bag älle se,
sin barra drällde han kreng
i maneskd o skötte änte nåd-

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräla, v.

dräla –

i itu –

Kärrtag e rad kort, för de
dräller itu, när en har hetsat
ho de en upps tid. – narapo.
Tagen vill ja de kemmavända

dræla

dræla itú

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dráll 2. dráva = falla

– imp. drall – drollad

(jmf. dratta)

dràlla

dràlja

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräla - flyta, -

dräla

v.

- av -

använd särskilt dräkten

av Rösan på'n.

motsv.: Lossa dräkten

av rockens hå'n

dräla

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Rosén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråla - falla
dråla - ihop, ihop ann.

dråla

dråla

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräl̈la

dräl̈la, -or, dräl̈lde el. drall,

dräl̈lt.

falla

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd
Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drälla

dr̲ä̀l/a, -ar, -a, -ad

droppa, rinna

sn̲ö́rad dr̲ä̀la a̲u̲ n̲ä̀s̲an på̀u̲ en

K

№ 1684;2 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drällor. Se = Fäll drädda tomtar

Se va så lätt så se dräller itu.

Borås

№ 494 Helga Persson 1936 Borås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

met- drall = + drälla

föll

han drall rätt mör.

Han föll rakt ned.

Vd 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräla v.

drall (fmat.)

'drälde'

"drall itu" = 'full sönder'

4475:7

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräla
v.

Dräla = spilla

Sam du har drällt mä
bås övår haile gauren, nu
faur du säl gårra raint ätte de

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rötelsemedicin = Vaccin-
ne som användes vid vår-
ning av detta.

Ett sätt att få fram röt-
elsemedicin som man kan
tråna själv.

Borrup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräm̈ma

dräm̈ma - dräm̈mor = slå

dräm̈man = slå honom

dräm̈mas = slå sig ihjäl

Ja ska dräm̈ma te de.

Ja ska dräm̈man på öra.

dräm̈men på skallen

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Omsj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräma

dräpna/-or,-de=
slå

han dräpte en så han
föll.
Han dog liksom så han
föll.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräma hä

Drämma te = slå till

Vi blai letta oväns mä Jens,
sau ad ja drämde te nom
pau vinan – han ha svaust
får a veda hud!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråma.

- te. 2 kr.

'dråmma tie

v

ja dråmde te'n ma'

kunde måsan, så han skyna

dråma té

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dränera, v.

drajnéra · dränera, Rb.

ja har kunnt drajnerat
Bella Flamen.

drajnéra

utläsningsform fr. drainera i
litteratur i början och mitten av
1800-t.; obs. ingen diftongering.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräneja, v.

drajnéra = dränera, dika en åker
med rör lägning.

de va nock è bra potäte
att läjja rör i proverna o to
fulen dom igen - dä' manga
gonger to opp mean ager
o' fast rören e dyra, to' hur
en de igen jo nånn aer.

drajnéra, uttäln. form av dränera
i äldre Lantbruksliteratur.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng
s.

best. f. pl. drängana

o sånna ble drängana åsse,
som va dä.

A. & F. s. 28

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräz -en, 2a, -ana = dräng (subst.)

gen. dräzens

gen. pl. dräzanas

Ask

B. Sv.

Dunjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

"

dränga (bst. pl.)

"

dränga

762:10

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1830.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dränganа (best. pl.)

'drängarna'

"på bänken vr väggen sad drängana" H122:12

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dræŋ, -´m, -`a, -`ana .

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr äng

dr æ̲z, – ín

stoɔ̲ɔm va dr æ̲ɔ̲zhn dær

N. Ø.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dränga (best. pl.)

"dränga"

"när dränga kåm på mare-
nen ..." 4052:1

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dräg, -en, -a, -ana

den va tré dräga.

dräganna måte måga até-n
hèla èteméan.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng II

han hade så kalad dräng.

vi hade fira dränga

r 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dräg, -en

dräg-en log -or

R. E.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dräng -en -a -ana

dreŋ

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng, s.

dräng, -en, -a, -na

dräng, -en, -ar, -na

e dr dijn dräng.[2]

är dr dijn dräng?[2]

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dräŋ, -i, -ar

d mauk de ʃœrna sumʃr hade
di dräŋarna te jälp o dräi
ʃœrnar

A. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dræŋ. -'en, -'a, -ana.

№ 1317:10 Annelöv, Önsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräŋhus

best.f. dräŋgahuset
dräŋkammaren.

de va ine nå o näppe ja
kånne asa me eŋ i dräŋga-
huset ---

A. e f. s. 80

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drängahus = dränghammare. [2] [x] dränghus

dränghus ?

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng-hus, -et, -en = dränghus
dräng-kammare, -en = " "
dräng-säng, -en = drängsäng

han fick ligga i drängkammaren.
han fick ligga i drängsängen.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräng*hus

dræ̀ngahȕs -ed

dräng kammare

senare dræ̀ngkámare

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng(k)hus

dräŋahus, ---ud

naur da va snyfåo va dan

hu snydrya på dynan

i dräŋahusud

P. J-n.

= dångkammare

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng kammare

dreŋkåmare -an

1950. 4635 Gullarp. Örjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng kammare

dræŋkámare -en

Men gemint: dræŋakúes

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräŋkammare

dräŋkámare -en

den va jo nók di som lau
ège óse, men mèŋa láu ude
i dräŋkámaren.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng mat s.

dränga mad

'inte sårskilt fin mat'

"de tör ka inte de e så noū

må" dränga maden - - - "

37 ht : 2

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng-skap

s.

dräng-skåb -ed

skap som dräng medför på sina platser.

r 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng stol, s.

dräng stolar: platsen för drängen
vid arbetet i kyrkan.
(jfr piga stolar för pigor o. kvinnor)

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråt = fodra, klädning

dråtta = fodra,

je har inte nåd töj te dråtta.

jå har inte nåd töj' te drått.

× drått, s. 1

R.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drat. - fodr. i tyg

dra:t - sätta fart.

× dratt, s.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröet = vävnad att lägga på bänken. dråll
cf. beklädnad av väggen.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dräkt, s.

dräkt

= avståndet mellan vändnings-
punkterna, då man plöjer.

Nr 6379. Torrlösa, Onsjö hd
O. J. Olander 1885. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråt s.

dråt

'fodertyg'

51 : 25.

Nr 5411 V. Strö, Onsjö hd

Lars Lovén 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dratt
s.

dræt

foder i ett klädesplagg.

Nr 32 Ask, Onsjö hd

Henrik Wranér

omk. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drätt

drag, -n

1) dragstång för stutar (ev. dragband);
2) varp i väv
3) fodertyg till kläder

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråtte
s.

dråtte

stråcka. jördemsa

he va ti å slau gråsed i vängen,
sau vi toe var sen dråtte åma åpp
te skôven!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräkta v.

dräkta

= säges om rågen, då frömjölet flyger i massor med vinden.

Intransitivt.

Nr 6379. Torrlösa, Onsjö hd

O. J. Olander 1885. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dräkla

dräkla . om säd (råg), som vaxlappar
frömjöl, som tvärar ordentlig
i kyrkan.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drättja 06

dråt - fodra i lilaän

dråtta - fodra -

ja han satte med passelit
o dråtta kjorteln må.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråt. förbygg.
dråta. båtaförare.
jmf. dråke.

x dråtta, v.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräta = sätta foten i * dräkla

dret - tog till foten. v.

ja vet inte för ja ska ta

te o. dräta kvist må.

Rosén

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drätta

drätta, -ar, -a, -ad

rycka (om råg)

rsin drätar

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråtta v.

dråtta

'såtta foder i'

51:25

Nr 5411 V. Strö, Onsjö hd

Lars Lovén 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräfad. fordrad. [2] [x] dräkkad

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräv

Dräv = drav (mjöl, potatis blandat

Ja foras svinen nä bärr-
aste dräv, sau ska di snart
blai faida o granna!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(dräv)

× dräv s. n.

dräv

'svinmat, kōsmat'

371A:2

Nr 4984 Hallarød, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråen - ibrila (om hon ö. får),
kom hon fara dråna (om
hon skulle tuppa om).

× dråva, v.

dråva

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräva, v.

dräva

röra ihop t. ex. svinmat o. d.

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräva

dräva, -or, -dr =
när en person är hen blir
mätt i sällskap med andra

han dräver en kan ävr fid.
Han sitter och äter så länge.

f 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräva

dräva, -or, -de = röra samman mat till hönsen.

du får gau å dräva te hönen.

du får gå och röra samman mat till hönen.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dråva v.

dråva

'åta långsamt'

3861 : 20

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräˉvel. en skinntapp, som hänger
ibl. ner från svins kiäˉkar
pe. dräˉvla

dräˉvel, K

dräˉvel

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräväla. dräjla.

* dräväla v.

eg. om mat, som väller ur munnen på hunden – o. även person

dräväla

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräbla v.

Dräbla = prata strunt

hon dräbla ajn faseli hob om
hannt annra ha ed – männ
hon glemde si näd, om se säl,
däm sladårtaskan –

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. dråvla : tala otydligt

x dravla

dråvla

dråvla

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröjgla, -r, -d × dröjgla, v.
idisla, -r, -de, -t

kåen dröjglar.
kon idislar.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröhas

Dröhas = sensam person

Skällsord gentemot den som
drar sig efter i arbete.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröhyvel

dröhövel

'lat och drumlig person'

3921:17.

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröja

dröja. dröjde. dröjt

de dröjde nok en tid då,
igan di hitta -n

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröja

dröja, pres. dröjer, pret. dröjde

han tökar de dröjer så länge.

de dröjde ènte en maunad, förren
vi va te täjs.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräja

dröja, -er

de dröjer ett tal timmar

P. H.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drullet ?

× dröllet or

dröllet

sakfärdig

"han e så dröllet i snaskel"

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 3214:4

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm
s.

dröm

№ 361 Ask, Onsjö hd

Birger Svensson 1917 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm

drøm. -en

ja ha sé't ed i dröm-en.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drömma, v.

dröm² a Drömma

an kan dremma so konsiet
iblann . – ja dremde, at jo
fria Te de, o. da ta ja två dromm

dröma

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drömma

v.

dröma, pres. dröma

Nr 360 Ask Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drömma v.

drömmer (pres.)

drömmer

362:20

Nr 4919 Ask, Onsjö hd
Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i dröme [2] i dröme [3] i dröme [4] i dröme

i dröme

(Da. i dröme)

Rosén

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna, v.

dröna: vara långsam o. lat.

Sorl nu ente dröa o. dröna undan taska po.'

dröna

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna, v.

dröna. tala otydligt.

den stamn där o' drönan so, en kan
jo allt förstan hva dan är, den
kan vell tala rent an skuppad.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna
v.

Dröna = råma (kor)

Körna dröna mörc i maner-
sed — de e ti o fora.

Nr 8096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna, v.

dröna.

dröna-r: Väv någon inte är riktigt bräsen utan står och är smått förargad.

Vä dröjnar du för?
Vad är du förargad för?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drönn = Rönn dröna

Rönn drönn.

Draup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drönga - or, - dr = stöna dröna

Va drönger du för?

Sorep

№ 494 Helga Persson 1936. Bmö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna v.

dröna

'tala sakta'

3214:4

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna v.

dröna

'röna sakta'

3861:30

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönа v.

drönа

"tigga, bedja enträget"

"en del di kan så bra må å dröna ..."

3214:74

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Exc.

Helga Persson 1937-42

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönar - r, - d = * drönad
v.

låtar sig

gaur du här å drönar.
här du här och låtar dig.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna
v.

Dröna = vara senfärdighet

Dar gaur han o drönar o
blair allri färi den drösen!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönare

drönare -en pl. =, -arna

äv. skällsord.

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd
Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönare

drǫ̀nare, -n; drǫ̀nare, drǫ̀narna

bidrönare

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröjare, s.

dröjare: person, som röd sig långsamt, trög i lat.

dröjare

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna, s.

dröpnare = trög o. lat person.

dröpnare

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drömmar, 5.

drömare bland bin

som skämmas att dem tom
kan ej välja arbeta, tema
tal från bikupan

Rudolf

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröjare, s.

dröjen: kölk, även bölk om kor)

dröjare: katrock.

du gam där o. dröjen o. blev
alen fri.

dröjnare

№ 363 Onsjö hd Rami

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I dönne: använder om tåspinn
" dönn = Tala obegripligt
I fä'e'en sächti dönne.
I stan ute där a dönna u-
den snacka all skrynet.

Barn

Nr 494.
Helga Persson 1929. Anej

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönare, -n, -a = drönare,
latmask

den drönaren.
den latmasken.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönare

Drönare = lat person

Skällsord mot lälling.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drönga v.

drönga

'råma dämpat'

3881:30

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönja

drönja, -or, -de =
när kärna slår och småstönar
efter mat, bölar.

du hör på kärna när dit
drönjer då.
Du får ge kärna mat för
de drönjer / stönar, bölar / ef-
ter mat.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drönk. r. d: Fäll † dränta

Han drönk ikull.

Braup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drönta
v.

Drönta = vara saktfärdig

Gau änte där o drönta,
udan skämma pau, sau
vi blar snart färia!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dåönta

Dröönta.

Tillmäle åt fruntimmer
som är lällgefullt och blir sent
färdig med sitt arbete.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröntad-a = Om människor som har läst för ofta och alltför ofta.

Han e så dröntad-te å gan.

Bring

494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dröp s. n.

b.f. dröbed

'förmågan att idissla'

"..som kon ha raint tabat dröbed --"

3861 : 33

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dröps

drǫb, -´ad

födan, som håller på att idisla

mèsta drǫ́bad (sluta idisla; en sjukdom)
tāba drǫ́bad ( " )

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd
Viktor Welander 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröbel, -en

x dröpel

tungspene

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tappa dröpet

taba dröbed =
när en person inte kan
hålla taligen i munnen
när han talar.
han tabar dröbed.
Han kan inte hålla talen
när han talar.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kåbja-r = Skrulan × droppja

Koen kåbjar, kåe de ente
galet.

Braup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Braup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröša, v.

dröša · gå långsamt.

gav ente dåe o. dröša, utan rö
po chaûkana laka -d.

dröša

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröša, 28.

dröša, vara långsam med arbete
o. i sin gång.

Den går där å dröser å kan
knappt åka hemm åttedej.

Rosén

dröna

dröša

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x/ x dröså, v.

dröhas = tråg person, dåligare.

dröpa

den gamm dära o. dröpar -
den kan vara ho bum lat.

x/acc. ?

Rucó.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröska vanligtvis dröska: falla av.

Vän e to moen, to han
dröskar å, tigan en får en
i' munn. i hùsa

Hann e so full å lus, so di
hiketit dröskar å klärnapo'n.

Rosén

Arg 1
№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråsanes [2] . stråpande [x] drösande [x] ned benen

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dyöse s.

dröa, en hög trösklad säd.

dröa, en hög trösklad säd.

Rucóf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröse-n pl dröna-na

† dröse

bildning

en bra dröse.

Bruno

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dröse, s.

dröse
= sädeshögen på spannmålsmagasinet.

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" dröset o7 .

drössed

' ban färdeg, långsam '

" han e så drössed ... "

3807:19

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröd. Långsam i tråg *dröset a.

Kvarsitter kan den ca 10 dröset?

dröd

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröshas, s.

dröshas = dålig person, som ej hinner fram i rätt tid, t. ex. ej hinner färdig med sitt.

dröshas

№ 363 Onsjö hd Rudas

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drôshas
s.

drôsshas

" sôlhaw "

de e ju en drôsshas

s. 88

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröshas, s.

dr ǫs has : som drar po skånkane o!
z
allri kan komma fram i tide.

dr ǫ́s hás = som drar po skånkane o
allri kan komma fram i tide.

№ 363 Onsjö hd Rosén,

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dröshas, s.

[1] dröshas = tanfärdig person.

den e do en farsli dröshas,
dr skulle vri tebaks för
kängesen.

får

dröshås

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröshus, s.

dröpa: röla, 1. dra på pumpen.

dröpahus: tölare.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926.30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dröla = Vän någon länge
en och

Du e en räckli dröla om
ente han hålla på lite i
morron.

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösla

drȯ̀sl/a, -ar, -a, -ad

falla

han drȯ̀sla nȯ́r

K

№ 1684;2 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösla, v.

drösla

tappa, om det sker i små portioner.
Transitivt. Personligt samt opers.
i betydelse av att regna. Begagnas
om personer och saker.

Nr 6379. Torrlösa, Onsjö hd
O. J. Olander 1885. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drösla v.

drösla

'falla lätt (om t. ex. tösl)'

51:25

Nr 5411 V. Strö, Onsjö hd

Lars Lovén 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösla

drösla (prat.)

drösade (om säd)

3529:2

Nr 4970 Bosarp, Onsjö hd
Gustaf Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dröla = Mål f. d. saken
talar lätt av.

Även dröla i acc.

Borgs

Nr 494.
Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröla

dröla, -r, -de, -t: a:
en person som inte kan tåga
vara på vad den har.

den dröslan tåbar alls va
hon har.
hon är så drumlig å hon
tappar alls vad hon har.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösla
v.

Drösla = spilla

Darr va nock itt hål pau
havrapåsen, får du har drösslad
övor haile gausen – mänhönsen
day ska jo osse ha mad!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dröslig, a

dröjsked = som lätt tumlar tröskar (Hörd. a.)

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Björk = Bäcken växer
i Bäcken likt & samma
t. ex. om björk, bok o. dyl. är
smutsig.

Björk = dröslig.

Björk blir Björken men ja
tycke kanske lätt för me-
ot ver i.

Bjerup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröslig

dröjled, -a-
osammanhängande.

bröd e så dröjled.
Bört hänger ej samman.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dröss-en-a-ma = dåt
× dröss
perum

Den drössen e ju alldi
bay må arbeted.

Bruup

494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drössa s.

drössa

' sol åkte ej, den färde ej
förra '

3861 : 21

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröse
s.

Drösse = lat-sensam

kommär ja änte i da, sau
säkärt i maren, älla prau övär-
maren, älla näen aen da-sae
dänn lade drössen-

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösset

drössed

om sysmerligen saktfärdig person.

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drösved, -a = Lat. drösig

Va ente så drösved.

Bosarp

Nr 494 Helga Persson 1936 Amiö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä = dej

enpojke: Tror du ja kunnar dej!

to. dej, dej bagar ei bró å
din måsa bagar ei so på
dita ön ösa ei opp mä.

Rudolf

dej

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

pl.

de

obj. de

Nr 360 Ask Onsjö hd
Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du
mon.

du, obj. de

O ja ha tänkt på de o din
kvenga

A. e F. s. 25

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

prom.

du

anv. då man talar till sig själv eller återgiver en tankegång.

så va dä liasom nåd som sa te me: "du ska gi igen!"

A. & F. s. 80

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd

Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

du

(du)

3c2:1

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1830.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

dej

de

"ja vill ha de"

(de)

362:1

Nr 4913 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880..

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

du ; de (bef.), de (obef.)

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du pron.

du

"hor ska du gau Pernilla"

3456:1

Nr 5413 Konga sn, Onsjö hd

S. Andersson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du pron.

de (obj. f.)

"dej"

"Ron mig Bänta o jonka de ..."

3416 : 1

**Nr 5413** Konga sn, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du, obj. däj, obet. -de.

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

pron.

dʉ, obj.-form dē starktonigt

də svagtonigt

dé hade jā tə̄xt a bjʉ́t -də.

Ännu i början av 1900 talet användes dʉ ss. hövtalsord från överordnade till underordnade, ss. till tjänstefolk, ja även statfolk (!)

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers. 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dua, de

dåa = duga,

ja vet ente hur en ska göra må
de, för den duar ju ente te nåt.

dåa = säga den tiu nåjon.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duas, v.

duåas, läga du lite hörsamt.

di' kan börjad duåas, do dèr e vra
mål mellom dom.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubb, s.

dobb - dubbe - kortspel med fem kort per man.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbl 5.

dobel = dubbel.

en klagu Kortspel med 5 kort.

dobba = knacka i bord o. li dobb!

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubb 5.
dubb = en trähoppa

Rosén

dörr

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubb, s.

dob = dubb, trähylsa.

" bräderna va dobbade ihop

dobba = dubba, fästa i hop med dobbar.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubba, v.

dob = dubb - ett kortspel med fem kort

dóba:

ja dobban (dobb!) = jag går med i spelet - o därmed lemnar kam i bordet.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dobba² – spela dubbo., fem kvällar i sjul.
ja dobbar e klar å bordo
till tiden at man vill
vare med i spelet.

× dubba v.

363 Onsjö hd Rosén
M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dɔ̄bal, dubbal

x/ dobbal to mend
de dobbla,
en kvarn, två dobbla
kvarn.

dóbal

x/ dóbalt

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel, a.

dåbbell

dabbell-la
dubbelt-la

den e dobbel.
den är dubbel.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dóbel, n. dóbelt

äv. ss. adv.:

ja vele hat dóbelt sa stört

el. dəbel

1948 Stehag, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

ja tror dan blar te ajn
dåbbel

(= dubbelgök)

10637:4

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel
adj.

dóbel

Nr 360 Ask Onjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåbbel, -t, dåbba dubbel

höjd e dåbbelt.

Tyget är dubbelt.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbelgök

du fauː ha ajn dåbbeljög

10637:3

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåbelspåfert = dubbelspistal. / subst.

× dubbelpuffert

Ark.

B. S. m.

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåbelt = dubbelt (adj.)

Ark.

B. S. m.

Anmärkning

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dubbla, 2.

dobbla = dubbla

dobbelt to mead som [illegible]

du fann nogle dobbla lommen,
om du vill ha den koen.

dobbla även en klar kortspel
dobbel sabet.

Rudolf

dobbla

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbodet, s.

brygor -

M. bröra = bröder. tänne

di har bled dusebröra, fåst
di fårud ente konne tåla hinan.

di har bled sånna dúsbröra, fåst
di fårud ente konne tåla hinan.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubroder, s.

dubrogr ?
dås brgra

när har vi bled dus brön? ?

Sades, om någon sade du utan att
vara berättigat till det.

№ 363 Onsjö hd Rekås.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8.

dua, dudde, dut: duga

dugа

Når de cutt dudde for dej,
så duer de vel ninger for mej.
den fågen har aldri dutta te mod

dùa, dùdda, dùt.

dùa

Rudolf

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dua: duga.

gåta: kvarför duar inte kråkan te
klockare! – Han saknar frack o.
kråsprätt tänker han.

dua

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dúa = duga.

dúde

dut

dùa

dùde

dut

de duga ente för en fruga -
kempling är kön nä di hårdtänd;
han dudde ente te hvass.
dé som har dudt för, de garanterte
an tänger.
en lek: dudduen - hvá te.? - te o
bocka mina känger (to leastar men
an nämnde tile en person, som han
förhåtter - - -/

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga
v.

pres. duor

vaffån duor di varken te mad
elle for?

A. & F. s. 70.

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga
v.

pres. duor

de duor inte = går inte an

s. 88

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dúa = duga.

dúde

dut

an leka: du dur! – hon tá? –
te o kósa Pernilla – a kå
ve han dônk at kysa Pernilla
o. s. v.

dùa, dùde, dut

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga, v.

dugga : dugga.

en leks: den dugg. (man kastar en
niodels s. a på den tillsluta)
ko. kom te! - Ta o. dugga
en visa (vaccino i ömsidig hast)

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dúa. duga
dúde
dut

de duger ente för hannes.
vera tagar má Pär.
den karen har alldri duta
te mod.

dúa, dúde, dut

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåga - duga. duga

de e en tös, som kuder dåga

dåga nd ansats till resp. utfall
efter analogien ful : fågel
su : såg etc.
den genuina formen är dåa.

363 Onsjö hd.

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d. dögda = duga.

duga

dùga de e en kar, som kunder duga.

. . . Ställe e. a.

Vid ansats att tala fint: jfr dùa.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Duga, v.

dóga = duga

cf. dúa:

de en en kar, som kuter doga.

en lek: dra duen

hva té?

te o. kjenga té.

dùa

o. dùga „försök till resp. utrad.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåga = duga. duga, v.

de e mod dom hetter dåga.
" en kär " " "

v. dåga: de dåger ente o. ska nå
nånsin i höjde kommen.

dåga, "hemmagjord" regn. form efter
analogien ful: fågel. regn: råg
J. I.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dua .. duga

duga

duga

duga

duga

duga

de dog enke för hanom.

Men han allri dukte te nåd.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåga, duga

"den dåger, de fejan om dränger."

jfr övr. belägg.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dnä² - duga.

duga

dnäde²

dnäs

ibl. i pr. a. du dugen enta.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dùa = duga.

Han duar ente te o. tyre mjög,
men tyre ock löjner, de kan han.

dùa

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dua : duga

dúde

dut · dom kanna kas alltså duta te nåt

kan duda enta te kanna.

dùa, dùda, dut

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dlga, v.

dma = dlga

hvarför dma enkl hänten te skraddare?

Ob: han ska opp förel. tröv po Lemmens. (tröven).

dma

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dm dúen. enfranklek. duga, v.

dn dnen!
hon te? – te o. tjonga en
visa etj.

dn dúor

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

duga

duga, - dugor, dugt

duga(s), - er, - t

de dugor du inte på.
det duger du inte till.
de hdde inte dugt.
det hade inte dugt
kan dv duga?
kan det duga.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

v.

dua duor dude dutt.

dut

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

duar ente

duar ente
oduglig
de duar ente.
det är oduglight.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dua, - or, - Hr, - B = Druga

de duor rette.

Dudde Dr?

Broup

Drujö

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dùa, ´or

ja dùor èute tè nad.

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972.

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

v.

dùa, dúor, dùde, dut.

de dùde èrte fá'n !

(de vi inte lovligt fö'n.)

Já', de dúor èrte. H. N.

r 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga II

11.

de duon di' ènte té nú.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dṳ̀a, dṳ́er, dṳ̀de, dut

(met. âv.) dag

K

№ 1684;2 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga v.

dua

"som di trodde Råme dua te joramora -- "

4051:2

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga v.

dudde (prat.) dùde

'dugde'

S 927:11

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga v.

dudde (prat.)

'dugde'

"han trodde han dudde te ed"

3214:29

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga v.

duor (pros.)

'duger'

"de duor ente te å eda ..."

3861:11

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dua, -or  dùa

de kan väl dua.
det kan väl duga.
duar de inte?
duger det inte?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåla, dåde, dåt = duga. [verb.]
dåor

Kåns Nabbelön Skl. Jamtlösa

B.S.m.

M 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga v.

~~dugde~~!

dudde - dd. dùda. dut

pret. sup.

dudde de inte?

dugde det inte?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga
v.

pres. Duår = duger

Näe – de duår äntε fåssäga
mä mé – ja har krämmad
mä slaxtekreg, fårrän i da!
Skaxi si, fämti banko!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dùa, -or, dùde, dut

Kells Nöbelöv

Nr 359 Onsjö hd
Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga
v.

dùa pres. dúon

de dúon èntə inə sóŋa nú.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dùga

dùja, -ur, dùde, dut

nù dùr nyte déd

P. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dua, duer dude
de dude inte o slaja. un
gris i mär dan krybe ut in
san fäshed
N. N.
nu duer de inte

№ 1566 Ö. Karab , Ons, ...
Nils Nilsson 1. 32.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga
v.

Dudde = dugde

Pettorsa Ikal velle varva se,
man han dudde änte, fe o
blaj knäjt - han va rajnt
får stacked i vöjsten!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabiar. Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

Duor = duger

Ä du trätt redan? rajdan – de duor
änte – spätta i kabbana o
hogg i, sau blar ni snart
färia!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg

Dogg = ett äntet
(+ negation)

Blaj dar nåed pau olitt
päretra i aur? Väe äntte
itt dogg. (~~Jmf. dyft~~)

Nr 3096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg

Ämte itt dogg = ingenting

na – bö han näed pau de, när
du bas ijän launed? näe dau
ämnte itt dogg – han e snaul
o gneen au se –

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg
s.

gen. doggens

dagg

När de' hösta o börja letta
oppad daen får doggens skö'll - - -

A. & F. s. 78

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fäiad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåg - en = dugg, regndugg (subst.)

dåg - en = dagg

Råstånga

Täns Nämnelön

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(et) dög = (eü) dugg

dugg

ja hade inte et dög

Räkänga

Anajö

№ 359. B. Svensson-Wedmark. 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg, s.

dag = ~~dagg~~, dagg.

Vi kalla dagga de ätna i morgn men doggen e ju, eller falla di an.

dögn = diugn.

de börjar dögna lite.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåg : dagg.

– dån e så' mien dagg om mårnana så en kan ente kåra sig tån förra oppat dan.

× dugg, s.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dog = dugg. som möte –

× dugg, s.

'enkelt dogg, to tetterale

dogn –

de doggar jämnt latta = en

för tjänar ständigt lön

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg, s.

dog = dugg.

Nu försvinner ett dygn mer

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg
s.

dag, -en

dugg, regndugg, dagg

Röstånga

Nr 359 Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dugg

dɔ̀g, -ˊn
-dagg

sˌn dɔ̀gən va fˌàlˌn
E.J.S.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd
Nils Nilsson 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg

dagg

dagg, -en  lån: dag

daggen e rente gaen au.
dagen ligger kvar ännu

= dugg

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg

dag. Ien

dagg

Nr 360 Ask Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dägg s.

dogg

"här va så meen dogg i
da så kõed va slõjt..."

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 1926:6

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugg s.

doggen 'daggen'

H121:8

"doggen lau på så länge"

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga

dogga, 'regnskur'

H121:9

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga v.

dogga (pret.)
, duggade ,
"de bara dogga leta"

4121:9

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga, v.

dö̲gga = dugga.

de dogga i'ånt. Dä kommer klåndjä in. Tänga, gå̈va o. d.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga, v.

dö²ga : dugga

intr. : de doggan gått : framingan, som inflytta dt o. dl.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagg = dagg

dagga = duggregna

x duggad, p.

Reuleaf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga

dög/k, -ar, -a, -ad

de a dögad (juhlat)

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga, v.

dugar, -t dugt

dugåregnar, -t

de dugar så smått.

rt dugåregnar lite.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga

dogga, -r, -d = smärgna

de dogga då nätt.

Bosep

№ 494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga
v.

dòga

Nr 360 Ask Onsjö hd
Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugga

dogga, -r -d =
småregna

de doggar så smått.
Det duggar (småregnar).

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dögas. bli dagg ej

× duggas v.

förstärkas så' dagga - de blir

ohelsig i väder.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugget

dågged = daggig. a.

De e sau dågged i'da, sau vi

fau nåkk vänta å lägga hob

höed te i ättemidda.

Nr 8076 Lilinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugget or:

dogged 'daggɛj'

H121:8

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dugget

~~daggigt~~

dougged, -a

dögad

Förstorna e dougged.
Fönstren är daggiga.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dägg fallen pa.

dogg fallen (n.)
"fuktigt genom dagg"

"höet va dogg fallet ..."

3926:6

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duglig

Dueli = duglig

dänn darnie vöjnamagaren e
ajn dueli kar – hansa arbäjt
kan änn lida pau, ad de kan
haula hajlt i manga aur –

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duglig, a.

dwäli = duglig.
ja behaves en dwäli kerr
te da bygget.

dwäli

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dug s. dug = duk.

i hvardagsdag brukar ej duka
på bordet, men alltid under jula
å för främmande; men kalla
femmånaderdagarna i olika mönster
och olika längd – ända till 6 à 8 alnar

Realgymn

dug

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dug, -en, -a, -na duck

dugen e ren. dug
duken är ren.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk

dug, pl. dugar

jfr. dräll N.G.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk - en, -ar, -ana = duk (sunnl.)

Duk

B. S. m. Anmärk.

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk

dug -en -a -ana

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk

dug. -en. -a. -ana

spel. = omgång av nattvardsgästen kring altarrunden.

der va tre, fira duga

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk II

ja kan en dæg som ja
kan væ'vt; dæn e mæ tie skåft

M. N.

ja får bie en ånen dæg pæ

M. N.

Nr 4:94 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk
s.

dug

o kvengan kom eng må en vidon
dug

s. 110

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk, s.

dug, -en, -a, -na.
duk, -en, -ar, -na

de e en ren dug.
det är en ren duk.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk s.

duga (pl.)

'dukar'

"får ja behöver nånna nya duga"

3860 : 2

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dug - en på Dugn - na = Duk

Så väl åtta så dagarna blev
åtta månader mangla.

Braaso

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Onsjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duka

duga -ar -a -ad

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukat, s.

dukát: dukat.

ett glas vin åt soldaten för hans tåg-
dukaten ifrån tåkaren.

dukát.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukat s.

dukät = dukat

"ät glas vin tå toppan tar dukaten ifrån tåkaren".

dukát

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokti : dukatig.

dukatig

La me nu de, at du e dokti
o. ente dukatigen, nän ja ska
dra ut tannen fro de.

dokti.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokti = duktig

, duktig

han e dokticast i grödnfadet.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokter = doktor

dukter

laen se ni e dokt'a

Laen se ni e dokt'a

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåkte - duktig

duktig

Pär han e nent dokti i grödstaked.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokti = duktig

duktig

e de en dokti kan?

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåkti. ej. dukti. frisk. dukdig

hur e de mé sjuglingen nu?

ah, han e snart dokti' ijen.

hur e de må sjuglingen nu?

H. han e snart dokti' ijen.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dåkti = Dåktin, Dåktior =

Duktig.

De e en dåktior pajas.

Braps

Nr 494.

Helga Persson 1929. Önejö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig, a.

dåhti

dokti, -a, -re, -ast, -e

dukti, -a, -re, -ast, -e

du e bra dokti. ?!

Du är dukti. dòkti

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukktig, a.

dokki - are

frisk - are

ja ha inte vad sa dokki på länge.

Jag har inte varit så frisk på länge.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukti

dohti

(dòkte)$^2$

el.

(dòkte)$^2$

362 : 13

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

dòkti

han va lrta lìden, men de va en dòkti gòbe.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig.

dåkti

"Kan du rönsa fisken e du
dåkti"

3959:47

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig arj.

dåkti

"å hon va dåkte te å
sjånga"

H122:5

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dàkt, -t, -a

duktig

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukkig

Dåckti = duktig

De e ajn dåckti kår, ämm kan äntle si acent om nom.

Nr 3096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukti

dåkti

"får han va meed dåkti
te å boda ad skars dålli-
had" 4050:2

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåkti, = dukting (obj.)

n. dò̀ktit

Kvinnja

h. s. m. anajö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däckli, -a duckling

de e däckta glötta.
Det är duktiga barn.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåkli-a = duktig

prisk

ja e ente räcklit dåkli.

Jag är inte riktigt duktig (frisk).

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dagsljus - ed = dukdygn

Är vi en massa dagsljus
där har vad i de kunde.

Braup

Nr 494

Helga Persson 1929. Dagsljus

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugtöj, -ed duktyg

där va så fint dugtöj.
Där var så fint duktyg.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dulsk adj.

dulsch (dulgt)

olustig

Nr 3460 Stehag, Onsjö hd

Alma Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

adj

dom

dee en dóm vàne

1947 Stehag, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum
a.

pl. domma

du sia di' va domma

s. 117

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Ryasjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum, a.

dom. dum

hann va to dom, to han ente
kunne tala, ta fleeten om
den 'dumbe'.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum, a.

dom: dum.

den e ante so dom, dom den lem
ud te.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum, a.

dom, -are -ast -e
dum, -are, -ast, -e.

va du e dom.
Vad du är dum.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

adj.

dom

Nr 360 Ask Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dönn - onn = dunn dan

Stan ento å dömma nöe de.

Braeps

Nr 494

Helga Persson 1929. Anej

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum aj.

dåm

"han e jår dåm"

168:8

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum arj.

dåm

"hon e så håbbed å dåm"

3807:19

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum a:.

dåmma

'dumma'

"ja gad inte höra på de

dåmma snacked"

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 32/4:80

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum aj!

dån

"han e så glödd så han

e dån ..."

3214:5f

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönn, dönt = dum, dumt (adj)

Tarmlösa

Ansjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

dån, -nna, -ne, -nt

han "dån dåmmaste.
han är så dum.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dom : dum.

du e do den dommaste
mänsker ja vet ho jätt

domkom

domskalle

Rosén

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumdryg, a.

dom = dum

dóma dej: begå en dumhet

domma se ja domma me akk bra, do ja

ja ha mod för dem kanske.

domdrój = dumdryg, dum o. fräsande

domdrōj

Rendén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumhet, s.

dómhêd = dumhet

ja begeck en stor domhed, do
ja wattó jamen.

dómhed

№ 363 Onsjö hd Rietz.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumhet

dårhed

"--vrea au te nån dårhed
jen--"

3214:58

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumling

dåmling, 'dumbom'

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 3214:12

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömma sig

dömma de: begå en dumhet

Då domma de de alle bra, som
följde den nybrogna leran.

dömma sig

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

dumme s.

dåmme

'dövstum person'

"

de e en dåmme"

Nr 5243 Billinge, Onsjö Bd 14: 12

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dom = dem

dommerjon

dommernie : kpark Pekare i

ej kentoJut

Rudolf

dom

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömer - dem

1 tvix = tvista fatter.

' jens . dennbom.

Dunnerjönn, s.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dummelynik, s.

dömmelynik = tvärbalken.

dömmelynik

acc. -t

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dannemark, s.

dannemark. landsmål.

skånsk.

Dannemark

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Onsjö socken, Klöverknekt

Skämtord

antagl. blå är annat namn
för svarta spetsen - är särskilt
kort spel., där den som får
svarta spetsen, skämtades med
en brännkork fr. ofrannan

Redaktör

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dummerwit, s.

dömerwit: tvärte pellen-

skämd: du e dö en fasci

dommerwit.

Dommerwit

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Rosén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömer : dem.

: jens -

: lund

: nit

dommer -

x dummerstut, s.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömerstut. dum tomerstut. (
dim dommerstut!

× dummerstut

dommerstut

Nr 363 Onsjö hd.
M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dump, s.

dom̲p = fukt.

dómpad = fuktig.

Här e so dompad i huse,
so stå'an klare o. mulas.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dómpa = dimpa, falla

i Ems

× dumpa, v.

dompa

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumskalle, s.

Se dumbom, s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant
adv.

dont

de dont o si

A. & F. s. 71

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd

Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåmor dunder

de e en dåmor kar.
det är en dunder karl.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grundord 5.

donder = dunder.

riktigt dialekt

donderkarl =

m. fl. sammansättningar

Rudolf

donder

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundra, v.

dö̲ndra - dundra - i ett spel, "dundraparet"
så slå någon i botten. dögen
dundra, jag dundrar ej. dundrapard
jmf. knackspel.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o dundra, v.

dandrar

dandra - r - d
dundra - r - de - t

dandra inte så parlit.
dundra inte så förfärligt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundra

dåndra - n - d = c
han vekydé skråla
han dåndra så de hörd̈es
långa väja.
han dyndrade (skrålade) så
det hördes lång väj.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundrande

Dundrarnes = dundrande, utmärkt
de va en dundrares kalas
gjorde åtta faren

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundrande

dönderanes – dundrande

de va ett hej dönderanes gille
där va hos Per Olssen i gårs.
Hån om kistan.

№ 363 Onsjö hd Rucio

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dundrapart 5.

dundrapart - en kortspel med
fem kort.

den som bjöd dundrapart, skulle
ta alla spelen, skjönt blott han
bet 3 fick betala tio pinnar till
bon.

Rudolf

Dundrapart

Bondespark

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundrapart, s.

dödrapårt = dundrapart – ett bordspel
med fem kort.
Någon skår i bordet i hjörnen:
dundrapart, kan skära dö ta
alla fem spelen.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dønemar

x duneman

kaveldun

K

№ 1684;2 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunig, a.

(dun) -

IX
dunad : dunig.

den e do dunad pro klänn, dom
5
dn hade kjygd : en klänning.

dùnad

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunk, s.

dunk = dunka, kärl,

dɔzk

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunk, s.

donk o. dunk - liten kappe, för drängen o. s.
den dunken blev till antingen i
denne form; men jo mera ti
dricken, jo tostare blev di.

dɔzk (dɔzk)

№ 363 Onsjö hd Rasen.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dongk -en -a -ana

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd
Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

° dunkel

dunkel

dunkel - are, - ast, - t

dunkel, - are, - ast, - t

de va så dunkelt.

rt var så dunkelt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunkel n.

dånkla

'dunkla'

"va sjamorna e dånkla

kvall --"

H121:6

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunkel adj.

dånkla (pc.)

'dunkla'

(då stjärnorna lyser med mått ton)

1180:10

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duns, s.

dons = duns.

dúsa: —

de ble en fauti dúns, när den Gjörke
dråggen tvärs när an läpte mår
ruckan pa ryggen;
di dúns te, när jorden skoss igen.

dons

№ 363 Onsjö hd Rancé.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåŋ = dåŋ

dåŋ :

dåŋ :

de hörden som en rekō dåŋ, nä han trilla nör

dåŋ

de hörden som en rekō dåŋs, nä han trilla nöa.

Rosén

dåŋs

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunn, s.

dunn = dunn, häftigt bruten.

de va en fasli dönn, de kördes
som hela läftet ramla.

dönn

Rencell

№ 363 Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duns

Döns = dov smäll

duns

Va va de får ajn döns ja höre?
De va nock barra måen som
taba måed pau löfted.

Nr 8096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. dóms, buden av fall.

dánna. intr.

Realsk

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa, v.

dons : dunsa, dån av en fallande kropp.

dónsa :
de räcker dónsa ti, när dränen
drilla nér an tayek.

dònsa pret. dons

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa, v.

dǫns : duns

dǫ́nsa –

de räcker int dǫ́nsa te, som mån
hade fallet för att läsa.

dǫ̀nsa pret. dǫns

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M.-Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa, v.

dönn = duns

dönn.

de dönn te ä, mån måte ha fucka

dönsa pret. dons

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa, v.

dönsa

de dönsa tapa, när flickan fick
två av tuppen.

dönsa

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa, v. 20

dųns : duns

dųnsa –

ja ved ente hvordant dn dønsa te vājø, dn kan vre tåt nå
ro.

d ønsa

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa
v.

dùnsa -ar -a -ad.

Nr 4398 Bosarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa v.

dönsa (äv. dönste) prat.
'föl'
"han jeske å dönsa ikull"

3807:6
Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunsa v.

dånsor (pns.)

'dunsar'

"..så en hör alltid att de dån-
sar alla stödor i täskan.."

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd.

Helga Persson 1937-42.

3861:12

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dûra : dumra

ja tror ja dura ti ett lag.

× dura v.

dûra

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

durchslag

dårrsláv -ed,pl. =, -en

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dunk, s.

dunk : dunkrame.

dunken har kommit av.

dunk

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunka, s.

dunka = dunchamm.

dunkelen kan tedra dår o.
Kerran på Lagad, en kone
Tro, at han va arrian.

dunk

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunka. dunkamma.

dunka, s.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dunk, s. dunk = dunhane.

dunk

dunk

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dunk

m. Dårka = duvhanar

Nu e dar får många dårka
blam duorna — ja ska får-
söga sjuda, älla fånga nånna
av dom — de e gått tj yd pandom

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dunka, v.

dunka, om hästen, komma ledig på bak-
benen o. "gå över".

dunka

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrlop : diarré.

* durkloppa

dörrlöp (fr. ty. durchlauf)

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunkslag

dorslåg = dunk slehog. - grövre lik.

dorslåg

Rietz.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dorkslag.

dorslåv = durkslag, grova tråd
för mjölk o. annat
som strålen genom dörrslaget.

dorslåv

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Onsjö hd 5.

Tröskelag = del
av kopparkärl med lock av
tunt tyg. Bottnen

Rudolf

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

durkslag

dörslåv, -ar -ud

Hockså

B. H.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

°durkslag, s.

dörrslag, -ed, -en
durkslag, -et, -en

sigla genom dörrslaget.
Sila genom durkslaget.

Trollenäs, Onsjö h d.

Helga Persson 1931

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

durkslag

dörslåv, -- -ed

blocksel. H.O.

№ 1566 O. Karab, Onsj nu

Nils Nilsson 1:32.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

durkslag, s.

dårslår
= durkslag.

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dur

på dörren - tysk

Hvar norsk talar på dörren,
de är hörn o. lyse.

på dörn

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dure

dören = dörra

po dören = mesig.

han va nock kutta po dören i fjallen, nän han kom hem

ja po dören

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg

dörren

på dörren : rutorj .

den va nogh lätta på dörren

i gaun .

på dörren

№ 363 Onsjö hd Rietz.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dorr

begagnas i natt.

vor lilla ko dorrar = kvarn

x dorr

enskild i Lust. Hamn

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

durren s.
best.f.

"på dåren"

'något berusad'

3215:3

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dussa, v.

dussa - låta slumra, jmf. dösa

ja tror ja dussa te en tag.

dùssa

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dus bröra : dusbroder

når har ni blod dus bröra ?

+/

dúsbröra

+/ når någon säga du utan att vara berättigad till det.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dus bror.

dusbroder

vi e dus bröra.

dusbröra pl. i bena

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dusk, s.

dusk = busk

dusk

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dûska = rosta, tofs

v. dûskan = ruska, småregna.

daske = slem

dùska

* duska

V1

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x duska, s.

x
duska 2 ett klapt bröd av tjog lappar,
som användas som pannbröd

dùska

№ 363 Onsjö hd Nielsén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*duska, s.

*dåska = tofs.

acc. 4

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ duska

dɵ̀ska, ˆ an
taps

nɵ́ tapmɵ́a a boŋ̀ ˇ maŋ
aŋ lɨ̀dan dɵ̀ska ˇ

FH.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dusskåål, s.

dus bror:

– Nå har vi blek dus bröra?

dusskaul:

– Jätte de, to ente du fram dreka dustuk mi storrum: drunkna

dúskául

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin, 5.

dussín : dussin

gåta: "hva gjör en tot apostlana i himmelrigjed"?

sv.: ett dussin.

di tåljer nu to med i dussín'n, ja e gla någa kan fan kåra stiftarn.

dusín

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dussín = dussin

Dåna kara gå dör fanten
på dussínet.

dussín

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin 5.

dussín = dussin.

göta: Hur gör de tol apostlarna i kommunionsbröd? – ett dussín.

dussín

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dussín, n.

et dussín hanngén, én dél
nòna a en dél avlóoza

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin! dussin-et-en dussin
säkrast tonikt på i-et.

e. där ett helt dussin.²
på där ett helt dussin.²

dussin

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin, s.

dussin

dūsin, -en -et -en dusin

dussin, -et, -en

där va dūsinad falt.

där var dusinet fuld.

dusin, egen iakttagelse.

1-s

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dussin. -ed

Ber di brå, so tår vi et hålt
dussin (kåml. fotografien)

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussinavis - dussinvis - tre dussinvis

dussinavis

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussinvis

dussin = dussin

där gavs mer än tolf på dussinet
av den storleken som sålts.

dussinvis =

de kom en tjära i dussinavis.

dusinavis

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dust, s.

dörr - en liten pråm med potatis mjöl o. annat, som man skickar över sjön o. a., särskilt dägivande mödrars bröstvårtor men framför allt i skrämt för barnen.

dörr

dost

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dust

Dust = mjöldamm

dust

De syns ad du ha vaed i
möllan, får du har dust
pau råcken.

Nr 8096 Fabian Wendel

Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dust

Dost. Protokolls mjöl, omedelbart av
pressat Tygstycke för att Dosta
Småbarn i Gumsken, då den av
ären s. s. blivit täng-
sten skakas dösten, då är mjölet
trängen igenom tappen på de täng-
stäkens.

dost = mjölstoft

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dust, s.

dɸ̣ta =

dɸ̣st = en kaka av tunt tyg, 200 a. d., ombunden med tråd o. fylld med kokta ärtor, bunden kök (dättes) mot tång = stucken på barnet =

fylld med "blåmke" mot stenatyg för att blanda det.

dɸst

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåsta - skaka potatismjöl e. d. på tarmar
ja fann dåsan göttom lett, han
e to kans i skrevad.
Det e en skjeke kunst kyg,
dä man lade lite potatis-
mjöl el. annat, å skaka
ed at mjölet fön på ret
skeja stäet.

dåsta

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dusta v.

döšta

'fudra'

"döšta glöten"

1182:6

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dusön, s.

dusön o liten ö.

vanl. talesspet må nämnas:
en lyssing höjde i Lund frågade:
hur mycket är en dusön –
20. ja de beror på hvem som gör den
ja tror 50 öre.
tygslingen försäkrade Lesbon
är en dusön var 28 skilling.

Vanl. episod kilkö Lund, i ske Rosén.

dusjön

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dutten. hitta gorsen

dutten

Arbetsnamn.

+ dutt

nu ska hitta dutten tävla

o. va knäck

dutten 2.

dutten

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dùva, s.

dùva : duva.

dùva

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva

s.

dùa -an -or -orna

Nr 360 Ask Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva s.

duan

'duan'

(dûan)

362:10

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dua s.

dua

"hängde får am dua"

(dùa)

4475:6

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva

dua, -n, -or, -na

t. de dina duor?
är det dina duvor?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva s.

duorna (best. pl.)

'duvorna'

3807:17

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dua - n pl Duar - na = Dura

Var duorna fast på månad?

Bosatt

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva
s.

dùa pl. dùor

ja mingánt tror ja de e
dùor dom stáun.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva

dua -an -or -orna

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåven - el . duven

om duvhök o annat, som
förtrott din första smak
så det börjar bli gammalt.

duven - dåven, a.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

duven - 2.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duven dåvar

dåvad, duvad.

drickad dranken to dåvad.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duven a. ~~dåven~~ a.

dåven = duven. (om fiska, ol o. s.)

dåven

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåresslag = dåreslag - dåreslag
stora dar -
långsträckt - ofta små hus.
för dårar.

dåreslår

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duvstek, s.

dɯ́a = duva.

dɯ̀ɛrtɛŋ = duvstek.

en kan ti om duɛrtɛŋ att godt
2. e ole, men dyrt ---- för di märe
duorna fröarna tagen för
nun än stegen e vår.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dueunga, s.

dûeonga = dueunga.

"de bler allri dueonga ätte ugleägg".

dûeóga pl.

de bler allri dueonga ätte ugleägg.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duvunge, s.

dûeoga = duvungar

"Där bler inga dueoga av
ny-kräg".

M. dûeóga

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dueägg, -et, -en. duoägg

e dueäggen udkläckta?
äro duoäggen udkläckta?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× duka, v.

dôkes - två hund, som man vill hetsa
dôkes - på någon.
äj tåg dom de enkt, dokes av ja
vongan på de.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Aska, 8. dopkaka:

han dopkaka kongen. Jo'en,
so han to te bens mä
desamma

Reslöf

dopkaka

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x duka, v.

dɔ̄ka = kista - kista.

dokka (kista) kongen från

№ 363 Onsjö hd Rolfs.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dukka, 8. dikka f. dokka.

Bete f. buska en hund på någon

× dokka.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dokesa; r.-d: Förr ö̈ka
att få en hund att gå
till anfall

Hon dokesa hängen
på läffaren.

Bragn

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dukka v.

doksa

'hetsa (hund på ngn)'

"han velle doksa hängen ätte läffarna"

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 1861:52

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvala
s.

Vale = dvala

kännstitt - ja ha äntle sett
te nänna gravsör änu, daj
legga nock i vale, tess de blas
letta snillare i vared -

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvala, s.

dvala

dvale, -n
dvala, -n

hon kapu i dvale.
Hon låg i dvala.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvala
s.

dvàla

№ 361 Ask, Onsjö hd

Birger Svensson 1917 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǫ̀jel = djupt. dygd

de e dǫ̀jdan ho óled. at de skomar.

dǫ̀jdi = snäv

dänne hänstan e to dǫ̀jdi to.

odǫ̀jel = ogrund.

dǫ̀jd

de e dǫ̀jdan ho óled, at de skòmar.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygdig

Döjdi = dygdig

Dass änte måed o si om henge.
Får hon e sau döjdi, såm
måen kan vá.

Nr 8096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyggdöjd, a.

döjd : dygd

döjdig

n. -it

de e en dodem döjdi hinnet,
so ja vell enkt gjarna bele å mån

dödi

Rudolf

(dygd)

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygdig, a.

dojd . dygd.

dójdi -

som en kvalitet:

som hörde han e do dójdi 20,

i' dåsto do vie ja ente gjarn

ongvan

dòjdi.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn s.

Döjn – Döjned – Döjnen
dygn – dygnet – dygnen

Han hadde vark i hajle
skröntan o kämne änte sova
päa flare döjn.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

dögn, -ed, -en

de vara i fler dögn.
det varade flera dygn.

Genuin form!

Konga.
Ja dog i Soulsta. Hallarö o Munkaq.
dyg i Höga. J. J-s.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

dygn, -ad

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd :

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn s.n.

? dögned

'dygnet'

fermint ?

el. dörged ?

J-S

Hos 1:5

"på nån vessla på dögned"

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

dɸʒ, -ɯd pl. dɸʒ

kaŋ (aŋ ɔ traŋtaŋ dɸʒ

J. H.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka

dyka,dýkor,dåk el. dykte,dåked el. dykt.

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka, d. dyka -

cf. de R.

av annat ursprung är väl
dyka. Jfr kometen.

Någon kan dyka som en
fjäs s. lämna honom sten

Rc. Löf

dyka

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka, v.

dyka : ruska (på)

imp. dok
dokad

hongen dykar på vid de
han kan sig om morten

dyka, dåk, dåked.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dýka

dyka v.

dyka

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka v.

dyka, dykor, dåk, dåkat

bet. av.: 'springa, gå fort o.d'

"han dåk åsta engan ur vess-

te au ed"

3807:15

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dømlez, – zn, – a, – ana

dymling

träpagel, som fäster
lötar i vagns hjul

Nr 1684 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmeldag

pl. dɛ̀mɛldɑ̀na

dɛ̀mɛldɑ̀na fɨ̀k dɛ

mɨ̀te lɛ̀v o spɨ̀ʒa

G. J. f.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmelonsdag
dömmelonsda-n=
ondagen i påskveckan.

Onsta ? 1-s

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Himmelsstegen = dynvandaren
t. prästkrage

Himmelsstegen Rhizocarpa
t.

Spetsiga.

Norge

Nr 494.

Helga Persson 1929. Arejär

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmelvecka

dömmelvecka

'dymmelvecka, påsk-
vecka'

1181:9

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmelvecka s.

dömmelvecka

påskvecka

Senare leden regr. formad.

3807: 80

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd Exc.

Helga Persson 1937-42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dymmelveckan
s. best.

dömmelveckan
'fäskveckan'

1530:9

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

dyna. -an. -or. -orna,

kudd. dyna. bolster

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972. I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

s.

dy̆na

Nr 360 Ask Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

dyna pl. dynor

lösa gärna hade ex te

dynar H. G.

№ 1560 C. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

dyna, -n; dynor, -na

№ 1684'1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

dyna, -an

en snydrya på dynan

a dr. enzahlsud P. J-n

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna.

dyna, -n, -or, -na = kudde.

de va en myjy dyna.

Det var en mjuk dyna (kudde).

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyga
s.

dø̀ga, -an

gyttja

den va sa fjó̀kt ina

dø̀ga nø̀nè̀.

Reslöv

Nr 7769 Reslöv, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1967

1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyuga

s.

dò̀z̲a

Nr 360 Ask Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga s.

dönga

, Smutsen, dynga ,

"när i dönga får de sto som aen lervälling"

3807:16

Nr 5243 Billinge, Onsjö hu

Helga Persson 1937-42

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönga - n = dynga
gyttja

dönggan jech fe knäna.
dyktjan gick lill knäna.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döra-na = dyngja dörja

Kjöd du ente kommer
ut i all dånga.

Bregs

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga

dø̀ŋa, -n

gödsel

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga, s.

dynga = dynga.

den e lån dynga po bonan
i magelgrean, do en kan
ente bruka dis

döinga

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönga, s.

dönga s dönga.

gau ente ud i måsagraven, får där
e så meen dönga, så en kan fastna
där.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrsa 1 s.

dörnga = dopnga

Reslof

dyrga

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyga-n = dy, dyngjord (Lubbt) dynga

Rättånga

Enajö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga

dönga -an

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga

dɸ̀ʒa

di gaŋ i dɸ̀ʒa wp

te (aŋkan

K.P.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga, s.

dynga

dynga, -n

dynga, -n

han kom ut i al dynzan

Han kom ut i alt dynzan

Trollenäs, Onsjö h l.

Nr 1126. Helga Persson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyngbräda

dyngbrä̲da, -n; -brä̲dar, -na

de lösa brädorna på gödsel-
vagn

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dynget
a.

(Dönga = dy) dönged, neutr. = dyig

Dar e sau dönged pau agra-
na ätte räjned, sau än kan
änte ains gau dar!

Nr 8096 Bil'inge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyngig

döpt

gyldigt

där e så döpt.
Där är så gyldigt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyngigt

dönged - a =
gyttigt

där va dä "dönged"
där var dä gyttigt

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dazgör -en = dygnsjord (svensk)

Ax.

Anujär

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyngplurr s.

Döngeplurr = dypöl

Vannet i ankedammen hadde
tårrad bärt i heden, sau ad
nu ua dänn ayn enaste döinge-
plurr

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dynt

Döntor = dynt i fläskkött

nabbons grisa ha faud döntor
i sulad, — slajtaren vell änte
ha dom — de måtte väll änte
blaj sau må vaura

Nr 8096 Billinge Cnsjö hd

Fabian Wendel 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynt

pl. dønton

di va nèda dan skolle gaw
dønton i brød

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyut, s.

dyut = dyut (hos svin).

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dönd = Dynd. dønt

Vi jaun se ätt dä dän
unte e dönd i flüeked.

Bocup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynt

dønt, -´n, -`er, -`erna

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynt

dönt *dønt*

småmask i fläsk

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna, s.

dyna

av flera klag

de sammanträffande

dyrorna - överdrag

Rocáf

dyna

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynevar s.

dy²nevar = dyntyg. (subst.)

Ask

b. s.-m. Anijä

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynnar

dynnerauer, -ed, -en.

Jag ska väva dynnerauer.
Jag skall väva dynnor.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynevaun - dpl dynevaun-er

dynevàun dynvar

Når vi får rätt layen sha'vi
sätta opp en dynevaus-
säcka.

Bruup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dynvån

dy̲nevåun, -ud. pl. =, -un

dynvar.

1947 Bosarp. Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dynevår

dy̲nevåur. -ed. pl. =. -en

dyn-var.

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr

dyrt

nä e fulad dýrt P.P.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr
adj.

dyr, n. dyrt

---fost de e dýrt

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dýrt

dyr

= dyrt (adj.)

Ark.

B. Sv

Ansjön

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrt.

de kommer o. stan de dyrt.

dyrt

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr
a.

n. dyrt

de ble rent får dyrt

A. e F. s. 78

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr

dyr, dyrt

de va ènte sa dýrt i kœlon
fár.

de va ènte sa dýrt ma déd

M.N.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrendaler
dyrendalare, -n. -na =
en person som är dyr med
varor eller arbete.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dypka v.

dypka (prat.)

'dypkade, tiibak'

"dypka jonfru Maria."

4475:8

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn d.

dygn —

dygn opp

Låsen e i olag - vi får
skicka bud te Smen, så han
kommer o. lyckar opp en.
Norström (en bevakad tjänst)
sakna ha dygna te alla
hus i byen.

Rudolf

dygn

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrkas = bli dyrare. * dyrka v.

de e fasket, hon kaffet borjen

dyrkas

dyrka op. = vrid tävling f. Tvist höjd

pris = bjuda över

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrka v.

dyrka = fördyra

använd hen dyrkade.

– på = fördyra för andra. (hon anlitade

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrkea, v.

dyrkke. höja priset.

den tee dam, han ato o. dyrka opp priset för me, för dem brugde ikom.

№ 363 Onsjö hd Rucén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8. dyrka:

dyrka opp mitt på andan,

dyrka

Rosén

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrka, v.

dyrka op = dyrka upp.

si te konen, kan kommer o. dyrka opp kanon.

jfr i lydsk. kirka

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrkas, v.

dyrkan. Ösa i prat.

ja tror alltsing dyrkas i dessa tider.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävelsträcke, s.

djävesträk = djevelstrāck, djevelstrāck.
(Cleyeræ diabolica). användes allm. i folkmedicin.
Se f. ö. Läkeväxternas namn
av John Lindgren.
förbländer ögonen med
virkelsärt. Cardamine.

№ 363 Önsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyvelsträck

dyvelsträck

dyvelsträck = användes onyttigt liv djurmedicin.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyvelstäck

divelstreck

"di röga mä" divelstreck.."

401-2:4

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyvelstråck

dívelstrɛ̀k

di slø pæla ndr
bøusana mæ dívelstrɛ̀k

A. A.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyvelsträck

divelsbreck, -ed =
ett mycket använt medel vid
kreaturssjukdomar.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då

dan

"ja kan dan rakt inte
hålla må" jan jan ded"

4475:1

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä
asv.

do

Nr 4398 Bosarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä
sdv.

do

Nr 4525 V.Strö, Onsjö hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

da°

do = dz°

ater. – i mundo, må mundo – ater

av förvåning e. förundran.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan. × då
dan. vid förfrågningar, hänvisande.
utt. jo, min dan e de to.

Nr 363 Onsjö hd.
M. Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då adv. o konj.

då

"ja, då har han dött som ja
jeck fran hemmed"

768:2

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔ̀

ɔdv.

dɑ̲ (obs. icke × dɑu e.d.)

hɑ́ur dɑ̲́ ?

dɑ̀ne tɾɛ̲́, som stɑ́ur, some lɪ̀a hø̀ja
som di va dɑ̲́.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä

dø

dø kone di fjøva jør bilet.

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåle = dålig [adj.] dålig

Tornedalsk.

B. S-n.

Enligt

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåle - dålig
i gen. dåli - dålig
i sekundär - m. fl.

dàli

dålig

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig, a.

dåle = dålig
dålemen, dålisne
dålemt = dåliact.

aski ska dn va dåliastä.
dn bekåm vru enta va dålisne
åt hona.

dåli

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåli/a.

dåli - dåly
pl. -a

i östra Onsjö heter dauli
dåks. i norra av Vinarp h.

Samuel frågade Emeli: hur
e de nå där nor?
E. a, hon e lisom letta bäka.
S. Men hon e ve hinnel dauli?
E. Ja, se hon e nåstan alldri
letta dauli, dan hon e dyng,
de e dåligt el. dåligt mån.

Obs formen dauli i likhet
icke Kullsv.

Rudén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

dåli

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig
a

dålli'

i bet. sjuklig, svag

Ingen sin liasom koeckna han ve
o börja o snacka o grina, o då
sau han inte så dålli' ud.

s. 109

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Rydsjö: Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig
a.

n. dållit

Secken en ! De va ju inte så
dållit.

s. 100

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälaa 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adj.

n. dållit

besvärligt

--- som ha faud ed dållit
på nåd vis

s. 118

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig
a.

n. dållit

men de va dållit, se di tänkte
o säva nåt ed. (räml. husct)

A. & F. s. 81

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fäiad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåli

dåli:

dåli –

han e nåtan lämmer i da
år han ena i gaun

dàli

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den dåliga - min

första kommer nog i flera
stycken än Onsjö, där vi
den dåliga någon gång fått.
Kommer (de R.) men vanligt
vis aldrig dåliga, dåligt.

dåliga

den dåliga

den dåliga

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dålit : dåligt

de va bra dålit, at dan inte
kunne etan de mot den lilla
jungabeträan.

dàli n. dàlit

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli, dòlt, dòlia.

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972.

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dålig, -or, -a =
sjuk

är du dålig?

är du dålig (sjuk)?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåleg.

dålli

'ej dugleg, dåleg'

"han va dålli te å läa dom"

1537: 11

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig or.

dåligt (n.)

"dåligt"

"dåligt maul" (om präst som har dålig talegåva) 3214:2

Nr 5248 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig adj.

dålla (n.)

'dåliga, usla'

"... å kjöpt hans dålla öj"

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 3214:75

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dåll-e = Dåle (Gisla)

Ha du dåll?

Je va dåll ra.

Bjäla den dålle grisen.

Borgs

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Ingjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dälj or.

dälli

"silelasen bärjar lle dälli"

(dàlu)?

969:2

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli' m. dòlia

sjuk, sjuklig, svag

han beklåga se for dom,
hanses kr<u>é</u>g va dòlia.

i Trollnäs

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli. pl. dòlia

ofta = sjuk, sjuklig

di tora inte ga ig dan, for di ble dòlia sin.

i Trollenäs

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig adj.

dålle

'sjuk, dålig'

3862:2

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dò̀li n. dò̀lit

m. dò̀lia, best. f. di dò̀lia

--- på di dò̀lia jå̀rana ---

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dàl̲k, -t, -a

de a dàl̲t jál̲k

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dål
spik

han va sau dål ɛ p. B.
han ɛ so dål ma vårk NO.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli'. neutr. -it , pl. -ia

--- nær di' ha dòlit jàrta.

K.B.

jàrtad e fåselit dòlit
a skràbed. K.B.

r 4184 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dȯ̀l̲i', neutr. -it, pl. -ia

äv. = sjuk, svag.

han lag a va dȯ̀l̲i'.

r 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig II

Ja skole la köpa me
a ta ud alt dölit blå.

A. P.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig III

om di har bled förada
dòlia d: m de ha blivit ut-
fodrade, så att de därav blivit dåliga
N. J.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig IV

va de sa han fornåm di
va dòlia, sa jèk han a sáu
om dom.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dålig

'sjuk, skröplig o.d.'

3959:6

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig adj.

dålla

'dåljа'

"får ad di skålle ble au mä"

de dålla Uoed" Host 1:3

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli

Tonlösa

Nr 359 Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig, a.

dåli - are - ast - t

dåläj - aré - ast, - t = använ
i allmänhet om sjukdom

e du dåli?
är du sjuk.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet

dåliht = elaant. - slyghet.

dàlihéd

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet, s.

dålighet

dålihed-en
dålighet, - ean = sjukdom

här e sa med dålihed fe.
Här finns så mycket sjuk
dom.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adv.

dåligt

vi' glöta va dåligt klädda --

A. & F. s. 79

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt gitkande

dålig jidanes=
slustig.

ja e så dålig jidanes.
Jag är så slustig i dag
så jag gitar inget ing

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dålig mä madn = Dåligt
kosthåll.

Dän e så dålig mä
madn.

Dosaps

Jmsj

№ 494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet

dò̀lihé̲d

koma ut för dò̀lihé̲d =
råka ut för spöken el. trolltyg
eller onda makten.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet s.

dållihed

'sjukdom, dålighet'

-- te å bota an slavs dålli-

hed --

4050:2

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sällsket = Sjukdom dålighet

Va' dom skrevulen kha' ha mesn dåsiket a' dea mx.

Bruce

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dålighet. av = dåligheß
sjukdom

kon ha så mon dåli-
het å dråls må.

Boorp

Nr 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet

dålighed, -en = sjukdom

hon fick dras med "å" mycken dålighed.

Hon får dragas med så mycket dålighet (sjukdom.).

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet

dålihed = skräp, (smutt.)

Sömna märgla mq bära

grid c dålihed

Sk.

B. S.-W. Anmjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålihed, -en, -a = dålighet
en person rätt av ovanlig
med.

de e en mäkti dålihed.
det är en riktig dålighet.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt adv.

dållit

"han va dållit klädd"

3217:12

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt

adv.

dò̲lit, även dö̲lit

omarbd

ja kan̲ dò̲lit nè̲da me.

H.P.

di sjön kan e dö̲lit gå̲anes.

H.P.

**Nr 4194 Stehag, Onsjö hd**

**I. Ingers 1951.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig
adv.

dò̲lit

dò̲lit vä́rm

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt adv.

dållit

"får alla bränderjusen
dållit"

3976:16

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Daun - a = Dån

dån

Di skål så di daun i
hucen.

Braup

Nr 494

Helga Persson 1929.

Ansj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåne
v.

Dauna = svimma

De e sau hitt ude säm
enge, sau ja tror ja daunar!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåna · dåmma.

dåna
v.

han dånar o. dånade.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dauna, -s: kvinna dåna

Kon daunas.

Dosaip

№ 494 Helga Persson 1936. Onajv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåna(s), v.

dåna = dö

dåndöpen -

dånad -

hon dånas, när hon får
ke bra.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåna: dåna, stänna.

dånas "

dånas, v.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

29.

dagas / dames : dåm

i samma bet. som kvinna

dandemp

ej vard.

Ruslåf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånas, v.

dånas/s/-r-d. Daunas

dåna,-s/!/-r,-t (swimmar)

hon dånas.

Hon dånas (swimmar).

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåna

dàu̯nas, dàu̯nas, dàu̯nas, dàu̯nads

dåna, simma

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dauna, -r-s = dånas
svimmar

hon daunas.
hon svimmade.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låna s v.

dep.

daunas

'Svimma'

3807:8

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dåndings, s.

daandslimpen.

ja va oppe po Kjøng byhe i Jondal
o dä hare Kjørke jarnd, å kallar ek
å bäret som bevinga pang ma stø
där, fø de i daandslimpen, den
ene åtte den andre, å dä sa
de va prestan ukjökte; men de
kan åkre hände, at dä hare
koppad for mend på' Lordskvelden.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daundämp : tvinning  x döndimp

flera bevärings pang. Jfr daundämpen
o skyttar fro hodet ikenn.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

F
dauna = döva
daundöpen.

dåndimpo, s.

han fecte daundöpen o.
tvåa på hodet av hästen.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dong x

× dång

ett rep, omvirat av tyg-
remsor i alla färger, fästat
i taket och nedtill försett med
ett triangelformigt handtag
utsirat med duskor (topsar)
av granbark. Den tjänar
till hjälp för par att vid
uppstigandet ur dånen
av varandra

Rudolf

dong

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåŋla, -r, -d × dångla

dingla, -r, -t

dåŋla enke me benen.

dingla nte med benen.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåra

daurra, ≐ ar. ≐ a.

De va en te brå o hå ra
i hå gen på fö stan små rke
far dan daurra han dom
d. v. s. då skulle de dö innan
årets slut.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd
Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dära

daurad, pl. daurade

dauble den daurade ål

Ygden

A. A.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dås
s.

daus, -en

hus-dosa

3461 Torrlösa Onsjö hd

Johanna Neman 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dås

daus. -ɛn. -a. -ana. dosa, snusdosa.

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972.

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-an
o
dan tej -

lugn o. trafikerad

-an-
o
dand

dåsa, 2.

dagen

Rencäf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåsa v.

Dausa = slöa, vila

I da leggor ja bårra o dausar, får ja kämmor må kåksen o krätt.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aasjö, dansad: tråg, oluster
låstad ang.: samma bet
a.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då-tids
adv.

Dautis = dåtida

Dautis va de äntê mån brauska, allt va meed lunare än nufårtien!

Nr 8096 Bil'inge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*dåxa v.

Dåx = maning till hund, att gå på,

han dåxa hängen ätte läffasen,
han känne jo änte veda, va
dänne hadde i senged

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dăeka, v.

dǣka: täppa täcka hörning av brunn.

brunnstäcka.

dæ̀ka

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däcka
v.

Däcka = Täcka över

Nu har vi däckt övor
pärorna, må bås o jör, sau
di ska noch änte få kyll prau
se, dau de frösta prau!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x däckel
s.

Däckel = seldetalj för häst

däckelen va näck änte passeli
te mären, fär ad hon blaj sela-
bröden, — ni bölle om, te ajn aen,
må höjare höjel, o sin blaj de bra-

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däckel

dækəl, – en

(till häst)

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däckelring

dækəlrɛŋ, – m

ring till hästdäckel

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dägga, v.

dägga : dö.

dägelon : dilemma.

dèga

Rietz.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæge, – n

lamm, som föds upp på mjölk från flaska eller "lammhorn"

x dägge

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× däggehorn

dägghorn, -rd

horn till mjölke, varmed lamm uppföder, då tadan dött

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dägg - i allm. dialekt

dägglom

dägglöm

Rudin

dagg

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x däker

dàkorn

(svordom)

de veto dàkorn!

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåkeren, hin  x dåkeren

de va dåkeran!  s.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämma - sle"

, te -

, po -

bara dämma po'a, han behärsk'd.

= dämma :

* dämma

av.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämma

dàma, dámer, dàmde

dàma damlákan

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämma

v.

dæma, dæmde, dømt

dæma óp te vár

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåmme 5.

dåmme = frödämning

Rosén

dåmme

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämme = fördämning dämme

vanned hade bröded ijönom dämmed. s.

vanned hade bröded ijönom dämmed.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämme

dàmm, – d; dàmm, – na

Jörsämning

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämme
s.

dämma, -ad, pl. =, -an

fördämning

r 4104 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag. stark.

dång 1 s.

№ 363 Onsjö hd Rescov

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dång, s.

dång = stryk

dänga -

ja dängde ten må pirten -
stenstod.

Vänta, ska du fan dång.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånga, d. dånga = då° tid

dånga, dånga mäi jä° dånga
pärka
dånga åtå

dång • dryck.

Rudåf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänga

dänga : de°

: te –

gå dängde tån, to han fall.

Rosén

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåŋga

dåŋga . dåŋ^c

– bara dåŋg tén, so han kómmer íd

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänge

dänza, dänzde

de dänzde ed hönt
som hälst

P. J-n.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säng-or-de-t=la, (säng-a)

Ja ska säng-a de.

Nu säng-or (går) han väg.

Bruno

№ 494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänga, -or, -de =
slå

dänga

han dängde te en.
Han slog till honom.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånga

dånga, -or, -dr =
gå, skyndade

han dångde åta år mäfall.
Han skyndade åstad.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånga v.

dånga, svånga

"dee skra ente dånga så"

"ma" "arman a"

3807:24

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånga v.

dånga i väg

ge sig kynd samt i väg

1807: 39

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dängare · stos o. kraftig karl dängare

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänka = stänka med vrep. 2 *däñka v.

dänka stryppe löjet.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänka - tänka

dänka, v.

jå fann dänka kvava höjid hete.
som, kuliär höjet nägot, innan
det klyftes.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåŋka: två stänka, fukta dåŋka v.

de ska dåŋka tröjet lite, ingen de stryper it

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänka = tänka dänka v.

dänketöj = tänketöj.

= sova dopran vilar i vatten

= tänka låta på tyget.

Nr 363 Onsjö hd. Rosén

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däŋka v.

däŋkte (prt.)

'stäŋkte'

1182 : 25

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32 FIc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

dänka

v.

dæ̀zka, -or, dæ̀zte, dæzt

bestänka med vatten; om tvätt

före manglingen och om

dammiga vägar.

di dæ̀zkor dom, mæn de

forslåu ènte næd

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däŋka
v.

Däŋka = stäŋka

Du ska ju däŋka vann
pau Föjed, när du stryggor,
din Fösavina, du e!

Nr 8096 Bil'inge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåndetyg, s.

dåna - lätt berusa med ringa.

dånetyg - den del av tvätten, som skall dånas med "dyvann" - vatten som blandats med klarbrun o. blåmedel.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåpsren - dyåvn la  dåpsren

dåkvren

de va dåkvren hva de kan
kvitt de fri.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dår

skien, dan staur i krogen

10637:10

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

Darr e = där är

( ss. formell subj.)

Darr e kamned fullt

mä frammad te nabboens.

De e nock släjtingana -

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dar = där.

dar

? ja han satt i hatten - tia dar.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dar × dom.

/där
pron.

Hvem va de dar gick ut.?
Hvilka av jär e de dar har
rest åt Karlan.?

dar. i vagton. form

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dãr

dær ~ dar

ss. formellt subj.

hɔ́dant kom har aw dɔ́!

dɛ e dar ɛ̀gen vɛ́d.

Nr 7769 Reslöv, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

darr (svagtonigt)

é hann darr?

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

dær (bet), dar (obet.)

№ 1684'1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

darr

ss. rel.pron., endast som subj.

de va hongen darr skrava på dåren.

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dår

ad.

dær

dær kone di ènte gáu.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dār

dær
(–)

även ss. formellt subj. i st. f. uppl:s "det":

hær pastáun di dær staun en bègare

i fjòrkan, some tán ifra jya.

dær é vael déd.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dāa

adv.

dæa

dæa sýps a dæa levdes tę

(sänd. på åldermansgillet)

Ö. Karaby

Nr 22792 Ö. Karaby Onsjö hd

I Ingers 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

där

"nä" där hade ente fattads
me nåd"

968:2

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd
Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där äv.

"
där

"där va ja en gång"

(dær)

168:5

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dår el. dår = där (adv.)

Rårlånga

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dår adv.

dar (obet.)

"e dar måd man/jolkalv"

362:3

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dår adv.

darr

"sau darr va enga sån
trilla nör"

4475:2

(darr)

Nr 4968 Ask, Onsjö hd
Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där adv.

dar

'där'

(dar=): HH75:1

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåran

dåran

han e illa dåran = är illa ute

Reslaf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåran -

Han vaugar hej ennäh unte dåran
en gång te, för då ve fans han
nacka pryl.

dåran

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däreften
ask.

dereète

áuret dereète.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därifrån
adv.

dærifrán  ellen dæriifrau

ja ble fört færi dæriifráu

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfför = därför

däfför vell ja cuke.

Broaep

d 494 Helga Persson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfor

adv.

däffär

däffor fick hon ingen lön

s. 94

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfför II

ja, däffår så gjore di
natten te da.

s. 116

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Ryasjö; Agor o. fälaa 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfår
adv.

däffår

däffår ha jå skreved nu

däffår e de bäst o tia

s. 106

Nr 10853 Bosarp, Önsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dāfsa
ass.

dæ fæ

de e dæ fæ at dæn
gæ sa tvöjt.

m. f. 1903.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dārför

dæ'rför

dæ'rför sa aud di inælad brø

(näml. för att bli starka)

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därför

deffor

362:2

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Z. Lagerholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfför

dääfor = däfför

– fvääfor . hvarfö

– hvaffor en kar e dar, dom
ente ståar te dito or ?

hääfor . hitåt

hääfor .

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dessför . dessför

därför

dessförrn .

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däför

däfö̈rr

Je däfö̈rr du ska resa?
Är det däför du skall resa?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfför

Däffår = därför

Däffår ad Moor fullor aur, ska vi ha vossajn redit ga kopp kaffe!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däf-ör adv.

däfärr

"så däfärr fan en tvätta
paroma tål" S714:7

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd
Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därhäne =
där borta

x därhäne

han gaur därhäne.
Han går där borta.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"där häne

adv.

dåre hene

'där borta'

"a' sny a omkreng där hene

i skogana ..."

3807: 42

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänifrå(n)

dǽnifrǻn

så fek han anmärkneg:

sin mo̲te han gå̀ra dǽnifrǻn

Nr 4835 Gullarp, Onsjö hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därifrån

Darrifrau = därifråa

Darrifrau o hid, e ajn bra bid,
sae fjängen, når hain kröb
i rämestainen, frau krued
o madd hemmed!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåifrån

dåifrån

flota dåifrån

Nr 4398 Bosarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därifrån

darifrån

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dar från

= därifrån (ovr)

han kom darifrån

Vånga

Anajo

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därinne adv.

daringe

362 : 4

Nr 4949 Ask, Onsjö hd
Carl Z..terholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däremellan.

däringe

"di hadd en farli tid däringe"

1555:1

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däremed

dárme

däremed, (i detsamma)

..., dedárme slaer han té (ung. plötsligt)

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dänna

dænna, dænna

sænt dænna = sådant där

dær na vɛ̀kasæ o sænt dænna

+6.

hæn ga ælr aft på

sædænt dænna

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x därna

(sa) dærna

sa° där

K

№ 1684·1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dänna

dänna

so dänna = så där

n fila so dänna o sän

on hänan fik än E. J. S.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dedärna: det där det därna

Vems e dedärna?

Bonn

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därnen

darnér

K

№ 1684'1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrarna, närmast ofan. därnäst

så e sista nummer är man

därnäst

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåroom

dåroom - dåreet

dåroom du ente vet lya,
to' ska ja lära de.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåend
adv.

daavé

de fek jo blé daavé =
det fick vara så

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därvid osv.

"
därve

"de fast åsse ble däi ve--"

(darvé)

968:5

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd
Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǽska nór = trilla, falla ner. ^ däska v.:

daska

dǽska

ja tror den daska.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låst, a.

låst. uppsvind

av för mycket mat o. dryck.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåven = klapp, dåven

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåven, a.

dåven = slå, klappa, lam

ja a rädlit dåven i den höjne dåven.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/dåven, a.

dåven: dunen (om mattorna, myskråa o.s.v.)
synonymer: dån, klapp
av blir to dåven i sån
vår.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däven adj.

däven

"slokörad, vissen"

32/15:17

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåvart, s.

dåvart: stinne trätt av trä?

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö v.

döet (sup.)

"då har han döet"

968:2

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö
v.

pret. dö

he e många aun sin han dö

A. & F. s. 76

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø, dør, dø l. døle (ån. sing.) [l. døde] dö, døt

han døle;
dæi døle áu, ɔd

K, R

№ 1684'1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö" v.

dö" (pret.)

'dog'

dä va där en människa som dö"

1180:10

(dø)

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dó

v.

dǫ, -r. impf. dǫ

när den första kvigan dǫ.

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö" v.

dö" (fret.)
'doj'

"dän säm dö" engan dän va
tjuge aur gammal" 4HTJ:8

Nr 4968 Ask, Onsjö hd
Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö¹, dö², dö²t = dö" (neb.)

dö²r

Ark.

Vanga, Rörtånga, Tarnåsa

Tarnåsa imp. även döde

Anm.

H.S.-W.

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø̂
v.

dø. dø. døt

ja va je vöjsan lå̀nt
ègan hå̀n dǿ.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö
v.

dø, dør, dø, dør

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø. dåd. dog

dö, v.

hon dö i gaur natta.

i e dó for länge sen

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö, de

dö ho:

anm.: de vara ja dö ho, om enn de
sänd

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö, v.

adj. dø. dö (i kilkespel)

tran dön, isa tag.

v. dø. - den dö for hogg, o. ola dö for kåret (har dömsta kenkla)

hogg o. kåret.

dø

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö
v.

dø. pret. dø. sup. dødt

ja pàsa mábran ta han dø.

dær va tvàu hèsta som dø far -en

Nr 4194 Stehàg, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1944-45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö v.

dö" (prat.)
'do'
"så di dö" ..."

Hos 1:9

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö" v.

dö" (prat.)

'dog'

"så kon ble sjug a dö" 3959:29.

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõ

dø, dør dø

hon dó i lóg

P. H.

d. döda B. S.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö

dø, dør, dø

de e sitte möja aur sm

han dø

P. B.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö

dö = put. dö

dog

naur dö han?

när dog han?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö'r.

dö" (prat.) 'doj'

"skalle jau bo där te han

dö" ..." H068:2

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö ut

dø ud

når døn fråkan ud

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död
a.

obest. f. pl. döa

s. 117

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd
a.

dø m. døa

døa slåg, om slag av plejen
som träffar golvet direkt och icke
den utlagda säden.

Nr 8502 Ask Ors jö md

L.I. Ingers 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död s.

do"

"do" o "

"do" åpna"

862:16

(dø)

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död s.

döen

'döden'

971:9

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död, s.

dø, døn

dæn va da vèsa dǿn

O. H.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd
adj.

dø̲ pl. dø̲a

di' ska vel va dø̲a,
bège tváu

Nr 1653 Ask, Onsjö hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död ar:

dö"

"Kal Månsson e ju dö" "

968 : 2

(dö)

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõd
adj.

dø  pl. døa

di e døa for møzga kårans
ájn sin

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǫ́n, dauden. dōd s.

at gi de po dǫ́n i lāt vīv. de
e jo vera dǫ́n.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dp = död. död s.

de tar döen po en, om en ska
dricka ut en halstoon.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd s.

te dqo - tiu dröds.

bin döds

bara unte de hur tid te dö.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dö'd, a.

en dö' råm = dåd (kå) rand

de e Troyed, dä han blet
en dö' råm: bröd, to en
kan knaffet edäd.

Rosén

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø = dö  död a.

hon e enke vår en dö lik.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rig. rör

död, a.

" i de rö. i måne dö " (rör)

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 död, a.

dg.

Skåne: måtte, där blev en sådan
stor begravning åtta bis koppen
e han dö? - nä, men måtte han
dö en gång.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död, a.

as: dø - dåk

dödder -

döer - dö. "nu är han döden o. Langen uppå bår"

den sedan där so dåen o. lig nöjd.

Jfrn Lan o. va dö fro väjen.

+) Rspe.; nu en örsa.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död
dø. (i kåkespelet kallas den dö, som
han sänder bordet ej. drabanten är
så krygg ej. kvarnakrygg.
ja e dø; en dö för krygg o. en
för sänket.
döda kryd.
doktaren slam bort to med
döda kryd.
han e ente vän en dö krygg.

dōd, a.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dōd, a.

utt. dø = dø (i kilkeryd).

du e dø.

s. dø en dø för krog o. en för sänet.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dōd
adj.

dø

han hade ramlad au vöjnen,
så han lau a va dø om
mårenen: han hade hat
brödad nåken.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död mj.

den döe

följa den döe på hans sista
fard

4122:7.

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död

dött

tråd e mer dött i mer

A. A.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø, døt, døa

död (adj.)

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död

dl

när prästen var dl P. P.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd
adj.

dø̀ pl. dø̀a

hane dǿ for flère áur sin.

han láu i ìgan a va dǿ.

di e dø̀a àla udan agústa

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd 1945-46-47

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död adj.

dö"

"ja kan ändras vem som e

dö" "

3958:1

(dø)

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Löda, v.

dö². · dövа, dämpa

glem ente o- dö'a ille'n, inga'n
da lö'ppen da'g

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö-dvalgad

dödvägad. förstod.

Han sades först med ängsve
Kakelomen, sa. han blev
sa dödvägad

dödvägad

dödvägad

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödbakad, a.

dödbägad = trög o lat, o lätt rädd

ja har alltså ätit en to dödbägad
mående, han är nästan alltid
rädd, o gör så lidet som möjligt
o e egentligen ute vård av han
själv

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döbagad - a = Ein latbelam

dödbalcad

Va inte så dobagad.

Boaup

№ 494 Helga Persson 1936

dödbakad pa.

döbagak (n.)

'dödbakat'

3329. 3

Nr 4970 Bosarp, Onsjö hd

Gustaf Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôbakat

dôbagad

haile baged brô blai dôbagad,
de hadde faued fai lidet varme.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödbalkar, s.
dobbägare = tråg o. bekvämligen.

№ 363 Önsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåddag, s.

dåda? = dödsdag.

de vore godt en komme fan
heda ve gnuren te dåda.

dɔ̀adá

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödadas, dödad' – 5.

han kan täfla me, är han
klok kropja for me te döda

Rosén

dödad'

ogada

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödda, s.

dɑ̣ɑ̣dɑ̣ = dödd.

ja, mɑ̈ste ja ɧan ble ɾeɑ̈ɑ̈ɑ̈ɾ
ɧi ɧo ɧaɯɯ te dɔ̈ɔ̈da; de
vɔɾe hɑ̈ɾt, ɑ̈ɯɯ en i tɑ̈ɯɯieɾ
tiɯ ɾɯɯɯe ɧaɯ öɧɯɯ en ɧtɑ̈ɑ̈e
dɑ̈ɾ en e baɾnafɾɑ̈e.

dɔ̀adɑ̀

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödday

döada

'dödsday'

862: 13

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödag s.

döda

"te döda"

'tir döddagar'

"frit husly te döda..."

Nr 5243 Fillinge, Orsjö hd 4068:5

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döda, -a döddagar

han blir där te döda.
hon blir där tre döddagar.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döddagar

döda

dödada-a

döddagar.

ja ska ble här te dö a-

da.

Jag skall stanna här tie

döddagar.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödsdagar, pl.

dö x
i utta. te dö'a dar.
ja jam leda i tsuad te dö'adat.
. . ven dras nä dem dj ingdömma
te dö'adat

dödadä

Rostén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döda, pl. Dödadé = Dödsbyn

Dödsbo på ställed Dödadé.

Boarp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dödansare

Dödansare = döddansare

Skällsord åt person som är klumpig i rörelserna.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döeli - a

döelig

Hon har rent döeli ut.
Hon såg så döelig (döesjuk) ut.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döhörd-n-a-na = * dödhörd

Sek va den döhören
e lad.

Braap

№ 494 Helga Persson 1936

dɔftfýd . dɔ̈ttebɔ̈rn. "dɔ̈dkɔtt

dɔktaren sɛ̈ga bɔrt alla de
dɔ̈a fɔ̈ddɛ fɔ̈ ɛ̈ɔ̈ngen.

dɔftfýd

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döéli = Döllin

Konsan vend Döéli ud.
Dé kan ongen Döéli bøyiba.

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödlig, a.

döli-t
dödlig-t

han sägu dö li med.
Han sag nåston dödlig ut.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döfhet-en = döfhet

Det har vid stor döfhet

på sista tiden

Bocap

Nr 494.

Helga Persson 1929. Dorj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döpblek

döpbleg, - a

Hon blev så rädd så hon va
döpbleg.
Hon blev så rädd så hon
var döpblek.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödsfall s. n.

dössfallet

'dödsfallet'

3958:3

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödsfall s.n.

dössfall

"...en fick ente råvsa på
vägen får de ställe bätyre
dössfall..." 3926:21

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd

Exc.

Helga Persson 1937-42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döss̄juŋ - a

döss̄juk

han va döss̄juŋ.
han var döss̄juk.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dörkalle = Dörhalle

Vi hitta en dörhalle nåo
vi glava.

Bosse

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Omsjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döörkalle

döörkalle - n. - a. - na

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öxskamp = Ödekamp

Det är engen Svarte Ödes-
kamp.

Boarp

Nr 494.

Helga Persson 1929. Ingrid

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döskrämmare

Döskrämmare = sjukvårdare

Skämtsamt tillmäle åt
militär sjukvårdare.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödsorsak. dödsjuk.

dödsorsak

dödsorsak

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödssjuk

dödssjuk.

dödsjuk

han e dödssjuk.

Han är dödsjuk.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dȍja = plaga

*dȍja v.

en dȍjen to an dinne heden.

dȍja

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. dööja, tala, prägas

dööja / de e enta bra o va so fed, för en döjer to å tiden

de e enta bra i va
så fed, för en döjer
så an tiden.

Rosén

dööja

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dötja ? : pleajas

III

† dåja v.

Inte folk får dåja i denne heden.

dö'ja

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dööja. Tvåa

en an får dööja för fra anna

stäck te.

x dööja

dööja

en án får dööja för va

anna (ha) ställt té

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dȯ̀ja - lida.

va tregen di dȯ̀jen an dinne heden.

x dȯja v.

dȯ̀ja va tregen di dȯ̀jen an dinne hèden!

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döja, -or, -de, -t: (d)öja

Hon döjde så farlig.

Bruup

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döja

v.

dȍja, v.

Slita ondt

Nr 32 Ask, Onsjö hd

Henrik Wranér

1881

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döja, v.

döja

= lida.

Intransitivt. Begagnas om människor och djur.

Nr 6379. Torrlösa, Onsjö hd

O. J. Olander 1885. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döja

dòja, dójer, dòjde, dojt

tåla

da ské han val doja ún̲t

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† döja
v.

döja. döjde. döjde
plägas. utstå

Va en ska döja, när en har ont
i hoded. I fåra ugan döjde ja i
flare da.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döldom

döldom =
löndom

de skälle gau i döldom.
det skulle gå i löndom.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dölja v.

dölja se

'skyla sig'

"han va så lased så han kåme knappt dölja se"

3217:8

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43 Dyg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. dōla ²/₂ (se jåra) för infatta ring. x dölla ⊗.

2.

dòla ².

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dôllet
a.

dôlled

dyig, gyttjig

De e sau dôllet pau vâjana, âtte
vâjned, sau aden dâlât gaun tâu
âmm skona.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dôlma
v.

dôlma

sova en kort lättare tömn, tömna lik

Nr 3460 Stehag. Onsjö hd

Alma Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dölma, -r, -d = slumra

† dölma

ja sad å dölma te.
Jag satt och slumrade lite.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dölma hö

Dölma fé = somna

Ja sad ve bared o liasom
dölma fe itt fág.

Nr 3096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålsjor : Träsk

+ dölsk

Du ser så dålsjor ut.

Bonde

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõma, v.

dõma:

"en ska inte döma hvarandra"

dȍma

№ 363 Onsjö hd Rubbs.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôma

dòma, dòmde, domt

man kan àlri dòma nåd

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+dörn, s. dörr : skarpt tjärd tråd som
tvinnas.

dörr.

dörn

dörn

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõna, v.

dõ̂na. dâ̂na.

ti, ella ska du fan, to de dönar åtte

dɸ̀na

ti, ella ska du fan. så de dönar åtte-d.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõna : dõa, Onsa.

× dõna, v.

si dõnas, som si skoua vätta
hemma.

dõna

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna s.

döan

'åskan'

H121:16

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna u.

döna (prat.)

'döna de'

"de döna å asa--"

40 s 2 : 2

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döna

v.

dȯ̀na -an -a -ad

genljuda, döna; åska.

de dȯ̀na så fà̲selit. K.B.

r 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dòra II
v.

de e gò̲s̲an som dæ̲nan
nä dæ̲n bòrta.

Stehag

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönna

dönsa, -ar, -a, -ad

dåna

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna ~~dåna~~, v.

dö:na, -r, -d
larma, -r, -de, -t

va e de för dö:n?
Vad är det för larm?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna, v. ~~dåna, v.~~

dö̆na, -r, -t.
dåna, -r -t.

va de dö̆nar.
Vad det dånar.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôna s.

dönan

'åsktnallen'

"flektana va skarpa men dönan
va ente så ström" 1180:21

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. E.Ke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dörra

dörra, -or -or, -na s.
åskår, åskknall

där hörs många dörar.
där hörs några åskknallar.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôna v.

dôna

'åska'

1534:11

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1942 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôna v.

dôna (prat.)

'dônade'

"han jeck sa' de dôna i
marken ..."

3807: 40

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna + döna

döna - r, - d.

de döna i marken.

det dånade i marken.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna
v.

Döna = låna – om åska

De blextra färjönan, o den aina lönan va varre än den annra!

Nr 8096 Bil'inge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dõna
v.

dò̀na

dåna

№ 361 Ask, Onsjö hd

Birger Svensson 1917 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dôna
v.

dȯ̀na -ar -a -ad

åska

ja jǡk dan ige i stǡlen nar
de dȯ̀na

Nr 4635. Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôna²

dȯ̀n/a, -ar. -a

du dȯ̀na farskrædd lt. A.6.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna

döna -ar -a -ad

dåna

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna v.

döner (pres.)

'döna; här = älska'

"de döner" = 'det älskar'

1180:21

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna v.

dönar (gras.)
, dånar '

"de dönar så rälet"

(dynar) 771:7.

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" x Döneman

Döneman-en-a-na-Frö-
lunda på den tåss, som täcke
vid strändera av aan den
sjöar.

Ska vi ha nånna döne-
mara å lega nä?

Bror

"Broj"

494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dönemäng

pl. dönemaar  dø̀nemá̀n

= Typha

s. 9

Halland. Onsjö hd
H. Nordgren 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönemar = dunstorp - Typha latifolia
& angustifolia.

× kynemäg

dönemar

kynemar

Rudolf

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döpa, v.

~~dopt pa.~~

döppta

döpta

"blai glöttana döppta o prest-

nada"

4475:3

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döpa
döptes

döptes

de va när pappen döptes.
det var när pojken döptes.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döpelsekalas

döpa : doppa

döpelse :

där ska va döpelsekalas
hos dom hos Pär Ols.

döpelsekalas

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" döpelsekopp, s.

Døpelsekopp

døpelsekop-en = -kop

døpfunt-en

dær e en gamel døpelsekop.

Där är en gammal döp-

funt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

han komma ni änte eng
jönom minna dåra

10637:6

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôn

dån, -en

s. 16

Nr 10784 Torrlösa, Onsjö hd
Anders Persson 1930-40 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôm
s.

best. f. dåren

Rätt som de va, ti'tta han
henad mod dåren ---

s. 109

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåra

best. f. dåren

ja --- lo opp dåren å geck eng

H. & F. s. 73

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd

Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dör

dær, -'en, -'a, -ana

dær fɨk ɑ̀lɨ en mènæ ja koma
ɨ́j om hìjas dɑ̀ra.

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dåren

'dörren'

"usa pau dåren"

(dårem)

862 : 15

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1830.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dören

'dörren'

"ger dören"

'över dören'

(dören)

4475:2

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dör - en - a - na

dar

öppna dörren.

stäng dörren.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dören

'dörren'

"nöre ve dören"

1587:2

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr s.

dåren

"dören"

"griba tag i dåren"

3807:25

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd Exc.

Helge Bergman 1933:43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäv - en fel åra - na = ön.

I stäv låsa å lån te stav
å låsa.

Berg

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr, s.

dår
= dörr

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dar, i en

du hände i en böjta

ve dären

H. G.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dår, en, -a, -ana = dänn (subst./

Tanga Skr.

B. S.-m.

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dar, -ən, -a, -ana

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dör = dörr

dör, s.

pl. dörr
dörar.

han kommer aldri ing om
vaura dörr.
alla dörarna stann ovna,
så här blev e kallt tråga.
Ro.

dar pl. -a

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr, s.

dörr - dörr

hänga ett par dörrar

dar

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr, s.

dör: dörr, dörröppning.

du kan väl gå ut genom dörren

där

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

po dörren: ut

dörr

han kördes po dom

po dåren

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dör, s.

dor = dörr

dor skammel: bör tröskel

dor betegnade tidevarn port
t'ackan dörra o. öppningen.

kom o. gack ing an dorun -
du har vel ente so bråttom.

Rosén

dar

dör

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på dörren - ut.

dörr

han (flö) på dörren i en hast.

han flö på dörren i en hast.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dår -en -a -ana

de träkkor frå dåren

de va hongen darr skrava på dåren

a

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dón

dar. -en, -a, -ana

dåren stå álti om màrnana, om
di stèrde den àlri sa vél.

vi va ùde i dåren, a vi va i fönstred

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr II

hon e så mögna döra

B. M.

ak vi' han härlana hon ég va dåren
å M. N.
i bonaid även dör med
pl. döra.

r 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôm III

han nygdza a nygdza te

dáren

bmnaöd

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dåren

'dören'

"om de löcke dåren å reglån"

4012:7

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr s.

dåren

'dörren'

"dåren va nymaulad"

3959:12

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dóra
s.

dan, -an

de va mærkelit óse, de ta tág
i dáran

Ö. Karaby

Nr 22792 Ö. Karaby Onsjö hd

I Ingers 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

dar, i en

han (ruckarn) fick va

re där en

P. H.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dörren

dörr-en, -a-na

dörr, -en, -ar, -na

går du dörren förbi?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrhål

dar̲hā́l, -ɔd; dar̲hā́l, -ɔn

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrhål

dårahål, -ed

dörröppning

Dan e bra löut i dårahåled fö
ain sån lång drabant såmm du!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrhängsla

dåra hæjsla, - n; - hæjslor, - na

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrkarm

dårakarm -en -a -ana

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrkarm s.

dårakarmen

'dörrkarmen'

"han hade lad dåra karmen

stand ude, så den hade stad

så "

Nr 5243 Eillinge, Orsjö hd 3925 : 14

Helga Hansson 1937-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

av järn-dörrklinka

dörra klinka : dörr klinka . = att fatta järn-
med två händer

dàra klizka

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrklinka

dåraklinka -an -or -orna

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrklinka

dörrklinka-n,-or,-na

och dörrklinkan.

Stäng dörrklinkan.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrklädsel, s.

Se dörrspegel, s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stubydocken = Vicia Cracca.

№ 363 Onsjö hd Ruclor.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrlås

Däralaus = dörrlås

dàralàus

fjären i däralausen hadde
gaud au, sau ad daj feck
lausa enganifrau, mä hasp

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dörrskammel, s.

dåraskammel
= dördröskel

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dörrskammel, s.

dörskammel : dörtröskel.

ja kan vel ida fro dörr-
skammelen - en som ej ansen
kej kin nog at få rätta tic.
kond mel de andra.

dàraskàmel

dàraskàmalen va sa hö̀j, sa en slo
á̀lti tinö̀d -en, nar en skole
gau é̀j ela ú̀d.

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dörskammel

dåraskammel

dörtröskel

Nr 3460 Stehag. Onsjö hd

Alma Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dörrskammel

dàraskam̀el, – n

dörtröskel

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrskammel

dörrskammel, ----en
dörrtröskel
ysen skola lägas på
dörrskamelen K.R.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd
Nils Nilsson 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dörraskammel

dàraskàmel, -en, pl. -skamla, -ana

= dörtröskel

(enl. meddel. av fil. mag. Artur Jonsson)

№ 1317 I. Ingers.

Arnelöv, Oxie hd. 1-1-1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dön-skott

dåraskåd

primitiv lår av trä.

Du lärde väl må dåraskådet te
fanarhused, sin du hadde forad dämm?
Ja, ja lausa ätte me.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrspegel = dörrspegel dörrspegel

dörrspejl

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrspegel, s.

dör. dörr
, tocken. tröskel
, spejl. mittpartiet i en dörr
, kläder. beklädnad av dörrna
i dröppningen.

dörrspejl m. fl.

Rancorn

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dörrträcke, s.

dörr²trak = drag genom dörren.

dàratrèk

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrtröskel, s.

dörra tröskel = dörr tröskel.

ja kommen ellei man över jän
dörra tröskel.

dörratröskel

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dör-tröskel

(Tåskel = dörrtröskel)

dåratåskel

Dåratåsklana e bså sledna,
mån sau e jo bused åsse,
"
vvas händra aur gammelt!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåraöbning, en, dörröppning

han sto i dåraöbningen.
han stod i dörröppningen.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dœv, a.

dœv: dod.

Hann e dǣn po bara ömen.
"den e alltid dǣn, som ente veit
hön".

dœv

formen uppkommen som nabo-opposition
i Harjagens ht vǿv (vå̄v), nǿve (nǟve)
i Onsjö ht vœv, nœve. J.J.

№ 363 Onsjö hd

Ekbom analogiskt dœv för vǿv.

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dööv = dövˈ

dövˈ, a.

han e dövˈ som en stock.

dööv

№ 363 Onsjö hd Rosénˈ

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dœv - dó.

dö, a.

e du dåd eller den du inte hör?

dœv

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǽva : döva, dumpa. /dövə, v.

" dǽv

" illen : döva ihjäl, med asken över höjda den om aftonen, då är den kan hålla sig två följ. morgon.

dǽva

№ 363 Onsjö hd Rietz.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Döva illen = döva eller döva

Slut lätt rum på

döva illen.

Brasp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôva
v.

dø̀va -ar -a -ad

i bet. dåmpa

N:r 4194 Stebag, Onsjö hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövhörd

döhörd

dövhörd-a

dövhörd,-a

e, du dövhörd?

är du dövhörd?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǫhǫ́rd : dǫ̂v.

dǫ̂vdǫ̀rd, a.

dǫhǫ́rd ?

№ 363 Onsjö hd Rucv.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döhörd - a = dör

dövhörd

Å han döhörd?

Braup

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

dövhörd pa.

döhörda (fl.)

'lomhörda'

3214: 05

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dáirka sf. = kvinka, en med lyg
omrörsel tappa tråd av
ål- el. dáirka kunna
ej vard. ord, men förekommer
här a dét inom Onsjö h. —
dáirka (ant. R.) kvinnan icke

dáirka

dáirka

i/k dáirka, bilagt
hän V. Göinge hd

i/k. anm.
här mer, adj.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× döving
s.

Döving = slag mot huvudet

han arpas o va ovilli madd
vass, männ ja ga nam ajn
döving, sau ad han ramla
nasgrues i gademöged-

Nr 8096 Billinge Onsjö hd

Fabian Wendel 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döstum adj.

dövstum

3214 : 12

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dòstam

dèvstom

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövöra, s.

dauvörad = dövört

han vänner alltid dövörad te,
när han inte vell höra

dauvörad

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klöda, s.

Kla° dåre rad te —

ej ofta förekommande
ej vilja höra på, när det är
något man ej tycker om.

Kan knappast te

dåligt

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dœu = dǿ

dõvõra

dœ́vfrad

de e bäst o. hån dåvõrnde te

dœ̀vǿrad

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eau de cologne

ordekolog : eau de Cologne

acc. !

ordekológ !

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eau de Cologne

åredekolonj: eau de Cologne.

de e kynd at åredekolongen
ska va 20 dyr, för den har en
bra go lukt.

de e synd att åredekolongen ska
va så dyr, för den har en bra
go lukt (lukt)

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× edelig

èdeli

„evig“, „evinnelig“

ja ha sájt sa mòòza èdelia gòòza --

K.B.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jär 2 er.

Ska ja di jär te dej fer,
ta ytan.

Hanna: O, i
nä ja va kommer te
vara vän, so ska jäna
vän fan de bästa bra, som
vanna vän hade hos jän vän
ja fans nogt bla hoo jäs i nat, for
de e to blogana mest, at ja enkt
kan hälla väjin nem.
Kom tid, so ska ja di jär nät, om
ni kan tia mäd
tället: "mor, vel jär, do jär iva bortta, to alles mänga
mäkka so".
Ska ja nu to jär te dej dar.

Rosén

№ 363 Önsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

jänn endast svagton. pron.

J. J.

Jär – järt – järra
eder – edert – edra
järra höns känna blas
enge hoss järt o jarr täcke
ha änte hoss vasra höns
o järra – barra te järtrajd –

Nr 8096 Billinge Onsjö hd

Fabian Wendel 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

/kons. mon.

jär, n. järt

här enge i järstua

ve järt bor

s. 96

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 **Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder
poss. pron.

neutr. j'ärt

Vi kan sin skecka bå ätte j'ärt tö j'.

A. & F. s. 83

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järt eder

järs
järt

jär . järt

han jek fe järt.
Han gick lic järt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

poss. pron.

jär, jär

a sa fär ni jär sålta sil ....

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jär, -a -
är

jät Eden

e. de jära ög?
är det era hästar?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järt =
ärt

järt (bden II)

vi ska gau te järt.
Vi skola gå lide ärt.

Nr 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder
mm.

Järt = edert

Hant e de mä järt höste,
dar hämma? – Vi e snart
färia mä vaurt!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jar (obet.)

eder

poss. pron.

Konga

Nr 1684 Onsjö hd

Viktor Welander 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bden
mon.

jär, neutr. järt

Nr 360 Ask Onsjö hd
Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder fon.

jär

"

"aften jär"

'akta er'

(jär)

362:19

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1830.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder pron.

jär

"de enän som har gjikad dom på jär"

1182:10

(yær)

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Eder fm.

Jarr

'Revmesör Jarr gamla

Kjärka'

H475:1

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edert jun.

järt

"man järt höra lamm

ge läng ä jmer löft"

(järt)

362:19

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Edli = Edlig

edlig

Man fick lövad ormen edli
förpliktelse.

Bocup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edsvuren

edsvuren, -na

edsvurna, -na

1

i dij edsvurna?

äro de edsvurna?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Edvóien = Edvuien

Han e edvóien.

Bueg

Nr 494.

Helga Persson 1929. bueg"

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter
prep.

ätte

hi va ätte na o skälle ta na
(om en mära)

A. & F. s. 79

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agör o fäljad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter
adv. & prep.

ätte = efter

ète

han kom allti bagätte alla
annra — männ sa allti: Äm
kann liäsaunäll komma ätte,
sam bag

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

äte

haut, äte se

HH7S: H

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åte = efter

(ude) efter

dan åte

Röstånga Ask Tomelösa

B. Sm.

Onsjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark ~~1917~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätte

efter

han rände ätte moren.
han sprang efter moren.

M 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter prep.
adv.

"ätte

"han ledar ente ätte oren.."

3214:19

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

Äfte = Efter

Rämn ente bay Äfte, som
ebaarred fäl.

Bocaps

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

adv. och prep.

ètte

Jå ska ga ég ette en bóg.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter prep.

"äte

"där hängde en revbka äte

ka"

3217:8

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

äta

m skola äpad i färed

äta t fäder

f. ø.

x/

x/ Repr. på v. form

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åte

efter

dan åte

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter prep.
adv.

elle

"te boen elle rumajl.."

3456:1

Nr 5413 Konga sn, Onsjö hd

S. Andersson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ǽte

ȩgen fraugan ǽte -d

Nr 7769 Reslöv, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 äte - efter.

efter

han stam. utt hanom ätte i rijedom
den mingste ska ji ätte för den
gamlaste.

äte

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

≠ ätte = efter. efter

Här e dån [illegible] ätte dej;

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål-ål - efter.

Ytter

Hva ylar dn åtter?

. leken - " ?

Hva fraegan, ja åtter de: hvad bryr

jäg mej om det.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtte. efter åtte noter, ja ska kolan'en åtte noter.

efter

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

åtte = efter.

höra åtte = fråga efter

lyssa " = efterlysa.

franga "

Dä e ingen frangar åtte mej = Ingen frågar efter mej.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålt: eftes

" tom.

st. Iva kortar kärna enfortiden?

de e arkåtte tom ki e te.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtte = efter

säja åtte vajt

åtterphånns = efterhand, litte dv. d.

efter

säj'a åtte vajt

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ète : efter.

ète

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

äter

han går ut kvart åtar

T. B.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ättor el. ätte

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ète

han ǧeka bå ète en án prést.

et pår nåtor ète.

et pår tima ète.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1944-45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter II

dån æte jik vi did.

K.B.

åla åpelgrénana va let skùa-
lösa udan fröken tyra; de hàde
di æte frúen.

H.P.

r 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter III

ja ska gau ij ute ysen

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

"äta

"När du nu tar blod äta
grisen så" vespa bra ..."

3959:10

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

åter

den som kvalen åter

den åter B.S. P.H.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

åte

åte

efter

de e lija bra a va åte
som bag.
Det är lika bra och vara
efter som bak.
Talesätt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterbegravning

ètebegrå̀vnerz

minde begravningsgille dagen efter
en begravning; dit bjöds bl.a. de
båda ringarna, som själva begravnings-
dagen bart upptagna med att "hålja
på liged".

H.P. 1941. Bosarp. Onsjö hd.

494.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterbudet

Ättebåad = efterbudad

Fåskemannen blaj ättebåad
i fårra ugan – männ han ha
änte asad se hiöl ännu - männ
han kommar nock i maren -

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äffefrauga, -d efterfråga (n)

s.

där e ingen äffefrauga, så
de gaur tröjt a sälja.
där är ingen efterfrågan så
det går trögt att sälja.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftergille

ättegille

(detta kom några dag
efter det riktiga gillet)

4122:10

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftergiva

ätergå (pf.), -gått

eftersträvan

han fick dödd ätergått

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ällegjord = Efterjord eftergjord

den dåliga ällegjord.

Bruup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äfterhänn efterhand

de blayr väll äfterhänn.
det blir väl efterhand.

AG 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhånd

Åfehåns

afehåns

efterhånd

de fåsur blé afehåns.

Ort får bli efterhånd.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand

etthán

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åte hàns = efterhand! efterhand

madam stans ho vard, so ni
fans eda ätehàns kan ni ber
fåra.

atahóns

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand.

(äta)

4 hänt = tonåringen.

de kan du ente fan alles
ho en gång, de fann ske
åtte hanns.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtehaus = litet ö. litet ö. Afrihands

di tar vi en åtehaus som
de heter.

atehóus

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand
adV.

ætorhón

9-f. 1945

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I.Ingers 1950 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftenhand(s)

adv.

ætehóns äv. ætehón

småningom

di sívon nór nú ætehóns.

de gáun ætehón.

r 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftehaad(s)
ask.

ɛftehóns

№ 361 Ask, Onsjö hd
Birger Svensson 1917 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand (s)

"Ättehåns = ~~i~~ efterhand

Harr e säen sau bra o
torr, sau ni känna lenga
a sälla opp ättehåns!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabiar. Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhållen

Efterhåll = Efterhållen

Den gästen e då ente ett
dygn åthåll.

Boarp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äftehåll(d)-en,-a efterhållen

han e strängt äftehåld.
Han är strängt efterhåld.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlänglig

ättehängeli = efterhängsen

praugen va ättehängeli vare,
tess han blay klog prau, ad hon
velle ha ajn hajlt aen

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åffehängen, a efterhängen

han e så åffehängen.

Han är så efterhängen.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

Ättehöst = efterhöst

*)

pau ättehösten haults allti
höstagille, fär daj sompvaed (hadde ?)
mä an o hösta — deol ble mad,
dans o kaffejöga, i guss välsinelse

*) hällts ä. blir dä hällt

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

åttehöstan

(årstiden)

"te attehöstan"

362:19

**Nr 4949 Ask, Onsjö hd**

**Carl Zetterholm omkr. 1880.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²äfterhöst - en, - a, - ana = efterhöst

(hust)

Rärtånga, Käns Näbbelöv

²ēfterhöst - en, - a . ana = efterhöst

Tanrläsa

Ansjö

K 5 n

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äfterhöst
äfterhöst-en, -a, -ma

de fann va te äfterhöstes.
Det fåv vara till efterhöstes.

= höstes ss. årstid -

M 1730:1 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

Äfterhöst. Äfterhöst. Äfterhöst.

efterhöst

"allehösten

'efterhösten'

(tiden från sådens inbärgning till första november)

1181:13

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ètehóst - en -a -ana

kalla Nöbbelöv

"Nr 359" Onsjö hd
Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

s.

ètehöst, -en -a -ana

Köstänga

Nr 359 Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

2 Ötehöst = efterhöst, tiden efter skörden
tills vi taga börja.
ja tanken vi fara en varm
återhöst.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

pl. återhöstana

om återhöstana L.O.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ättehösst -en -a -ana

eller ättehösst etc.

hösten ss. årstid.

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ɑ̈terhöst, -en

hösten ss. årstid

de ha vård nä i ɑ̈terhöst

de ha vad vår gång ålesin i
ɑ̈terhöst. K.B.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst II

om ætehøstana

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aftərhöst

aftərhɵ́st, – – – ən

han kom hí:d om aftərhɵ́sten

H. E.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

efterhöst

efterhöst-en

efterhöst, -en

de ska bli te efterhöstn.

det skall bli till efterhösten.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstsgröda.

"åtelhöstagröe, -en - or - na =
efterskörden på klöver

där e gramm "åtelhöstagröe".
Där ä vacker efterskörd

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter höstklöver

~~återkord~~

återkord, - en

återkorden är vacker.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkörd klöver s.

ättekösta klöver

'efterslätter'

3329:2

Nr 4970 Bosarp, Onsjö hd

Gustaf Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstaklöver

s.

"allehösta klöver 3926: 2

'avrad, efterslåtter'

"i aur blir tän så gått om

allehösta klöver så en kan

gått höösta nånna lass"

Nr 5243 Eillinge, Orsjö hd Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstslakt

attehösta slajten

"på "attehösta slajten brugadi
meek a slajta faar..."

3976:15

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* efterhöstsnickare

best. f. ätterhöstasnickaren

amatörmässig snickare

de va ju den lille ätterhösta-
snickaren, som di' brukar o si, Trölls
Augusen hede han ellas.

s. 118

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd
Daniel Ryasjö; Agor o. fälad 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstsnickare, s.

ättehöstasnickare

hantverkare utan yrkesskicklighet

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter höstull

ǣterhǿstaūl

ǣterhǿstaūl hā̄ler du

far bǣst

B. A.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstull

ètterhǿstavil, – n

ull, klippt på senhösten

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkladd

Åfeklad.

Åfeklad-en = Vär ett barn i ēn familj som efter di har fått en åfeklad.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkälke

äftekelken

äftzälke -n

efterkälke -n = när någon
har bak eller ört börjar gå
bakut.

han e på äftzälken.

Han är på efterkälken.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åte kuckse : efterkalke

ja har kommet po åtte kvikken -
bakefter.

åte tjilkan

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åftefjelken. = efterkälken
när en person är efter med
arbetet. säger finnarna böi -
jar bli dåliga.

han e på åftefjelken.
Han är på efterkälken.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter lika

Ätte lia = efter lika – brukligt är i jämförelsen.

Vi fau väll fära ätte lia som får om auren, mä di anna pau-gana – vi böjar de hid, får o Jula, du e jo fri frau skolan, letta dau!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter lika

Ällelia = eftersom att-(lika)

Ällelia som vi nu har
enghästad, sau ska vi
väll ha letta hästagille!

Nr 8096. Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten

ätelauten = efterlåten, som gamm ger efter.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten

efterlåten

efterlåten

du e för efterlåten.
du är för efterlåten.

Trollenäs, Onsjö hd

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten

äfterlauten-na = efterlauten

äftelautan.

di ha' vad rent för äfterlauten

na mot den paugen.

Arsoarp

di ha vad rent för äftelautna mot

den paugen.

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ättelauten, -a = efterlåten
eftergiven

de e färr ättelautna mot glöttana,
de äro för eftergivna mot
barnen.

Delvis uppl. J. J–s.

Mera genuint ättelaen enl.
№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd F. W.
Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten

"Ättelaen = efterlåten

Du e raint får meed ättelaen, når de jällor arbäjsti-
- pau di annre gaurana, fau di
arbäja båne tie o tål timma!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlämnad a.

Ättelämnad = efterlämnad

Sin mor o far va döa,
blay ställed ättelämnad
te tray av söskenen

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* eftermiddagen

"

äftermiddagen

'tiden mellan middagen

och kvällen'

1535:6

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtemidsa - n - ar, - arna = eftermiddag

(Lunch)

Tonga

Ansjö

№ 350. P. Svanesson, Wadsmark. 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtemidda : eftermiddag

i åtemidda.

eftermiddag

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ättemidda -an -or -orna

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ätmida, ätmidan

da vä om ätmidan

P. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

aftenisda, -n, -or, -na
eftermiddag, -en, -ar, -na

de ska va i aftenisda.
det skall vara i eftermid-
dag.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermidday

ètemida -an -or -orna

skorgóban han fick ing på et

stòla å sada vàrmde så om

ètemidorna ---

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètemída, -an

ifráu klokan ét te hon va

fíra pa ètemídan.

om ètemídan

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag III

nu ska di hola kvål nar de
e bórtad pa ètamidan.

r 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

'åtemiddan

'eftermiddagen'

"på åtemiddan" "3958:3

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ätt mda, - - - an

der vanka ätt mäd

om ätt mdan N. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ättemiddagen = eftermiddag.

I ättemidda ska' ja' köra
åt hemmet.

ètemida

Berup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äftermidda, -n, -or, -na eftermiddag

komma hit i äftermidda.
komma hit i eftermiddag.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagsfri

neutr. ɛ̀tɛmɛdɛsfɛ̀it

eftermiddagsrast.

vi hade lɪ̀lɛmɛdɛsfɛ̀it ɑ
ɛ̀tɛmɛdɛsfɛ̀it (håml. i skolan)

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagskaffe

ättemiddeskaffe

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efternatt

"ättenatten

'efternatten'

(efter middagen)

1181:8

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterplocke

ätteplåkke, n.

Ät torn plockes upp efteråt, sedan huvud-
delen är tagen (av bär, potatis etc.).

8096. Billinge. Onsjö hd
Fabian Wendel 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

återsåfse = efterråpet × efterråfse

då åkern kördes in, kunde hända, att en del blåkål blev kvar, som sedan åter fick råfvas ihop s.k. återråfse el. återråfse.

Skall väl vara återrävsa? Det enkla ordet heter rävsa (det som råvsas) J. J.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"efterräfse s. a.

"—"
"alleravsed

"det kö man räfsar ihop sobm
man kört in köstaekarna"

3329:2

Nr 4970 Bosarp, Onsjö hd
Gustaf Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterräfsa s.

återräfsad

'ho som räfsas, uppmel-
lan tröskorna'

3926:30

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlämna
s.

"Älteränna = spill vid tappning
av öl o.d.

Otto "Bir", han jör yde får
"älteränman prau krued, dän
gamle fullehängen — han
fajar au kruagauren åsse!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äfterätt-en-or-na = efterrätt
dessert

va fick ni te ätterätt?
Vad fick ni till efterrätt (dessert)?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterslag s.

"
älleslav

(som kan uppstå då
lingaren (i Rejpte klocka) icke
"rätt förstår sin takt)

HH7S:10

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtelag = efterslåtter, efterslåtter

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterslänta re

"Ätteslänta re = den - det som blir efter -

han lydde änte må som annra
a däffår blaj han ätteslänta re

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

återstår = efterlämnar. (av lå o. kvämna!)

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åkermak : åkermak, åkermak. åkermak

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtestom : efterom  efterom

återstå "

återstå den vill ente hem, så
så kan jo tåg behållas.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterson Bonj.

ättesåm

'autefterson'

"ättesåm träed hade låtts

adskels"

4H7S:6

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ftesom

àtesom

de va ätesom di va gàmla te.

Nr 4104 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterson Kong

" ätteson

" " ätteson bored staun å reckar"

3959:3

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941- 13. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersom konj.

allesom

"va e här får nytt i da, allesom smällposten e ude å rännor"

3214:46

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

återsti = efterr.

" ta - "

*efterstil

(efterstill!)

attersti du har inte vad
här hela dan, så kan du inte
tänkas som helt dåjo vacka

Nr 363 Onsjö hd. Rosén.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × eftersträv Rom

"ätter sti

'eftersom'

862 : 12

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertanke, s.

Ättelänka - a = Eftertanke

Dä e då ente med ättelänka i de. ètetäzke

Un ètetäzka.

Bruup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Anjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eftertitter

ètortitad. pl. -ade

eftersökt, efterhållen

di blev nók ètortitade.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertraktad a.

Ätterträjtad = åtrådd

hon va gramm i sinnen o sång
am kvällarna a va meed
ätterträjtad av grannarna

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersåt
av.

ätt ätt

H. P.

Nr 4:94 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efteråt

åtlad

efterat

en e rnte klöig förn

åtlad.

Man är inte klok förrän

efteråt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterår

åfteåd = efteråd

Ja'kommer te å tänka
på ä fruen åfteåd.

Bonus

Nr 494.
Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

Egeol = underligt

Rep. form, endel i denne bet.

han hadde ad bra här, mämm
Rajste ändan te Amerika, o de
töcke vi va bra eged.

Nr 8096 Billinge Cnsjö h'd

Fabian Wendel 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen t.

Een

egen

e de din Een?

är det din egen?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen 2. Eed egen

Eed.
Eget

de e mitt eed.
det är mitt eget.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen 3.

pl. ena

ena, -s

egna, -s

de ska bara va våra
ena.
det skall bara vara våra
egna.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

ègen =
egendomlig

hon e leta ègen.
Hon är lite egendomlig.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

prom

en

han fornåm ènte udan de va

hans én hèst. K. B.

di ha skåsad sis te sin én

sòmpa

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ęed = eget.

egen

"ęed beröm luttar icke".

dicta e mitt ęed

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

?
ed . eget

egen

ed barn e bästa barn

ed barón kattan icke.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

én . egen

kléna .

de dhe enkl klaeps hästen es .

de e vekk min én häst .

de e mina ena faar o. v. v.

mite él hus .

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egon

ena - egna.

en person, som kommer väg fram
gör en gemen uppmärksam på att
en del djur äro ute i en åker-
lapp — i vanl. betydelsen, dv
ej på vanlig eller sätt - ja men
e de åne jäkt på - angrepa de
honom?

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägen

ääd . eget .
ään . agen

de a mineen häst .

ja vet inte jutta, torven ja fram
mot ääd (stäcke)
ja har en blest mineen . vårsmy
kjälu .

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

égen: en som har sig själv.

ja e nu min egen q har klutat
opp två å sjön kvar bro hos andra.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen prn.

pl. ene

'egna'

"de hade sina ene stola"

(bänkar i kyrka)

4122:7

Genuint: ájen etc. enl. Nymp.

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

en, et

sin én glöt

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Enn = Egna

egen

Nu du stöpt ed åt dina
ena kängor?

Bonus

Nr 494

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Éen = Egen

egen

Ja må väl ha lör Så
gan på min éen jo.

Bucep

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lget

lögd

konstigt

de va lögd rént

P. g.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen ed.

eed

'eget'

"den sån fraugar ätte sitt eed ved ..."

971:10

(ed)

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ene = egna förnämligaste.
Lemmar

Kon vill hälsa ra hos
sina ene.

Broaep

№ 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen ut.

ene

'egne'

"ha gaud mä" sma ene träs-
ko"

362:8

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen ag.

eed

'eget'

"at sat pau vaurt eed"

(ëed)

762 : 23.

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen adj.

aied

'eget'

"Saalt fran ded gossek o e aied"

(ä,ad)

HH75:5

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ègen. a
egendómlig

egen

hon e lefta ègen.
Hon är lite egendomlig (skil-
jer sig från andra människor)

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen adj.

ead (n.)

'eget'

"den som fraugar ätte sitt
ead ved ..."

1537:9

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen ag.

een

" "ris te sin een äpple "

S21H: 43

Nr 5243 Billinge, Orsjö hd Exc.

Helga Persson 1933 42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

agen ogr.

een

"får han hade allt sin een

ley må se ... "

1926:12

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd Exc.

Helga Persson 1937-42

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen adj.

ed (n.)

'eget'

"a då tror di de e dåra

ed laur..."

3926:10

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen adj.

ena (pl.) 'egna'

"alla hade nän av sina
ena alla nän såm de ha-
de lajt ..." 4064:4

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Exc.

egendom

äjendåm, -en, -a, -na

de e äin stor äjendåm.
det är en stor egendom.

äjendoim ?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom, s.

pja. ega

ejendom - egendom

ejendom !

(-dom !)

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom, s.

ejendom = egendom.

ja ble vra tuat Evonjen te
o. jaa ifran Tela ejendomen

äjendomn

№ 363 Onsjö hd Reslöv

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenrättfärdig

egenrättfärdi

egenrättfärdi, -a, -t

egenrättfärdig, -a, -t

hon e så egenrättfärdi

hon är så egenrättfärdig.

Skiftsjön. Lån

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen adv.

gäntelien

37 lit: sg.

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43 LXc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejentlien

ejentligen

ejentligen

ejentligen

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ejéntliaŋs : egentligen. egentligen

ejéntliaŋs ?

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen adv.

egentligen

"ja Ran egentligen ändra"

3959:22

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

èged = egendomligt

eget

de va èged.
det var egendomligt.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egg s.

eggen 'eggen' Läs: eg.-en

"la me tjänna om eggen
e så skarp..."

3925:20

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egg

ro, – an

da ska stå magalorg

ata agan

R. J. S.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egg

egg. på livet.

på en kvinna. en livs, kan
där bli fråga om man.
egg (mindre egg)

eg

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg

äg, -ar

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

al, al

(synes ha varit vanligare förr)

K. R 1684 Konga & Röstånga Onsjö h

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

z z ej

ej

må men fan den z

L

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

i

(i första konstruktionen)

nä' mä'n jö're han i'.

1. 1. 1929. Röstånga, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

2 (enklitisk användning)

nǽmmæ̀n, jùre dæ̀ 2

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

ej

ej

de gör jag ej

det gör jag ej.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

se xi.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

s.

eg. -en

Nr 360 Ask Onsjö hd

Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek
s.

Ig – Igor – Igorna
ek – ekar – ekarna
I aur ska vi fälla o barka
nänna au Igorna i backen,
får Garvaren betalor bra
i auk, o grainana köbor
sneckaren.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek s.

Ig

"sjödraeksen ig"

3921: 7

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek. s.

ig. -en

Nr 10675 Billinge Onsjö hd
Erik Jeppsson 1936 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ny - an pl. Nyar - na = Ek

ig

Je va en stor gamm ig
där lilla bra bräder i den.

Bonap

Nr 494.

He'ga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ig, -en, -or, -na

ek

de e en stor ig.
det är en stor ek.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek
s.

eg. égan, égon, -na

gueręus robur.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ìg, -´n, -´er, -´erna

ìge, -d (ège, -d)

rǿt ìge (upprudnade ekstubbar; användes, kokta i mjölk, mot blodhalsning)

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek I

*Stehags sn., Onsjö hd., Malmöhus län*

-g, -en, -or

k

hör ùdan óm va stòra ígon

Tillägg. 1–5.

*Erik W. Bergenrud 1939*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek II

i bmnaïd ant. Ljg etc.

ihälia ljgor.

Samme medd. anv. också formen Lj etc.

Nr 4:94 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eg = ek

ege = ekstån, ek lund,

eg
1

Resalof

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Tyg~~ ek, s.

ig, -en, -or, -na.
ek, -en, -ar, -na

de va en stor ig.
det var en stor ek.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

iga . eka

eka

si en ek o. rotte i en iga.

iga

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ eka

äga. av
hjärtekär

där va inte än äga själv

A. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
1 ga -n = eka, båt / subst. / eka s.

B. S.-W.

Ousjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka

iga, -n, -or, -na

ro hid igan.
Ro hiš ekan.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

Ǯ Ǯga = Ɛka

Du lausa väll Ǯgan o
aurarna, sau ad engen
skǯelor däumfrau voss!
- Ǯélon

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ elka vb.

ègja, -ar, -a, -ad

sätta elsar på (hjul)

ja ega jülon ám

Nr 1684 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ eka

ìga -an -on -orna

han láu i ìgan a va dó.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka, s.

ögga, -n -or, -na Ögga

eka, -ni, -ór, -na

nu hild ma ögan.

Rö hit med ekan.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. egarn : ekorre.

x edgarn / gi' varl.

egarn

'egarn 1.

'egarn 2.

Resej

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ekarn, s.

ägúm : ekorne.

?

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Igebark-en = Ekbark
i Igebärk

Vall du hjälpa oss å barka
så fann du i igebacken.

Borup

Nr 494.

Helga Persson 1929. Borjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

igebark - eu ekbark

vi ska sälja igebarken te garvaren.

Vi skola sälja ekbarken ti garvaren.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
s.

ìge , n.

i ìgebåken

Nils Nilsson 1936

Nr 10665 Ask, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
s.

iga

Nr 8568 Torrlösa Onsjö hd

Nils Nilsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
s.

ìga , n.

/sms: ìgahœlan, ìgasli'an

Nr8566 Hallaröd Onsjö hd
Erik Jeppsson 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
s.

Ige -ed

Ej. 1937 Rsk. Orsjö hv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈeke

ˈige - eke

ˈége

ja hade ett par ige ståndare,
som vägen mycken ville köra.

ìga, ìga

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x eke

ìgh. -hd, ekvirke ell. ekskog.

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972.

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ske s.n.

ˌige

'skrike'

"a° te ˌgor a° nav hade en
ˈ
harke alla ˌge ..."

3925:5

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-12

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund Exc.

eke

ìga - ad

ekbestånd, ekvirke, ekträ.

494 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekke, s.

ige

= ekvirke

Nr 6433. Bosarp, Onsjö hd
Per B. Andersson 1956. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekke s.

ige

"knagga au ige"

3217:29

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$\underset{-}{\overset{2}{l}}$ge = ek (sukert) elee s.

$\underset{-}{\overset{1}{l}}$ård e au $\underset{-}{\overset{2}{l}}$ge

Råstånga

Tan lösa

Ljusjö"

1917.

№ 350. B. Svensson-Wedmark

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ike

s.

ìge, -ad

ekdunge. våstlighet av ek, ekvirke

de va mést me ìge.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

l. Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke II

de va di bǽste vǽvana i ìge

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ske

ägn

kjöatre ska tvinghd va ägt

P. g.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebark s.

igebark

(ìgebȁrk)

2950:6

Hallaröd

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd
Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebark, s.

Igebark

igebaark, -en

ekebark, -en

de e igebaark.

det är ekbark.

. rollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebit
s.

igebid

stycke av ekträ.

Ja kan ain bra igebid, som ja
ska hövla au letta ---

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebär

ìgebǽr, -ed, pl. ìgebǽr, -en

röda utväxten på blad av ek

(?)

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekedör

igedår

'ekedör'

(ìgedàr)

4475:7

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekegren s.

igegrejna (pl.)

'ek(e)grenar'

3417:3

**Nr 5413** Konga sn, Onsjö hd

S. Andersson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägekista. ägaffjista elakista, s.

det var ett önskemål i bland för husmo-
dren att man även för förvaring kunne ha
tillfälle att få en ägekista med lådrike
i - en låda vid övre kanten av ena
el. båda gavlarna. Där förvarade där
en kista småsaker, främst bärnin-
stycken. s pigan sina småsaker;
en husmor hade ofta tre à fyra dylika,
för förvaring av linne o vårmaten.
som ledes fod hög åt barnen för upp-
manande åt tenstop. under locket fäste
hade ofta en s. flera l. kistebrev.

№ 363 Onsjö hd Rester.

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektrista, s.

ˀegetjiela = elektrista, med jämn hastighet
tjänar mer än vore för
det mesta av fur.

ègatfjista

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeknubb

kigeknobb = trädstam av ek.

De e ain gramm igeknubb
dinneharnie – hadde de vaed
i gamla tiar, hadde dän dutt
te ain mölleajsel!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eken

ìgen, -ad; ìgen, -en

1) eken (på vagnshjul, spinnradshjul ef.)

(ègen ef.) 2) "fjäder" på arbetsredskap

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ige = ekr

skeplank

« plank - skplanker.

igeplägk

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekepryl

löpsprygl, – – – en

han slår en på skalen

och löpsprygla en

N. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

epepåle

ˈlʊkpaʊla pl. ˈlʊkpaʊa

dɛ ˈʃdʊa ˈlʊkpaʊla o

ˈgrɛ̀nɛslɛ̀nar

N. 6.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårna eker, s.

ögga, -n, -or, -na

eker, -n, ekrar, -na

ögonen gick till.

ögonen gick under.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˢlgen pl. ˢlgen = eken (på hjul) eller (ulast)

Rästånga

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eker s.

igor (pl.)
'ekrar'

"å te igor å nar hade en
kalke alla lje ..."

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 3921:5

Helga Persson 1937-42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eker
s.

Ygra = ekerna i hjul

Ygrana knirkar i hjulen
pau agevöjnen – vi fau nock
hänga vauda lasa över
hjulen, sau tia daj nock!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeskog

ä. Ìgeskȍv, -en

y. Ìgeskȍg -en

1948 Stehag, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestaver

igestavra (pl.)

'(gårds gårds) stövar av

ek',

1536 : 4

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekesticka s.

igestickor

'takstickor av ekе'

4475:2

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestubbe

ìgestȯbe -en -a -ana

ekestubbe.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ek e tackla
s.

Igetäcklor = ekegrenar.

Va gamma soffor, stöla
a bör, snickaren kan göra
au skalade igetäcklor!

(Jfr plogtackel i Sydsk.)

Nr 8076 Eillinge, Onsjö hd

Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketi'mmer

ègatimor -ld

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ektimmer

igetömmor

'ek(k)timmer'

"au igetömmor"

4475:10

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketrād

ìgetrè̀ pl.=

ektrād

de e dèn som staun ìgetrè̀

B.14.

Nr 4194 Stohag, Onsjö hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketrä s.a.

ˌigetræd

'ketræt'

(ˌgatræd)

HH75:3

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögatrå. ekatrå

ögatrå

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketrä

ìgatrɛ̀, -ɛd,

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972. I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekl"öv

ìgelǫv, - ad (enstaka: ìgelǫ́v)

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åko

"åko 2

"kan de gir åko i kjarren"

362:21

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ögallen. el pl Ögallonen =
2 igòlen Ekallon.

Vi ska släppa sjinen ed
på jälaen jav dåe såg
om ögallen

Bergs

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Anej

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tgalen ekollon, s.

i̥gal-en, -ed, -en
ekollon, -et, -en

här e gat am i̥gal-en.
här är got om ekollon.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekollon

Se ekållon

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögallen, -ed, -n

ekollon

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ekóue-n pl Ekóua-na =
ekóe Ekoue.

Tittə dän e en Ekóue i
kuäd.

Boaup

Nr 494.

Helga Persson 1929. Bnajö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre

ékorre, - n

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre s

(väl ej gommt ?)

ekorre (Kyp. -lån)

"han hoppar som ain ek-
orre --."

(ekorre)

3807:16

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekpärra

igepärra - n - or - na -

små knotiga ekbräd

där stan många igepärrar.

där står några små ekar.

Ö 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekpåle

ìgepaúla, -n

dæ fjèrde en ìgepaúle yénam
fjìstan (mot spötkni)

K

№ 1684·1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekskog,,s. igeskör

igeskö'v-en, -a, -na

ekskog,-en,-ar,-na

e de bara igeskö'v?

är det bara ekskog?

läs: igeskör

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekstubbe

ägestabe, – n

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ektunna

öltfat, --- an

da skola järas i öltfan

d. v. s. drickat skulle jäsa i

ektunnan.

E. A.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̊gevægla = ek hjälkar. [sund]

etvagel s.

de e ɛ̊gevægla oze
gål̊ed

Ask.

B. S. n. Anrjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ége = eke.

: trä -

igólen : ekollon.

ekollon

igólen

№ 363 Önsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, 'an

sin fle ilen bort pa skolan

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld
s.

i'll

i'll o rög

Då kom räktit i'll i'fran na

s: hon hänförde mig

s. 100,
105:

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Ryasjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld II

Bär e ill i kackelonen

s. 107

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Rydsjö; Agor o. fälag 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

om de blar ill i stuan

10637:6

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il - ell

de to ill i halmen

di dalle ill po hunde.

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il : eld

illen e bår : det är eldvåda.

(illas : falla eld.
de börjar illas i' onen)

de båŋjar illas i' onen

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il = eld

ald

fälla ill på - antända

de hade satt ill på gården.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sätta -

i ilt på = antände.

Di ha, han hade båt två
ilt på huset.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ält. eld.

illen en kommen kör i nat po
ing kvast, men di kan upprunda
te kan, so dån slutde ingen
vare skae.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sälta.

ild

il: antände

Han tror ho, at han skulle lära
ille ho huset.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il = ond

bråk på ullen, så tvätta.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ila - elda. eld

il = eld

de to ill i skaro ténen

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stavsjö = med stål o. fleta b. tröskel eld.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il. : eld.

eld

ingen ild uden røg.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ald

. ɜl, -ín

om ɜl skole koma lɸs

p. 6.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ɛl. -en

sa jɛk kan ud a fjolna op ɛl.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ul, -´n

dé´d va han rád_for sam for íl_

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

illen 'elden'

"om illen e lös"

3958:5

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ilden eld, s.

il-len, -a, -na

äld, -en, -ar, -na

ilden e lös.

Elden är lös.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ɜl, -lm

sd flyr ɜlen wp o sd

tar ud ɜl.

p. 7.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

½ l

da kunde ta ½ l H. O.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld s.

il - en = eld. (samt)

Rästånga, Täns Nöbbelöv, Torrlösa

B. S.-W.

Anejö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ell

ill

"ain länmane ill"

(L)

362:3

1919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ill, - en

illen hålls på ä slöckas.
Eldn höll på att släckas.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

illen 'elden'

"leg inte ma" illen"

1537:8

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld s.

illen

'elden'

"hår tjörna vraula når
di inte kåmne fau dåm
au illen." 3861:30

Nr 5243 Eillinge, Onsjö hd

Exc.

Helga Persson 1932-42

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ell-en = Eld
Ellen = Elden
Vän ja alldel häfta om
ellen när ni ska' ella
i kaffepannan.

Bosarp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Bosarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

illen

'elden'

"

raga smör au illen

"

971:1

(ílen)

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, -en

Kells Nöbelör

Nr 359 Onsjö hd
Birger Svensson 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, 'en

--- åla stælen lau fræme i
bý'en; sín sa ble den il løs,
sa di brænde nø'r, sa di ble
ud'fløta vá'r på sít.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ill

(L)

3329:3

Nr 4970 Bosarp, Onsjö hd

Gustaf Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda, v.

~~Hälsi~~

ilda, -r, ilda-d
elda, -r, elda, -t

Var du ilad ap.?
Kar du eldat upp i spisen?

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elda v.

Vallen de på juned = Vall
dä brinna i eldo på gry-
lor och spisa mera ellen spis-
ringar.

De blei lelänt för de ille
de på juned.

Bruup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda v.

illa (pret.)
'eldade'

862:14

Nr 4949 Ask, Onsjö hd
Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il : ulda

ila :

du fann norla ella lek i mon,
de ler ut dom de hade dröjt

ila

№ 363 Onsjö hd Rekvo.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ilda, ²ilda - d = elda (verb.) elda v.

²iddar

B. S:n.

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda
v.

Ella = elda

Ja da e de kallt, sau vi
faur väll ella opp i sätt-
ouen!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulla apa = Elda apa

Ulla apa äter gurka

Bonde

Nr 494.
Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ilanes/kf. - elsrör [2] [1] [x] aldande

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 l a n e f r ¢ : e l d r ó d * a l d a n d e

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldande

adv.

ɛ̀l̲ane

i fsb. ɛ̀l̲ane nø̀

ja va nɛ́nt ɛ̀l̲ane nø̀ i hɛ̀la

ansɛ́kted.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldande röd

Illane rö = eldröd

hon hadde füllad onen
mä bränne, o nu va dänn
illane rö – o hütt va dass
i stuan –

Nr. 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

it = eld.

* eldas 5 V.

ikon e kóː = det är eldstaden.

ikas = gröna kvisten o. ikas = fatta eld.

Nr 363 Onsjö hd. Rosén

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ill = eld.

eldas v.

den han jo satte ill på piren

som Lören som han hade in

i r-n.

ilas : glöda. Jfr eld.

Lören har börjat illas.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ilaad~~ eldas

~~ilaad~~ ilas.

ilas. fatta eld.

de borjan ilas to kaffe.

de borjan ilas i ônen

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ilas op. fatta ed. x aldas v.

da börja illas opp i ornen.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas

ìlas , = , = , ìlads

glôda , pypa (om eld)

de laŋ a ìlas

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illas = eldas
när det brinner i sotet på hoh-
kärlen.

de klagar blåst för de illas
på grytan.
det blir blåst för det eldas på
grytan.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìlabrán, -an

vedbrand, brände

de va byen som fek fé dom
a hola ìlabrán te dom.

I: fattigbyinen

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ilebrau = bränna. eldbrand

Vi har nåstan ento mån
ille bråun.

ilabrön

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìlebrán

vedbrand.

(den genuina formen är troligen[x] ìlebrón)

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldabrand

ɜ/4 bran

ɔr fan ɜ/4 bran

Gs. M.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

Ïllebramn = ved torv etc-
(reuter.)

han hadde hvgged o savad
o klövt sitt ïllebramn te rätta
te vintären o hadde tårahused
fullt au tår -

Nr. 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illebrånn - en = eldbrand
ved och hol

illebrånnen e dyr.
eldbranden är dyr.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldflaka, s.

Eldflaga

ĕldflăga, -n, -ĕr, -ĕrna

ĕldflak, -ĕt, -ĕn, -ĕnen

ĕldflagorna flög långa vägar,

ĕldflaken flögo långa

vägar.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ullfläsk-a-n pl. Ullfläsk-
or-na = Eldflak ullfläzk

Ullfläskorna flö långa
väja.

Braup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ulfläzka - n -or -orna = (eldfarad (sulky)

× eldflanka s.

en ulfläzka fl lo ~~ö~~ vor hüsed

Ask

Ensjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfångd

elfæzd, pl. -a

elfæzda tåg

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ilfvägden. eldfängd; Låta ankandes.

ilfvägden

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfängd

ilfangt/-d,-a
elfängt,-d,-a

de e se ilfangt.
Ht är så elfängt.

Hel. L.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ullfänget = Eldfänget

På hare ullfänget.

(Här måste för förklaringen sägas)

Bruno

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illfängd - a

eldfängd

den e så illfängd.
den är så eldfängd.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgaffel s.

illgaffel

"som han hade svalt om

illgaffel..." 3807: 12

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aldglöd

älgolja pl. älgoljor

dar rå lata älgoljor

E. K.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il gnísi = eldgnisti

x eldgnist

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldkar

ilkår = kärl, som kokas på elden.

Vi ha just ement inte so mycket
nu eldkar, de e lätt dyra, så di
fan vi skaffa oss åtte hans.
Lerkar fan en jo för billigt från

ilkår

№ 363 Önsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkar

[illegible] kär

kokärl

de va störa [illegible] kär H. O.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ukår - ed = gryta (eldkar äldst)
(mindre vanligt)

Röstånga

№ 359 B. Svensson-Wedmark Rauji 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkrok

illkrog -en -a -ana

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulkåk-en Eldkvarn
där sto'en stav ulkåk
av ekenkvarn.

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ilkåd - ea = eldkvast
eldspetare

där sto en ilkåd au skärstenen.

"Där stod en eldkvast (eldspetare) ur skorstenen.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Illmäja = Eldmäja

Skeden illmäja hus-
e.

Bonaes

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Illmäja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illmärja - rr = eldmörja
aska och glöd

de va äi fasti illmärja.
det var en förfärlig eldmör-
ja.

NG 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldmörja

Ällmärja = glöd i askan

Gobbana lura salt sill
i ällmärjan o dräcke
brännevin te o blaj lurade
a glada –

Nr. 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ellmäjan har klappade
klabbe.

Vän ~~Eldmäjan~~ har
skelnas lite en klump.

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illane prö eldröd

Ornen va illane prö.
Ugnen var eldröd.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aldröd

il rö

den va il rö

N. L.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Illröa-n = Eldröja

Hä e dänn illröa.

Brann

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Allskåffa-n = Eldskaffan

Ta glöorna" allskåffan

Borsyr

Nr 494

Helga Persson 1929.

Orsjö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illsjen, -ed, -en, eldhen

där va ett stort illsjen på
himmelen.
där var ett stort eldhen på
himlen.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illskåffa, -n, -or, -na eldskyffel

ös glörna ma" illskåffan.
ös glörrna med eldskyf-
fela.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uldsprudande

il spridande - eldsprutande

" drage . drake.

ni ser på teckningen en

illasprudande drage, som

skulle ha upp en prinsessa.

№ 363 Önsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ilsprúdane: eldsprutande eldsprutande

där kan en ill. prúdane
dräge utanför slottet.

ilsprúdane

Där kan en illsprudane dräge
utanför slottet.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

illsta

"am liken Kammare edan

llsta ...

H122:2

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

elstä, pl. elstär

den va tvän elstär.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

de kan blaj illsvanda när som hällst

10637:11

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

illsvaudan

'eldsvådan'

1180 : 5

/fr vådeld, mera genuint.

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda, s.

eldsvåda

ildsvåda-n,-or,-na

eldvåda,-n,-or,-na

e där ildsvåda?

e där eldvåda?

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

älsvanda, — —an

pl. älsvanda p. f.

han e san men älsvanda

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsråda s.

illsvauda

---ad de har bled illsvau-
da ---"

3726:32

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

ílsvánda, - n

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illvuuda, -n, -or, -na  eldvåda

de va en stor illvuuda.
det var en stor eldvåda.

Senare leden resp. på.

J. J-s.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvådemärke, s.

Illvaudemarke

ilsvadsudemarke, d. en
eldvådemärke, l. en =
an ets barn föddes med en dags
röda märken, trodde dessa
härstamma av ets modern ets
en eldvåda under havande-
skapet.
de e illvadsudemarke.
det är eldvådemärke,

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oldsyådemärke

Illsvaudermarke = Ett
klagelsen som man
kastar att en person på
för att motorn under
huvudbehaget sätt en
eldvåda.

Brag

Nr 494.

Helga Persson 1931.

Omf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsåker

i l s ø k o r , neutr. i l s ø k o r t

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldtyg

il tój = eldon. (stål, flinta o. fnoske)
användes mot dvärgarnas
i sluten av forntiden.

il tój

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

illtången

'eldtången'

3714:50

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektriker . elektriker elektriker

elektrikor

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

ältóŋ, -on

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ellång-en = eldång

Ta'nna" ellången.

Bonarp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Bonarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektriker
s.

elektrikon, -en.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektris(k)

elǽktris

närmast att uppfatta som subst.

= elektr. gas

vi har elǽktris

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*llel

l l ǽl
ăn

l l ǽl , an kommer ihŭ hel
P. P.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ elel

elél el. elæl

än

elél han va bära lìden N.P.

elæl dæn han va

méd lehólen N.P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x elemenskad

elemenskad ?

din elemenskade rackare !

ela människad

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[x] elemenskad

elemenskad = förtärkningsord.

din elemenskade fähund!

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x elemonsklad

elemenskad =

din elemenskade drumme

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

älepte = Hlole.

de va i ellevte timen, som dok-
toren kom.

älevte

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

²elfte = elfte.

²elte

¹telte = telte.

älafte

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

åläfte.

alofte 2.

elvte.

älofte 2

de e den alofte.

det är den elvte.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

1.

älofte, II:e.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

älfte = Elfte älfta

Ja julen är den älfte

i denne månaden.

Graus

ja julen är den älfta i

dene månaden.

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eläfte elfte

hon fullar aur den eläfte
hon fyller år den 11.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

eljest

alles

eljest.

var skole du alles gaad.

Var skulle du eljest gått.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ælas : ejest. ejest

de e åkes en bra kar. bara han

ä kutte vx ä ja ve da klart

ælas

Nr 363 Onsjö hd. Rosén.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

éles : eljest

eljest

ja han hette Tamsmarka eller
man ja tro.

àles

№ 363 Önsjö hd Rala.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ella = Elgen (ammen) eljest

Sjö dr Ella fann du fisk.

Se dr Jäv ella fallar du.

Brage.

Nr 494

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekjist

ǽ̀ks

de konk vǽ ve jùlatidan

o sǫ̀k — ǫnte ǽ̀ks

L. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

ellas

de va ju den lille ätterhösta-
srecharen, som di' brukar o si, Trôls
Hugasen hede han ellas.

s. 118

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Rydsjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

älgjust

älas

de kunde mata sida älas

P. Ø.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella

ejest arv.

"

alla

"men när de sungde alla så"

huga ..."

3958:6

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1841-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ällest eljest

hade du ällest hämmed?
Hade du eljest kommit?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

ǽla

han va ǹide ǽla (annars);
ǽla sa jíder dæ ènke

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

Äller = Eljest

" = "

Var skälle du äller gått

när?

Vell du gå äller app?

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest) arv.

ella

"får ella Ran de hända"

966:7

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella +ella
adv.

ela
eller, eljest
antan-, ela
kringen-eller.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
adv.

ella

ej'ett, annars.

Men ella e de konstit.

A. & F. s. 74

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd

Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

Konj.

èLa

eller

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella
adv.

=ej est

"älla

"älla jör de desamma va

han hedor --

2952:10

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ella (= elgest) adv.

" älla

" "älla bler han ente färi i tile"

3217:2

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
sdv.

ǣ̀l̲a = eljest, annars

ǣ̀l̲a e dær æ̀nte nǭn.

ǣ̀l̲a e ja rén̲t è̲na.

ǣ̀l̲a di l̲è̲vde sa gó́t̲ i hǭ́ba.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella II

æ̀la blen dí prǽstorna ùdom kál.

A.P.

æ̀la blen dær for méd sprèya imæ̀lom. A.P.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
a.s.

di' kan motad stötat dom;
åla hade di' vad tillada
i: väggarna.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
~~eljest~~ asv.

"
älla = eljest

"Får älla Kan du ente ..."

3959:3

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

alla

allas

de skola komma vijas alla

samla sjuka sa

A. K.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
as.

àla = annars

àla tø di àli mer en
trætitré øre for et par
trèsko

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
ass.

èLa

anars

dé fær vi ta nér; èLa
Lèsrar de.

14. f. 1920

Nr 7769 Reslöv, Onsjö hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella osv.

älla

'ljost'

"älla gaur han på taget

må dom" 1537:1

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella adv.

älla

'ejest, annars'

"alla Kommor de väll ante så tet på ..."

32/H:21

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ alla

ala

annars

du skola av start ler ala

smalas hd

P. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2åla = eller /konj./ x ella

1 7
åusdan ala tåsdan

Tarlåsa

Ausjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

ˀälla, 'ejest'

"...älla hade ja ente vad

komma..."

3215:5

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2åla = annars

× ella

Tarlåsa

Ask

B. 5 n

Anija

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
a N.

èla

annars

èla e dar et pår endån

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
ask.

Ällа – Ällor – Ällast
eller – eller – eljest

Ällast om aaren ha vi vaed aina om kregen, sau de va bra aad du kom hid, a jälpa voss – älla va troor du säl – vi komma nack övar-ains!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×
ella (ejest)

ella 'ejest'

"for ella sau räss ja"

362:6

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Z...enholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella. adv.

àLa

eljest

363. Kemiö. Orijö hd

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ellas

ælas

eljes, annars

ælas gaur de bæglæŋks

P. B.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellens
adv.

ælens = eljest, annars.

dæ va ènte nød ælens

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
kunj.

åla

di fik et glas mælk ala så.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

ǣla

om kálan e víd ǣla nǫ́,
sa fær han lèva ǣla dǫ́.

jfr kalv.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aller

ål

får en hål sms aur

sm ål nåd

f. j.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

æ̀la

tǽg æ̀ sǽv æ̀la vǽs.

Nr 4635. Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller Konj.

ellor

"varken ej far ellor mor"

2952:4

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd
Helga Persson 1936-48 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella : eller, ejeet

åller.

ellat

vill du aga ella vill du gan,
du kan vichet dom;
han kan hetta tammorik, eller
e kan frieta.

ella eller

ella

Perlöf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller Ronj.

ella

"varken präster ella levi-
ter"

968:H

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

ela

ja har en paket enu ela tvåu.

.

Nr 4104 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller Ronj.

ella

"ella gau å svansa"

362:4

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella eller konj.

ella

(ala)?

362:1

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

"älla

" "älla amed löcke"

4475:9

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Mån Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Ifr älla!)

eller Konj.

"äller

"stöppning äller yerdra ä

tö"."

4475:5

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

alder

åla

vida hän åla hälsade

A. P.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älla eller

vålla älla vrida.

Våga eller vinna.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller Konj.

älla

"om en fjortan da älla tre veckor"

1530: 3

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

å
alla

å å
alla åste fråk en vånna se
te doktoren"

32 14:6

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

s.

ælava

nomon ælava gær æna nór

hær ta bæken.

J: hemmanet n:r 11.

Nr 4635. Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olva, s.

élva - ll,

elva, de e morrons tal,
elle morrons nomner,
ensägo ej (hjelpsamt) bra

i vad
bet. ?

èlva

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva 4.

elva =

Halvkvele = 10½.

ansågs som ett otrevligt tal

elva

elva

Roslöf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

r. o.

älleva

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

r.

älleva, 11.

varènda èveli nät klokan älleva
sa va de praesis som di hade
slad en järnstöng i gälad.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

Ålleva = 11 èlleva

Gå sku' ha ällevåe fe-
bega.

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älöva - fe. elva

2. 1.

de har vad älövadd.
det har varit elva dagar

ällova enl. K. W.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvahundratal(et)

s.

på älvahundratalet

1100-talet

Ö. Karaby

Nr 22792 Ö. Karaby Onsjö hd

I Ingers 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvatiden

älvatiden

av fjorda te mäsen ve
älvatiden paa kvälen

K. P.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kände s. 22.

"kände

ed for att e de "kände

(kända)

862 : 18

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1830.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländе s. n.

eländе

" sitt eländе "

362 : 17

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elände

elände

det var spöd o elände

N. O.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländ

elända, -ad

han ha vad elända hän ösa
i förna tidon.

de e förlit nént a vula glötana
sónt elända (kväml. att bliva mara & vanlev)

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1944-45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ländi, -a-t  ländig

där sau ländi8 ut.
där såg ländigt ut8.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× emboachyr
aun

ämbeöchyr . fr. emboucheur, ambition
mun bildning . munstäckning
vid blåsning av flöjt.
min son vekte lära sig o. blåsa
flöjt, men då tog han hasta
ena räcketi amböchyr.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emedan

mæn

jäms med, längs med

mæn bælm;
mæn væjm

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

mælan

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i'mèlom = emellan

de hålt på o. bygga ihop,
men där va ingen som vana
o. gav sinsemellan o. hinder.

i'mèlom

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innælan = emellan | prep | emellan

innælan fra o fæn

Råstånga

Ängsjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inälläm emellan

hon sad inälläm.
Hon satt emellan.

JWG 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

emålom

di lå dom i fåled emålom
åagrana.

№ 1317:10 Annelöv; Onsjö hd

I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mellom = emellan /prep./ emellan

Ax

Ängsö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emellan = Emellan

Kan du komma emellan
här?

Bra

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

imellan emellan

de e hon som går imellan.

Det är hon som går emellan.

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan prep.

mellom

"mellom dae tvae"

362:2

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan adv.

"
imällom

'emellan'

"idanmäd löj imällom"

(imælam)?

4H75:6

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Mia Olsson 1933 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan prep.
adv.

imällom

"han skälle slongrad se 2 -
" "
mällom

3807:13

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan adv.

inällom

"de ga inällom eller ga te byttes"

2950:d+

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~inélom~~ - emellan

*emellan

Hon jär du imellom - ind byte.
nä vi byttär likt om.

i'inælom

vå jär du inælom!

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

imellom a mellan

ja tror du har kommet te o.
dela mitt i mellom tvåu
söstra. då ska du önska
de råd.

ja tror du har komed te a
sela mit imàlom tvåu sóstra.
då ska du önska de råd.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan ~~inemellan~~

gan imellom. gan emellan för att skilja
ett par stridshanar åt.

e där e ingen som vaner sej te
o. gan imellomdom

i imellom

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× imellom

imełom = emellan.

dän e mykt imellom dom. de kan
en mycke ke.

i'mæłom

№ 363 Onsjö hd Rudolf.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mellan

emellan

emellan vår spår

F. A.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

adv. & prep

i'mæ̀lom

nìa tó'm i'mælom vá'rt

(sç. läkte)

nú e dær mùrbrúg óa i'mæ̀lom

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan II

èla blev dær for méed

sprèya imèlom

A-P. Ennerót

= för mycket springande mellan
våra gårdar

**Nr 4194.** Stehag, **Onsjö hd**

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt
inällånad

han kommer inällånad.
Han kommer emellanåt.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

Imällomad = emellanåt

Imällomad kämmer än se
krätt – män rätt sämde e
faur än ätt röck, o sau e de
fårt pau skröntan igän!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

I mallomad

i mallomad

emellanåt.

de e bara i mallomad

det är bara emellanåt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

imellom · emellanåt, ibland emellom

alle imellom tar han de en taun

imellom

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bmnaŏd-pág

ämnara/pág pl.-a

gosse el. pojke i eller från bmnaŏd

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ömnadö-stol

best. f. pl. ömnasstölana

de för ömnadös by avsedda bänkarna i Stehags kyrka.

ömnasstölana di va mitt för en pölare. A.P.

Nr 4194 Stehag, Önsjö hd
J. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämnarö-ställe

b.f.pl. ämnarestälen

gärdarna i ämnarö.

åla ämnarestälen di hörde te

harjägons hämad

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

innåd = emot.

man kom ente kom förin kån
innåd kväll.
ja för min del kom ente nåle
innåd persunen, to, i fall kom
vile ha töm, töm vill ha
kamom, to' vela ja ente li innåd

linåd

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära imöt : vara mottagande emot

de bär me to imot o. kora

bort Jigan.

bära imöt

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

imåd på = emot.

emot

Jaren har alltid vad emot på de ginkare maneld.

i imåd på

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

Imodd

imod.

emot

va ha du imod en?

Vad har du emot honom?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emöd

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

adv.

imód el. emód

nórad imod skarhólt

stusa emód

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1944-45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emod = Emad

Ve'lon va' Loäwood lu-
non.

Bucap

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot prep.
adv.

mod

"ella tror ja ente hon hade
nåd mod ed"

968:8

(mód)

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot prep.

mod

'emot'

"mod varanda"

(mǫ́d)

H475:6

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

imöd (–) . imöd

dei nörad tät imöd tórp

(Tjckomatorp).

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

I modd = emot

Han sto i hornäjan o fo-
i modd höed, mä ajn
låang fjyra.

Nr 8096 Billinge Önsjö hd
Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

adv. & prep.

imod

så fjärde han imod hemed

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emöd. adv. i prep.

Billinge, Onsjö hd.

Nr 972. I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emöd

de som hård ta emöd ut

de som ha det ta emot det.

p. g.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innat innat

jär en ränte innat.
jär honom inte emot.

inåt, men även inåt.

I-s.

1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot adv.
prep.

mod

"nu kan du ha gjäddad
mod nåck av"

3214:24

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42.
Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot adv.

prep.

imot

"de kan inte ta imot så

mycket i stöden --"

392b:43

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

empleoj: befattning. emploi

– ja har hört, at där skola va
empleoj i Hälsingbor: at
de skulle ha befattning i St.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
mon.

en = man

En kåne nån gång, nai en
sau sitt tehåll, sny se te o stau
o glo på dom..

A. e F. s. 70

Nr 10853 Bosarp Onsj[illegible] hd
Daniel Rydslö Agor o fäjad 1760 Exs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
mon.

en = man

men va ska en ta se te,
nä en cite kan slida längon
— — —

Ahja, en faun lesta se A. & F. s. 73, 83

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agon o föl 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

an, r

Ja ska si jan ajn teng

10637:5

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

dan fan han o ajn sjölla
se säl

10637:14

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, r.

sed mör itt tag

10637:2

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

traj syppa te var o ajn

10637:7

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en (sb)

en, -n, -or (ales ?!), -orna
[ɛɳ etc.]

subst.

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd
Viktor Welander 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
s.

en, -an, enor, -na

(juniperus)

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ett

art.

n. ait

'ait Gus'

762:2

Nr 4919 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ett

ait.

ait

"sad ait smalt sådant"

(fröstav)

H475:2

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

art.

ärn

"de va nåck ärn orm"

3807:1

Nr 5243 Eillinge, Onsjö ha

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

art.

ain

"de e ain räkti sleid-

vay"

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en fem.

ain

'man'

4475:1

Nr 4963 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en el. en = man (pron.) / pron.

en kan lule ör an kalöglen

Ask

Kanga

Ensjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

(-) en = man

---när en vöjste ö'r ---

Nr 6032. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, pron.

en - man

en man ente mer än en man,
d. to man en ente mer.

ens -

" ända, ens egen.

en fann vem hanna ens ent
i fått rummet.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, pron.

en : man

Kan en finn mald en sinka
ru ?

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en
(–)

indef. pron. = man

de vé'd en ènte. 14. IV.

**Nr 4194 Stehag, Onsjö hd**
**I. Ingers 1951.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en fru.
Obest.

en

"så en kåme ente gå nåred

S959:2

NORMALA 2

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

mon.

en

man

de som hender nä

gånger en

P. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ett råtan.

ait

"o aitt pau dän västre

"

jövlan"

H475:2

Nr 4968 Ask, Onsjö hd

Måns Olsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en räkn.

aen

"ja i hjärtad ja aen liva"

362:1

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ain

en

1.

där e ain fe.
Där är en lus.

Längd 4

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ett (n.), 'ett'

han hoppar från ett te ett annat

3214:20

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd Exc.

Helga Persson 1937-42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en n.

en = en

en mork en, as klen de ulleken.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

r. o.

en, neutr. itt

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, [æin, æin], et [æit]

en 2.0

(räkneord)

den æina krøgn;
de æina øte de andra;
én a vær (var och en);
de e æit a desamma (plemartikel)
n bodə i ét hus (gemensamt)

K, R

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd
Viktor Welander 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

nåkn.

en, neutr. et

sa hag ja fóst én (sc. buske)

ifrán klòkan va ét ---

i fjår sòmars, én góg va ja i fjòrkan.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en II

1.

de kona forslår me én

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en

en

dær kom én a en ànan díd a
skola sé hàn dær sen wíd

Ö. Karaby

Nr 22792 Ö. Karaby Onsjö hd

I Ingers 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

adv.

(–) en

= ungefär, t.ex. i sammanställningen

en förti åur sin

vi täsk en nia tåva om dån.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ett.

en

ett obestämt antal:

en trälefina stöken hus.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en - fyllenad ord.

förekommer antagl. i flera
trakter.

han e en tåg karen ett
stycke

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena ag
obäjl.

ama

'ensamma'

"ar dar e ama å bara tvau"

362:21.

Nr 4919 Ask, Onsjö hu

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ena adj. oböjl.
predikativt

aina

'ensam'

"dè ente gott för pauga å va aina"

862:3

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

adj.

ena

ensam

ja va ente ena s. 12

Nr 10784 Torrlösa, Onsjö hd
Anders Persson 1930-40 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

adj.

ena

ensam

Han skälle inte va ude o resa rent ena.

s. 108

Nr 10853 Bosarp, Onsjö hd

Daniel Ryasjö; Agor o. fälad 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena

a.

ena

enan

de ha ja lätt me, sin ja ble ena

( yttrat av änkling)

A. & F. s. 73

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd

Daniel Rydsjö Agor o fölad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena obj.
oböjt.

aina

ensam

"han dar aina å sôla an
sôppelkâppen ..."

3861:26

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 [illegible]

Ena = Ekeröarna.

Ona, V.

de e ho Julek, mån an kan
Ramsak o. ena ho gåla,
kin de e vanskarad.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena, v.

v. ena - stö enis

di hade enad på stuegolvet. så
dån lutta så gott så.
lùta

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena, v.

ena = två enio.

vi brugen aldri ena i stedet
te jul åtton.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a: ena

ena -

de va ena tråkiga ögonen de hade.

ensam -

ja e rent ena här hemma
i dag.

ena, ensam
ÄNA

Reslöf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena x ena

a.

jä tyker ho ena om dana.

en e ena om allt dom ska

gräs.

ja sedor so ena om dana;

en e ena om alt som ska

järas.

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena = ensam.

+ ena
a.

ja sedan rent ena i min stua.

ja sedan rént èna i min stùa

№ 363 Onsjö hd Rancé

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

s.o.k. ena 2 entam a.

ja va ena nod tra bara, men ja
sto me.

vi sad ena hela kvällen.

ena

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena, ensam

ena

ja e ena om allt som ska göras.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ena = Enoma

x Ena

Nu kan du väl komma
å hälsa på mej för jag
vill ha dej

Bengt

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'ena ej
obiol.

ena

'ensam'

"

"stam ena å gabar"

(ena)

768:5

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

ena aj.
oböjd.

ena

'ensam'

51 : 24

**Nr 5412 Kells Nöbbelöv, Onsjö hd**

**Nils Hedstand 1890-t. Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena
adj.

ènа

ensam

ja jek va töskevänkad
a bar hálm èna.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

= ensam (adj) ena

ja begråtar nte hon sönna
människor kanna ena

Konga

Ensjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

èna [ɛ̀ːna]

ensam

hon jeˌk sa èna

R, K

№ 1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

una

una

ansan

hon kan inte va una

P. B.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

ènə

ənsam

àla e ja nént ènə.

kvinan va ènə; hon va äzka.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ena II

adj.

dm e nók èna pa lóan

te a tòska i da.

A.P.

fán han va jin èna (= ärkling).

bj.

**Nr 4194 Stehag, Onsjö hd**

**I. Ingers 1951.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ena ar'.
obest.

ena

'ensam'

"får då skälle de va ena"

Host: 1.

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena
adj.

di bòde dæn ènæ te en
bòrjan

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lna

lna sing ack. pl.

ensam

han bär lna

de (hästarna) plt ma

tåsken lna

honde lna hima N. t.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena, a.

Lena

Lna

enåan

E du lna?

Är du enan?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena
v.

ènа -a -ad

beströ golv med hackat enris

ènа å sånna

sa ènа vi övan på H. N.

Nr 3460 Stehag. Onsjö hd

Alma Nilsson 1938, 1-s 50

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enannan prn.

enan

'varandra'

"gränsa ngtc enan"

4122:11

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*

en annan

gon.

en an

' varandra '

" i ain lång ra ätte en an.. "

3926:27.

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en annan

prm.

en an

'varandra'

"Ögon de sto å navsa på

en an i spillan ..."

3861:44

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en annan

en an

'varandra'

"på ställe som lan öppnat

man"

3975:3

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enast

Ênaste = varje - endaste

vars enaste ajn au tarparna
skålle va små, närs de vatt
små o slau gräsed i vångana

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

ènda

hæn va ènta manæn én
ènda hǽn i nèbeln som
/a vé́d.

Nr 6082. Kjells Nöbbelöv, Onsjö hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ondast

ênast - ende

de e vre den ensaste gången ja
har sájt de imord.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende pron.
stort.

ände

"de va di ände preg han
hade"

3862:11

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd
Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende

ænde, ænda, ænde

den, de ænde dar vå

K

№ 1684;2 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äine, -d

ene

s.

hon ströde äine på gåled.
hon ströde ene på galvet.

enis

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ene

s.

ène -ad

växtlighet av en; enbuskar.

enis

Nr 4525 V.Strö, Onsjö hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lnk

S.

ènn/e, ì ed

enis

ai kakta en nesla ènne

o skùra kàrn me ènnelw

E.N.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ene.

s.

ène, - ed,

ennis, växtlighet av en.

di hade ène a sa knùdor

(häml. hii ate elda med vid rökning)

di hàka ène a lá pa gálad.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I Ingers 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lne

s.

ènk, ènd

dær va lètt smatt ènn

J. A.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

pron.

ène

(pron.) i den ène.

parnélsen hédon den ène a

parlársen den ène.

№ 1317:10 Annelöv, Onsjö hd

I. Ingers 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ane/obest. pron.

f. aina (best.)

'ena'

"så te den aina ti an å
så te den andra ..."

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 3807: 12

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

dæn ène, f. æn. ène

han kökte dæn ène
spánfulen ául æte dæn -
ándra.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene II
pron.

de ena husen

Nr 4635. Gullarp, Onsjö hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enc pron.
text.

aine

"i den aine änen"

37/H:40

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

ène, f. och n. ène

hare bara én klòka; den ène lege
nore i klokaìla i màsen ---

(sägen om Stehags kyrka) K.B.

ja har forlòrad mit ène bén

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd A.P.

Ingemar Ingers 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

pron.

neutr. de nèna = det ena.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lne

mon.

lm, enk

dam ènn lín gang

dam ándra nn án

p. g.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äinebäcke, -n, -a, -na enbuske

där växer bara äinebäcka.
där växer endast enbuskar.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Barnboks-och Ungdomsbokar-na =

Lantbruks

Hans stora bog enebärken.

Barnsp

Nr 494

Helga Persson 1929.

Anej

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebuske

Enebuske

Ènebuske, -or, -a, -na
Ènbuske, -ar, -ar, -na

de e bara ènebæska.
Det är bara enbuskar.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebucke

M. enebåska

A & F s. 68

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fäiad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ènebǽr, -ɔd [ɛ̀ɲebǽr]

enebär

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebär

ènebär -ad. pl=, -en

di har ènebär a sèlja
pa abatéked.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbärs dricka

ènabærs dréka

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enedricka

s.

ènedrícka, -ad

enbärsdricka

får sa brojde di ènedrícka

(anv. ss. mindrivande medel)

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägrakor : korg, flätad av enekorg
enekorr

ènekàr

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enekorg

ènekàr -ar -a -ana

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enekorg

ènakàr , -an -a -ana

en ènakàr ine en grève

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enekorg

(Kårfa = korgfar)

ajnekåra M. -a

Vaura ajnekåra borjar gau itu — vi fau nack beställa foltre stecken sänna, hos kåramagaren!

Nr 8096 Ellinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enelag

ènelȍ [ɛ̀nelȍ]

(gavs i sammanhang till kalvar)

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lnel -cag

ènalə

n kofte ènalə pə en

ènarèsla B.A.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emakt

ènalə

n kaʃta en hɛ̀ska ènk

ə skura kɑ̀rn ma ènalə

E. N.

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en lut

ènela

jag hade en ènela te
kåkan (tie att göra kuggkarun
rena med).

E. A.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enepinn

ènepèrz -en -a -ana

pinne av en.

ènaperza skole di hå. for di

va sèjast (mål. alt fästa ihop

ryggatrån med)

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ên ÷ enbuske.

ênerisa - gren av en.

han to en enerisa o' tega
pröken i bara ämen.

ènanésla

№ 363 Onsjö hd Rein.
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ellissla, s.

2
enerceela : minderse gren av enebuskar;

6 c
små barkade enebuskar för grenar
under tän- o hösdagen, framförde,
vid jul, samt vid besvärjningar.

№ 363 Onsjö hd Roslag.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lmeriska

lmeriska
amerika
vi hette lmelø på en
B. A.
lmeriska

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd
Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enrot, s.

ˀenerǫk = rot av en,
används i folkmedicinen

ènerǫ́d

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mestaver

mestavra (pl.)

gårdsgårdsstörar av

en

1586:4

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enfaldr.

enfaldr-t

enfaldrn-t

de e et enfaldröja.

Det är en enfaldig människa.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

Enfaldi, -a, -t

Enfaldig, -a, -t

De e ett enfaldigt skratt.

Det är ett enfaldigt skratt.

Han är så enfaldig.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfäldig = enfaldig enfaldig
enfaldig.

Det är enfaldig lir.

Borup

Nr 494.
Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äinfaldi, -or, -a enfaldig

han va så äinfaldi.
han var så enfaldig.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enfáldi

M 361 Ask, Onsjö hd
Birger Svensson 1917 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en färgad pa.

en farjad

, katten va en farjad'

3959:19

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelska

äjgleska

engelska spe.

formen använd av 14.11. som någon tid vistats i Amerika.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enig

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enighet

ènihèd, -en

Jämnhet

Billinge, Onsjö hd.

I. Ingers 1929.

Nr 972.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

ǽfkel, -t, ǽfkla

ǽfkelt garn (otrimat)

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkelt
adv.

de fɛ̀k gáu mɛ́n ɛ́zkalt
te vɛ̀ja

r 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 äneris-ed bland äldre, 2 äneres = enris.

(sulent.)

Ark.

D. S. m. Enijö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enenis

ènenís, -ad.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enemis

ènemis -ad

Nr 4653 Ask, Onsjö hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eneris

ènerïs-ed
enris-et

fa ènerïs te en bagar-
önskost.
Jag enris hie en bakugns-
kvast.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enfaldi - enfaeldig.

de e en enfåldig kär, man
(ved L.) knapp fra en sin.

enföldi

Ruuth.

№ 363 Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfåldi = enfaldig  enfaldig

Han har alldi vad lite enfåldi

enföldi

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig, enfaldig. enfaldig

att den kan ha enfaldig a tro
på spöken.

?

Så är väl obest. f. pl. i pöga
som avses! J. I.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enig, a.

1 st
eni = enig.

La voss nu va enia om den
sagen, ella så gaun de ente
jinna

La voss nu va enia om den
sagen, ella så gaun de ente

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Enris

Enris

te ständan äntu lun
skala mår ud a neva nu
i Jehn Enaris te gålad.

P. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd
Nils Nilsson 1932.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ènerìs [ɛiɲerís]

enris

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enteris s. n.

ajneris

'eneris'

"for ajneris de slaur lue.."

S 416 : 1

Nr 5413 Konga sn, Onsjö hd

S. Andersson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en körig

enkfrad

(vvv)

mardelen pa luntyen va

en hattafal — enkfrad som

de kala

N. Z.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en nh var
pron.

Ajn o vår = envar
var

Ajn o vår, e sin ajen
löckas sme.

gemint ordspr. ?

Nr 3096 Fabian Wendel.
Billinge Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

ens : lika

en kan se, at di e lästens,
för di e ens i hodet.

åvn = överens

må ens = ögonblickligen

vi bell må ens overens.

ens

Rosalf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

åvn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eus

ens, ense

e ni nu ens? - överens.

de e enta ens fel, nä tvan
träffens.

↓

hör till räkneordet en

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

ens : ense

nu e vi ens om den kagen.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens. överens

x end

end.

Vi ens två hinan.

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

ens

samma

de fick nyda ens rätt

de fick njuta samma rätt

B. P.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

ens [æ̤ns]

lika

dæ̤ va æ̤ns.

æ̤ns benæ̤mnyr

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1566 Ö. Karaby, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensamen, ensam.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensámen = ensam.

ja kánner ae ho ensamen nee
kai kringan dó dó' gåtan gåta
kåi po leä kåi, oo ja, zeden vore
enkä länge ve ekänsel.

vän ?

kai kikka isligare mål.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onsam

ensámer ensam

ensámen : —

en kuder so ensammer, dén
sitte i kuset, de e ibland so
ónkit o' Tunt

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensámen . ensam

ensámer . .

ja sedan där ro ensammen i
min gamla kudde (hydda), där
kommer aldri nån o' der om mej.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensamen, ensam.

runt ensamma.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensámən

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Insamm

Insámm

sín va han röjtare

insámm

Js. M.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdant; likadant ensdan

de e ensdant nä den tjänje.

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan

ensdan; likadan, detsamma

" t

hur e de me kjugdömen?

a. de e ensdant

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan

ênsdan : likadan.

di e ensdana bara tvan.

№ 363 Onsjö hd Rströ

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan

ensdan - likadan

de i ensdana skiftn

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan

ensdänt = likadant, detsamma

Hur i de' da må vara?

e, de e ensdant.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan

ensdant : likadant.

Hur e de mä dej ida? -

ah, de e måtan ensdant.

№ 363 Onsjö hd Rets

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan

ensdant: likadant.

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdan

ensdánt = detsamma, likadant

de e ensdant för oss bägge

två.

de e ensdant mä kingdomen

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensdánt : likadant  t ensdant

hos e de ind den tjänje?

a, de e ensdant

ensdánt

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äinse

enre

a.

di kan ente blaj äinse.
de kunna ej bli enre.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens, ena

Ajns ajna = ensam

han va ajns ajna om o ola apa
ajnefåladen, a nu e dan ajn
med lera agår i ställed

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskild

enskild

enskild, -a, -t.
enskildt, -a, -t

de ligger enskilt.
det ligger enskilt.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126 Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskild

enfält

den enfälts

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

onskäft

enskäft, enskäftad, en skaft.

de gamm må en trea i vöek;
något enkelt; enskäftat tyg; vas
var inte vanligt.

mest vanlig med flera skaft-
ända till 10

tvenskäft var mycket grovt
enskäftat tyg

Rosén

enskäft

№ 363 Önsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enslig

enslig-ed, -a

enslig-t, -a

huset ligger sä enslig.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omslighet

ainsliked

'i sin ainsliked'

362:3

Nr 4913 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainslit  enligt

Huset ligger ainslit.
Huset ligger enligt.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspole

ènespòle, -n; -spòla

pinnar av en på hästvagnshäcken

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

Ajnspännare = en häst

te o köra ajnspännes mä
ajn ånghäst e ineliit, de
e bäst köra som paröges

Nr 8096 Billinge Onsjö hd
Fabian Wendel 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare, s.

enspännare:

" - vagn - med en häst för
" - häst, som tränt gå
ensam för vagn.

enspännare

enspännare

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

enspännare, -i

enspännare, -or

enspännare-n

han är dåre enspännare.

Han hörde enspännare.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lnspämare

lnispämare
mbt

Spra lnspämare

P. J.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainspännare ainspännare

ja ska fjöra ainspännare.

Jag skall köra ainspännare.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspänare

enspännare,

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarehäst - en häst, som oftast går enspänn för vagn.

— - vägn - för en häst.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännareskjuts

enspännaresjuss

enspæ̀nareſjúſs

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare Lång = enmans lång

pusspännarelång, s.

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarevagn, s.

enspännare =

" - vägn = enbetsvagn.

Här kommer Per i den gamle en-
spännare i ja undrar hur länge
den vägnen kan hålla stånd.

enspännarevägn

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en spännarrvagn

/

en spännarrevagn

en bitsvagn J. E.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstaka

Enstaga

enstaga

enstaka

Kyn-Lån ?

de e bara enstaga fal.

Det är bara enstaka fall.

jfr i Sydsk. ènstia

Trollenäs, Onsjö hd.

Helga Persson 1931.

Nr 1126.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

anslens gärde

anslens gäre

'anslens - el. anrads gärdes

gård'

1526 : 8

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstöring

enstöring: Som ej vill ungå medkänsla
utan måst lider för sig själv.

ung. = enstöding.

den förre Kunde man förklara
den senare behaglig

Rosén.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× entings adv.

entings

'harvad en gång'

3329:1

(se B-2. u. timc)

Nr 4970 Bosarp, Onsjö hd

Gustaf Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x entingt

èntent l. entent

harva x entingt = köa över med hanen
en gång

K, R

1684:1 Konga & Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entrån - entrågen

rätt från kommer samslöjt i
flera trakter av Skåne

entrådan

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envéder : enhver,

envar

"enveder e rädd om sitt eed ding".

enväl

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingmåri : ilmarin.

ingeåden : ennen

ingpiskad : intrasslad

Ezvéden

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten
a .

ajnveden

han bugan va faselit ajnveden

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Engveden, -a: Enen

Va ute på engveden.

Borup

Vd 494 Helga Persson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enveten

enzvé̱dsm, - ad, - na

envis

R

№ 1684:1 Röstånga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten

envéden, pl. envédna

envis, i härdig

han e mööra som e envédna

a holor öp.

Nr 4194 Stehag, Onsjö hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Trichojea  Silverbjea

Tuelvbæjea

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten osv.

engveden

'envis, enveten'

362:16

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en veten

Ajnvveden - Ajnvvedena
Ennis - Ennisa

De e gått o va ajnvveden
får ällas blar de enged au.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kuveten
kuvers

ainveden, -a
äldre allm.

va inte så ainveden.
Var inte så envis.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ängvedren, -a, -re, -ast, -e  envéten

dito Ängvedrna liv.
Din envisa människa.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mveten oj.

mveden

'mvis'

321H: 35

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× envaling

en vaking

, envis person ,

32 14:86

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gryrs = Gurs

Fuid m' den gläbben e
ingrs.

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engvis, -a  envis

hon e så engvis.
hon är så envis.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekvis

se × ekvis

r 4104 Stehag, Onsjö hd

1 Inv ers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envis adj

engvist (u)

'envist'

1537:2

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enögd, a.

enöxl = enögd.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926.30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enödd, a. enögd

enödd : enögd.

enöd

Ingar

Rosén

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainöd, -a  enögd

han va ainöd.
kan va enögd.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gäv-a, gäv = Ge.

Ja' hade mått ämnad me
mö Te' jäv.

Boarp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rr

jer

bryn jer mita ovn ud

H. C.

№ 1565:1 Torrlösa, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

er

Ja skaul pau jarr

10637:3

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabia: Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erbjuda

sup. erbjudit se

(lån från sup.)

han har sål erbjudit se a fjora

brönne te me.

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erbjuden, a.

erbjuden = tjänstaktig,
ej rent,

erbjuden

Va. erbödig

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Erfara v.

ˈerfa(ra)-ed

ˈerfa(ra)-et. accent 1.

de faʃer du mak ˈerfara.

det fåʈ du nog erfara.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfara erfara

de får hon måske erfara.
det får hon nog erfara.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äss -ed pl. =, -en

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd
Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ESS

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ESA

æs, -ud

ɔ

sɔ̀ma hada æs ɔ sɔ̀ma

hada krɑ́g te pladrɑ̀ A.O.

№ 1567 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Nils Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ässe = i sitt ässe
piktigs belåten
då va hon i sitt ässe.
då var hon i sitt esse.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekstemera - d, - d = estömera

hålla till godo, bry sig om.
(mycket anv. utr.)

ekstemerar du ute?
Vill du inte hålla till godo?
hon ekstemerar ute hos.
Hon bryr sig inte om honom.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimera

eksteméra -ar -a -ad

hålla till godo med,finna sig i

Nr 2006 N.Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimera

ekstemera - hålla tillgodo med.

han har bed köpstaken

to han ekstemerar ente

vos Bönen längen.

ekstaméra

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30

Rosén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimera, v.

ekstemera = estimera, tänka värde på
hänn till gods osv.

ja vet ente, om de ekstemerar
å? (ast) va i tårtorna må vara
tänker.

ekstaméra

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ostämma / extemera . fr. estimer
ekstemera

de måtte va en höjdpärl
köpstaden, han ekstemerar inte
o dricka en kaffegång hos mej;
prästen hälsar te gode min fru
en vänlig en

Rudolf

ekstemera

ekstemera

№ 363 Onsjö hd
M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimera

ɛkstɛmera (prt.)

'estimerade'

"han ɛkstɛmera bara ente å vänna på hodet"

Exc.

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd 1937:20

Helga Persson 1937 s. 42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eternit

ètornit, -en

Nyare ord & begrepp.

Nr 4194. Stehag, Onsjö hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett sätt.

ett

(om klockan)

"mällom tål å ett en kel

uga"

3958:5

Nr 4985 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett

ed

"va där ett råm i ed li-
ded hus..."

H012:8

Nr 1985 Stehag, Onsjö hd
Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett

åt, vanligtvis ét = ett (räkn. ordet)

Ask.

B. S. n.

Ensjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter
s.

edor, n.

hon va snaul som ett edor.

A. & F. s. 78

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd
Daniel Rydsjö Agor o fäl:ad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ollar . i ollr. :

Han ble ellen för barnad för
de di hade tal hans fjärt.

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

éter = efter i förstärkande mening.

Dåligt här i västra Finnskogarna, man måste
e de etter varre.

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s.

eldes = elds.

Kåtan har eldes för rovhare;

draugen tjuvar eldes;

eldsnåda.

e'lder

Klack.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

?
ätter = ätter  ädter

?
ädder  "

rötten han ätter po rumpan.

Nr 363  Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Redåe = En slags finger
sjukdom.

Braaq

Nr 494.

Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter, s.

ēdor

ēdor

ēter = En slags sjukdom i fingrarna

Har du ēdor i fingrarna?

Har du ēter i fingrarna?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äidor = etter

en slags fingersjukdom

hon har äidor i fingrarna.

Hon har etter i fingrarna.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter
adv.

Edarparre = eftervärre

Ja har sau ont i härana,
o de blar edarvarre får var
da så-åm gaur!

Nr 8076 Lilinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edennalla i skärmården (mitt i vinter)
kallt väder.
den andra arten, finare, (u. djurga)
användes oftast på våren till kål,
koppa.

edennalla
acc. -l.

edennalla

Rudolf

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödernöla. ettermäsla ättermäsla
äter –

363 Onsjö hd

M. Rosén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oetternässla, s.

Edarnällor

Edornala, -n, -or-na

ettenässla -n, -or, -na

acc. 2

Ajta de dar e Edornalor.

Akta dig där är ettenäsllor.

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ettertand s.

edortänn (fl.)

'ett slags svarta tänder på små grisar' 5959:25

"de blir väl ente te nåd mä di grisana fån di har edortänn"

Nr 4986 Stehag, Onsjö hd

Helga Persson 1941-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etertant

M. Edorstämmor = på smågrisar (önma)

Ylaur ha ja haagatången!
ja ska kniba au edorstämmen
pau smaugrisana!

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etterblåra

Eddorblära = etterblåsa

Skällsord mot person, vilken ständigt falte illa om andra.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

étma . prima 1ma × ettma

en bonne talade om, at när kerls
han hade köpt en ettma vara, för de
hade han ett fyr' fadel – dänzkö 1ma

étma , utlåtningsform för 1: ma

№ 363 Onsjö hd Rucn.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett och tjugo

ett o. tjuge = tjugoett.

Rosén

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elbrig ay

elbrit (m.) Repa. län.

'giftigt, elbrigt'

"han ga en ei sånt elbrit svar"

321H:62

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-12 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett äiskalv

ett aiskal

"han valle bytta ma" ain ei-
aiskal a" ei par faur"

3862 : 8

Nr 4984 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett års kviga

ett aurs kvia

'kvigkalv som är ett år

gammal'

1533 : 10

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett aisbrya

ett aursbrya

"de va ain stor bra ett aurs-
brya"

3862 : 8

Nr 4934 Hallaröd, Onsjö hd

Helga Persson 1936-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettåarstjur

ettaarstjyr

"ja har ain ettaarstjyr, som
ja ska ha te livtjyr..."

3862:8

Nr 4934 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ett önesbulle

ɛ́t ønesbǫ́la pl.-a.

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium, s.

vasngeli-ed, -n
evangelium, -et, -n

vekad vasngeli e de i da?
vilket evangelium är det i dag?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanjeli,-et,-en evangelium

vacked vanjelie de?
vilket evangelie är det!

/h nä Lund: vanjélom.
/-s

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vangeliebok

vangéliid = evangeliet

vangeliibarjen

hur e de för en vangelion i da?

vanjélibög

Nr 363 Onsjö hd.

M. Rosén 1926-30.

Rosén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangeliebok, s.

Vanjelibog - aufl Vanjelibyboma

Evangeliebok.

Sätten hvar vanjelieboken

i nöran. vanjélibog

Boaup

Nr 494.

Helga Persson 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanjélium = evangelium. Evangelium

Hvar e de för ett vanjélium
i dé? – Ola han lade sån:
Fjorhan o komme ente hitta
vanjéliat.

vanjélium

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanjéliad - evangelie evangelium
— on.

Jfr handla vanjeliad om i da.

vanjéliad

Nr 363 Onsjö hd. Rutsö.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vangeli,-ed,-en: Evangeliet.

Läs vangeliet.

Bonde

494 Helga Persson 1936

evä -

gack den väj på evja tongen,
eller bli de annad an.

evja

Ruckaf.

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig, a.

évi s evij

ja e kad ijen po evia minúttan

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ewi : ewj

ewell

den ewenärte.

ewig

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ävi : evig

evig

du ska va tebaxo po evia minuten.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ken-a Kvelo-a = Kvinj

Gå Hon de hjuse nu kve-
lia da'.

Norup

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~evit~~

ĕvi,-t,-hĕd,-en

evig,-t,-hĕt,-en

de vara en hel evihed.

det vrak en hel evighet.

I

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evi, -a, -t evig

de to en evi tid.
det tog en evig tid.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig adj.

evi

"... å en evi lång i gröda-
fadet ..."

3214:65

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd
Helga Persson 1937-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighet

eviked

"de vara en hel eviked"

(evkèd)

1181:3

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighet

evighet, en

de vara en hel evighet.
det vara en hel evighet.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighet

eviked

"i all eviked"

362 : 11

Nr 4949 Ask, Onsjö hd

Carl Zetterholm omkr. 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Envisslebläsmma - på det enkelts-
bläsmmor med stubbar.

De så många envisslebläsmmor
där skall.

Bruno

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evigtig

èveli

varènda èveli nát lucu historia
om spöken/

dær va en som vánt varènda èveli
gáz.

Nr 4104 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈeveɳ. evj evirjig

de va en evili löjn.

ˈeveliˀ.

de e ˈä evilit ˈkännane

po di ˈgröˈnan.

ˈevali

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evälig, a.

ävälig = ävälig gång dv. ävälig, som dv. vård erfordrar. dv. är en ävälig väg dv. är ett äväligt ärende.

ˋevali

№ 363 Onsjö hd Rosén.

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evigh

Eveli = varje – evig

De e fe o slida o stau i
var eveli da.

Nr 8096 Billinge, Onsjö hd
Fabian Wendel 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evigligt

adv.

evelit

du e så evelit domm

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evinnerlej oj.

evinnorle

"de e en stor evinnorle slåm"

321H:9

Nr 5243 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1937-42.

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evändeli = evändig. vändig

för evändeliga tider

evändeli

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evärdlig

evärdelit:

de e so evärdelit besamt,
so en kan inte börja se.

evärdelit

№ 363 Onsjö hd Rosén

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evendelig: ihalsamen värdlig

de va ett evärdelig räjsand.

Nr 363 Onsjö hd.

M.Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekamen

eksámen

om årsexamen i folkskola.

vi ska vänta ta eksámen

ha vård

1957. 4194 Stehag, Onsjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksamen - en, -a, -na

har ni hats eksamen?
Har ni haft eksamen?

aksáman

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekerjera

ekséra, -a -ad.

den har ja ekséread i láv me

Nr 4184 Stehag, Onsjö hd

Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

aksér/a, -ar, -a, -ad

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ekka = Ekerka

Vu dka' du väl omacka ut
å ekka.

Bosarp

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Ohrejö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeŋera

ɑkséra -ɑr -ɑ -ɑd

Nr 4525 V.Strö, Onsjö hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekerçera
v.

sup. ekerad

= gjort rekyttjänst

--- nai ja hade ekerad ---

A. & F. s. 81

Nr 10853 Bosarp Onsjö hd

Daniel Rydsjö Agor o fälad 1950 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

ekséra -ar -a -ad

Nr 2006 N. Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekercera v.

ekera (fret.)
'ekercerade'

1179:3

Nr 4969 Bosarp, Onsjö hd

Helga Persson 1931-32. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera, v.

Ekera

eksēra-r-d

ekercera-r-t-de

ska du eksēra bevaring?

Shall du ekercera bevaring?

Trollenäs, Onsjö hd.

Nr 1126. Helga Persson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekserar-n-d exercera

ska du snart ut å ekserd?
Skall du snart exercera?

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercis

eksís, -en

Nr 2006 N Skrävlinge, Onsjö hd

Sten Foberg 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekt'ɛs, s.

ekt'ɛ = ekteɲɔ.

ɛksi's

№ 363 Onsjö hd

M. Rosén 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ekis-en = Eleeis

Je é "räläd sna" den länge
eisen.

Bonus

Nr 494.

Helga Persson 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekris - en = ekrcis (sulst)

Tavlösa

Enjö

№ 359 B. Svensson-Wedmark 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekerus

eksis -en

Nr 4635 Gullarp, Onsjö hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekersisen

ekersis,-en

nu e han fri från ekersisen.
Nu är han fri från ekersisen.

№ 1730:1 Billinge, Onsjö hd

Helga Persson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercis kamrat

alsérkamsåt, m, -er

K

№ 1684:1 Konga, Onsjö hd

Viktor Welander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extra

i förb. slaŋ ékstra =

falla baklänges, om stol.

sed cìnte a gòŋa pɑ stɔ́lan,
dɑn kan slaŋ ékstra mæ dɛ.

363. Kerlóv. Onsjö hd. M. Rosén
1896-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund